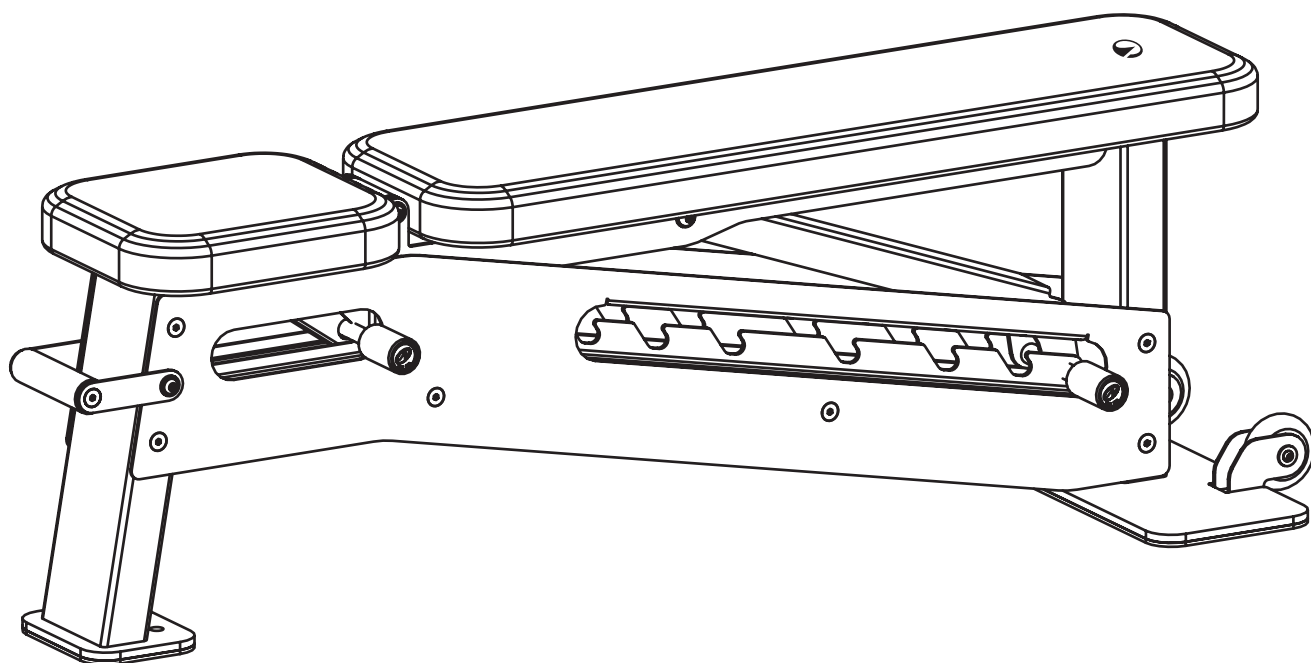


DOMYOS

Elite adjustable bench **Banc inclinable elite**

Keep these instructions for future use

Conservez ces instructions pour une utilisation future



EN - Userguide.....12

FR - Guide utilisateur.....13

ES - Manual de usuario14

DE - Benutzerhandbuch15

IT - Guida dell'utente16

NL - Gebruikshandleiding.....17

PT - Manual do utilizador.....18

PL - Instrukcja użytkownika19

HU - Használati útmutató20

RO - Ghid de utilizare.....21

SK - Používateľská príručka22

CS - Pokyny pro uživatele23

SV - Bruksanvisning.....24

HR - Korisnički priručnik25

SL - Navodila.....26

TR - Kullanım kılavuzu27

LT - Naudotojo vadovas28

SR - Uputstvo za upotrebu29

LV - Lietošanas rokasgrāmata.....30

ET - Kasutusjuhend31

EL - Οδηγίες χρήσης32

BG - Ръководство за потребителя.....33

KK - Пайдаланушы нұсқаулығы34

RU - Руководство пользователя.....35

UK - Посібник користувача.....36

VI - Hướng dẫn sử dụng.....37

ID - Petunjuk Penggunaan38

ZH - 用户指导说明.....39

JA - ユーザーガイド.....40

ZT - 使用指南.....41

TH - คู่มือผู้ใช้.....42

KO - 사용 안내.....43

KM - អៀនគាំណែនាំអ្នកប្រើ.....44

AR - دليل المستخدم.....45

AFTER-SALES SERVICE - SERVICE APRES-VENTE - SERVICIO POSVENTA - KUNDENDIENST - ASSISTENZA POST-VENDITA - AFTER SALES SERVICE - SERVIÇO PÓS-VENDA - SERWIS POSPRZEDAŻNY - VEVŐSZOLGÁLAT - SERVICE POST-VÂNZARE - POPREDAJNÉ SLUŽBY - POPRODEJNÍ SLUŽBY - KUNDTJÄNST - POST PRODAJNE USLUGE - POPRODAJNE STORITVE - SATIŞ SONRASI SERVİS - TECHNINĖ PRIEŽIŪRA - POSTPRODAJNI SERVIS - PĒCPĀRDOŠANAS SERVISS - MÜÜGIJÄRELTEENUS - ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ - СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ - САТУДАН КЕЙІНГІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ - ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - ПІСЛЯПРОДАЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ - DỊCH VỤ HẬU MÃI - LAYANAN PURNAJUAL - 售后服务 - 顧客サービス - 售後服務 - บริการหลังการขาย - 애프터 서비스 - សេវាកម្មប្រោយការលក់ - خدمة ما بعد البيع.....46

VARNING	SV
- All användning som inte överensstämmer med avsedd användning riskerar att orsaka allvariga skador. - Läs nogra igenom bruksanvisningen före användning och respektera samtliga varningar och anvisningar. - Låt inte barn använda denna maskin och håll dem på avstånd från maskinen. - Sätt på ett nytt klistermärke om det är skadat, oläsligt eller saknas. - Låt inte dina händer, dina fötter eller ditt hår komma i närheten av rörliga delar. - Är inte lämplig för terapeutiska ändamål. - Information om maximal belastning finns i användarhandboken. - Överskrid inte maximal angiven belastning. - Säkerhetsanordningar ska alltid användas under träningen.	

UPOZORENJE	HR
- Neispravna upotreba proizvoda može dovesti do ozbiljnih ozljeda. - Prije upotrebe pažljivo pročitajte korisnički priručnik i pridržavajte se navedenih upozorenja i uputa. - Ne puštajte djecu na ili oko sprave. - Ako je samoljepljivi dio oštećen, nečistljiv ili nedostaje, potrebno ga je nadomjestiti. - Ne približavajte ruke, noge i kosu dijelovima sprave u pokretu. - Nije namijenjeno terapeutskoj upotrebi. - Kako biste znali maksimalno opterećenje, pogledajte korisnički priručnik. - Ne prelazite navedeno maksimalno opterećenje. - Sigurnosni uređaji moraju se koristiti svo vrijeme tijekom vježbanja.	

OPOZORILO	SL
- Nepriprma uporaba tega izdelka lahko povzroči resne poškodbe. - Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo in upoštevajte vsa opozorila in napotke, ki jih vsebujejo. - Ne dovolite, da bi to napravo uporabljali otroci in jim preprečite dostop do nje. - Poškodovane, nečistljive ali manjkajoče nalepke je treba nadomestiti. - Počas pohybu dávajte pozor, aby sa do blízkosti krotej-kolvek části přístroja nedostali ruky, nohy ani vlasy. - Ni primerno za terapevtske namene. - Za največjo dovoljeno nosilnost glejte priručnik o uporabi. - Ne presežite navedenega maksimuma. - Sigurnosni uređaji moraju se koristiti svo vrijeme tijekom vježbanja. - Ves čas vadbe obvezno uporabljajte varovalno opremo.	

DIKKAT	TR
- Bu ürünün herhangi bir şekilde yanlış kullanımı, ciddi yaralanmalara neden olabilir. - Kullanmadan önce, kullanım kılavuzunu lütfen dikkatlice okuyun ve içerisindeki uyarılara ve talimatlara uyun. - Bu makinenin çocuklar tarafından kullanılmamasına izin vermeyin ve çocukları uzak tutun. - Etiketin hasar görmesi, okunamaz durumda olması veya bulunmaması durumunda, etiketi yenisiyle değiştirin. - Ellerinizi, ayaklarınızı ve saçlarınızı hareketli parçalara yaklaştırmayın. - Tedavi amacıyla kullanım için uygun değildir. - Maksimum ağırlık hakkında bilgi almak için kullanım kılavuzunu inceleyin. - Belirlilen maksimum ağırlığı aşmayın. - Antrenman sırasında güvenlik sistemleri daima kullanılmaldır.	

ISPĖJIMAS	LT
- Netinkamai naudojant įrenginį galima sunkiai susižaloti. - Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės visų joje pateiktų įspėjimų ir nurodymų. - Neleiskite treniruokliu naudotis vaikams ir pasirūpinkite, kad vaikai laikytųsi atokiau nuo jo. - Jei lipdukas pažeistas, neįskaitomas ar jo nėra, užklijuokite naują. - Plauštas, pėdas ir plaukus laikykite atokiau nuo judančių dalių. - Gaminyis netinka gydymui. - Informaciją apie didžiausią apkrovą rasite naudotojo vadove. - Neviršykite nurodytos didžiausios apkrovos. - Bet kada treniruotės metu turite galėti pasinaudoti saugos įtaisais.	

UPOZORENJE	SR
- Svaka nepravilna upotreba ovog proizvoda može uzrokovati ozbiljne povrede. - Pre svake upotrebe, pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i poštujte upozorenja i uputstva koja sadrži. - Ne dozvoljavati deci da koriste ovu spravu i držati ih dalje od nje. - Ako je nalepnica oštećena, nečista ili ako je nepotpuna neophodno je zameniti je. - Ne približavati ruke, noge i kosu delovima koji su u pokretu. - Nije pogodno za terapeutske namene. - Za informacije o maksimalnom opterećenju pogledajte uputstvo za upotrebu. - Nemojte prekoračiti označen maksimum. - Bezbednosni uređaji se moraju upotrebljavati u svakom trenutku tokom treninga.	

BRĖDINĖJUMS	LV
- Šī produkta nepareiza lietošana var radīt smagus traumas. - Pirms lietošanas izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un ievērojiet visus brīdinājumus un lietošanas instrukcijas. - Nelaižiet bērniem atrasties mašīnā vai tās tuvumā. - Ja uzlīmē ir bojāta, nesalāsāma vai tās nav, tā ir jānomaina. - Tūniet rokas, kājas un matus tālāk no kustīgajām daļām. - Nav piemērots terapeitiskiem nolūkiem. - Lai uzzinātu maksimālo slodzi, skatiet lietotāja rokasgrāmatu. - Nepārsniedziet norādīto maksimumu. - Treniņu laikā visu laiku ir jāizmanto drošības ierīces.	

HOIATUS	ET
- Toote vale kasutamine võib põhjustada tõsisaid kahjustusi. - Enne kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgige kõiki selles olevald hoiatusi ja juhiseid. - Ärge lubage lapsi seadmele või selle lähedusse. - Asendage märgistus, kui see on kahjustatud, loetamatu või eemaldatud. - Vältida käte, jalgade ja juuste sattumist liikuvate osade lähedale. - Ei sobi raviprotseduurideks. - Maksimaalse kandevõime teadassaaniseks vaadake kasutusjuhendit. - Mitte ületada esitatud maksimumi. - Treeningu ajal tuleb kogu aeg kasutada turvavahendeid.	

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	EL
- Ξε περιίπτωση μη προβλεπόμενης χρήσης αυτού του προϊόντος μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. - Πριν από την χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και τηρείτε το σύνολο των προειδοποιήσεων και οδηγιών που περιλαμβάνονται. - Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν αυτήν τη συσκευή και να τα κρατάτε μακριά από αυτήν. - Αν το αυτοκάλλητο είναι κατεστραμμένο, δυσανάγνωστο ή αν έχει χαθεί, πρέπει να αντικατασταθεί. - Μην πλησιάζετε τα χέρια, τα πόδια και τα μαλλιά σας κοντά σε κινούμενα μέρη. - Δεν προορίζεται για θεραπευτική χρήση. - Για πληροφορίες σχετικά με το μέγιστο φορτίο, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης. - Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο που υποδεικνύεται. - Οι συσκευές ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιούνται ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της προπόνησης.	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	BG
- Неправилната употреба на този продукт може да доведе до сериозни наранявания. - Преди употреба, моля, прочетете внимателно тези инструкции и спазвайте всички предупреждения и указания. - Не позволявайте на деца да ползват тази машина и ги дръжте далеч от нея. - Ако стикерът е повреден, нечетлив или липсва, е необходимо да го замените. - Дръжте ръцете, краката и косата си далеч от движещите се части. - Не е подходяща за терапевтични цели. - За информация относно максималното натоварване вижте ръководството за потребителя. - Не превишавайте посочения максимум. - По време на шофиране трябва да се използват предпазни устройства през цялото време.	

ЕСКЕРТУ	KK
- Бұл өнімді дұрыс пайдаланбау ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін. - Қолданар алдында пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығып, ондағы барлық ескертулер мен нұсқауларды орындаңыз. - Балаларға өнімді пайдалануға рұқсат бермеңіз және оны балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз. - Егер жапсырма бүлінген, анық емес немесе жоқ болса, оны ауыстыру керек. - Қол-аяғыңызды, шашыңызды кез келген қозғалатын бөлшектерге жақындатпаңыз. - Емдеу құралы ретінде жарамайды. - Максималды жүктеме туралы ақпаратты пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз. - Көрсетілген максималды шамадан асырмаңыз. - Жаттығулар барысында үнемі қорғаныс жабдықтарын қолдану керек.	

ВНИМАНИЕ	RU
- Любое ненадлежащее использование данного изделия может привести к серьезным травмам. - Перед началом использования внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и соблюдайте все его предупреждения и указания. - Не позволяйте детям использовать данное устройство. Держите его вдали от них. - Если стикер поврежден, нечитаем или отсутствует, необходимо его заменить. - Не приближайте ваши руки, ноги и волосы к любым движущимся элементам. - Не подходит для терапевтических процедур. - Для получения информации о максимальной нагрузке обратитесь к руководству по использованию. - Не превышайте указанный максимум. - Устройство безопасности должно использоваться постоянно во время тренировок.	

ПОПЕРЕДЖЕННЯ	UK
- Неналежне використання цього продукту може призвести до тяжких тілесних ушкоджень. - Перед використанням уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і дотримуйтеся наведених у ній вказівок і попереджень. - Не підпускайте дітей до цієї машини та не дозволяйте їм нею користуватися. - Якщо етикетка відсутня або пошкоджена чи текст на ній неможливо прочитати, її слід замінити. - Пильнуйте, щоб руки, ноги або волосся не опинялися поруч із будь-якими рухомими частинами механізму. - Не призначено для терапевтичних цілей. - Інформацію щодо максимального навантаження можна знайти в інструкції з використання. - Не перевищуйте максимально допустиме навантаження. - Під час тренувань слід щоразу користуватися захисними виробами.	

CẢNH BÁO	VI
- Lạm dụng các sản phẩm này có thể gây ra chấn thương nghiêm trọng. - Trước khi sử dụng, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng và làm theo tất cả các cảnh báo và hướng dẫn trong đó. - Không cho trẻ em sử dụng máy này và giữ xa tầm tay trẻ em. - Nếu miếng dán bị hỏng, không đọc được hoặc bị mất, thì phải thay thế. - Không đưa bàn tay, bàn chân và tóc gần tất cả các bộ phận chuyển động. - Không thích hợp cho mục đích điều trị. - Để biết thông tin về tài tối đa, vui lòng xem hướng dẫn sử dụng. - Không vượt quá mức tối đa được chỉ định. - Các thiết bị an toàn phải được sử dụng mọi lúc trong quá trình tập luyện.	

PERHATAN	ID
- Penyalahgunaan produk ini dapat mengakibatkan cedera parah. - Sebelum penggunaan, bacalah petunjuk penggunaan dan ikutlah semua peringatan serta instruksi pengoperasian yang tercantum. - Jangan memperbolehkan anak berada di atas ataupun di sekeliling perangkat. - Gantilah label apabila rusak, tidak dapat dibaca ataupun lepas/hilang. - Jauhkan tangan, kaki, dan rambut dari semua bagian yang bergerak. - Tidak sesuai untuk penggunaan terapeutik. - Untuk mendapatkan informasi mengenai beban maksimal, lihat petunjuk penggunaan. - Jangan melebihi maksimum yang tertera. - Perangkat keamanan harus dipergunakan pada setiap saat ketika sedang berlatih.	

警告	ZH
- 本产品使用不当会导致严重受伤。 - 应在使用前阅读用户手册并遵照所有警告和操作指示说明 - 不得让儿童在机器上操作或在其周围停留。 - 如标签已损坏、无法辨认或已移除，则应更换。 - 手、脚和头发应远离移动部件。 - 不适合用于理疗目的。 - 有关最大负荷的信息，请参阅用户指南。 - 不要超过标示的最大值。 - 训练期间必须始终使用安全装置。	

警告	JA
- 本製品を誤って使用すると、重大な怪我が発生することがあります。 - 使用前にユーザーマニュアルをお読みになり、すべての警告と使用上の注意に従ってください。 - 機会の周辺にお子様が近づかないようにしてください。 - ラベルが損傷したり、文字が読みにくくなったり、はがれた場合は貼り替えてください。 - 稼働部品から手、足、髪を離してください。 - 治療用途には向いていません。 - 最大荷重についての情報をお求めの場合は、使用説明書をご参覧ください。 - 指定された最高値を超えないでください。 - トレーニング中は常に安全に関する対策を講じる必要があります。	

警告	ZT
- 本產品使用不當會導致嚴重受傷。 - 使用本產品前，請閱讀使用說明手冊並遵守所有的警告及操作指示。 - 請勿讓兒童在機器上或旁座。 - 如標籤已損壞、無法辨識或移除，則應更換。 - 手、腳和頭髮應遠離移動部件。 - 不適合治療用途。 - 如需最大負載量的相關資訊，請參考使用說明書。 - 請勿超過商品之最大承重量。 - 訓練時務必全程使用安全保護裝備。	

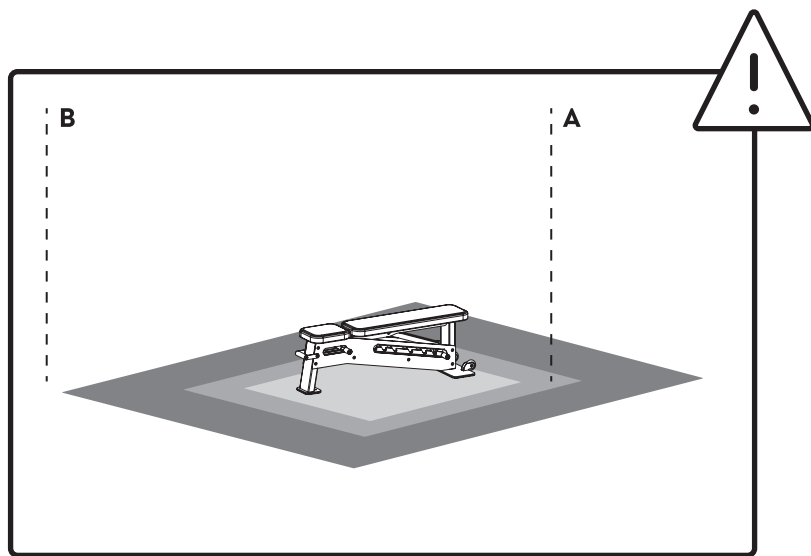
คำเตือน	TH
- การใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างไม่ถูกต้องอาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บแรงได้ - โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้และปฏิบัติตามคำเตือนและขั้นตอนการทำงานทั้งหมดก่อนการใช้ผลิตภัณฑ์ - อย่าอนุญาตให้เด็กเล่นอุปกรณ์หรือวางผลิตภัณฑ์ - เปลี่ยนเล้าภายในถ้าเสียหาย อ่านไม่ชัดเจน หรือถูกน้ำอาจ - ให้มือ เท้า และเส้นผมอยู่ห่างจากชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว - ไม่เหมาะสำหรับการใช้เพื่อวัตถุประสงค์ของการบำบัดรักษา - สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับน้ำหนักบรรทุกสูงสุด โปรดศึกษาคู่มือการใช้งาน - ห้ามเกินค่าสูงสุดที่ระบุ - ต้องใช้อุปกรณ์ความปลอดภัยตลอดเวลาระหว่างการฝึก	

경고	KO
- 본 제품을 잘못 사용하면 중상을 입을 수 있습니다. - 매 사용 전 사용 설명서를 주의해서 읽고 숙독되어 있는 경고 및 지침 전체를 준수하십시오. - 어린이들이 머신 위나 주변에서 놀지 않도록 하십시오. - 스티커가 훼손되었거나, 읽을 수 없거나, 누락된 경우, 교체하십시오. - 손, 발, 머리카락을 움직이는 부분에서 멀리하십시오. - 본 제품은 치료 목적에 적합하지 않습니다. - 최대 하중에 대한 정보는 사용 설명서를 참조하십시오. - 표시된 최대값을 초과하지 마십시오. - 트레이닝 중에는 항상 안전 장치를 사용해야 합니다.	

ចំណុចត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន	KM
- វាល់ការប្រើប្រាស់ផលិតផលមិនត្រឹមត្រូវអាចបណ្តាលឱ្យអ្នរបួសធ្ងន់ធ្ងរ។ - អានសៀវភៅណែនាំរបស់អ្នកប្រើ ហើយអនុវត្តតាមការព្រមាន និងការណែនាំប្រតិបត្តិការទាំងអស់មុនពេលប្រើប្រាស់។ - កុំឱ្យកុមារនៅលើ ឬនៅជុំវិញម៉ាស៊ីន. - ប្អូស្យាកសព្ទា បើចុច មិនអាចមើលជាង ឬរបក។ - សូមរក្សា ដៃ ជើង និង សក់ ឱ្យនៅឆ្ងាយពី ផ្នែកដែលមានចលនា។ - មិនសមស្របសម្រាប់គោលបំណងព្យាបាលនោះទេ។ - ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានអំពីការផ្ទុកអតិបរមា សូមអានការណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់។ - កុំប្រើលើសពីចំនួនអតិបរមាដែលបានចង្អុលបង្ហាញ។ - ខណៈពេលស្ថិតិត្រូវតែប្រើគ្រប់ពេលក្នុងអំឡុងពេលហ្វឹកហ្វឺត។	

تحذير	AR
- قد يتسبب سوء استخدام هذا المنتج في حدوث إصابات خطيرة. - اقرأ دليل المستخدم واتبع كافة تعليمات التشغيل والتحذيرات قبل الاستخدام. - لا تسمح للأطفال باستخدام هذا الجهاز وإبعادهم عنه. - استبدل الملصق في حالة تلفه أو عدم القدرة على قراءته أو إزالته. - أبقِ اليدين والقدمين والشعر بعيداً عن الأجزاء المتحركة. - غير مناسب للأغراض العلاجية. - راجع دليل المستخدم للتعرف على الحمولة القصوى. - لا تتجاوز الحد الأقصى المحدد. - يجب استخدام أجهزة السلامة في جميع الأوقات خلال الممارسة.	

SEGURIDAD · SICHERHEIT · SICUREZZA · VEILIGHEID · SEGURANÇA · BEZPIECZNIŃSTWO · BIZTONSÁG · SECURITATE · BEZPEČNOST' · BEZPEČNOST · SÄKERHET · SIGURNOST · VARNOST · GÜVENLİK · SAUGUMAS · BEZBEDNOST · DROŠĪBA · TURVALISUS · ΑΣΦΑΛΕΙΑ · БЕЗОПАСНОСТЬ · КΑΥΠΙΣΙΔΙΚ · МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ · БЕЗПЕКА · BẢO VỆ · KESELAMATAN · 安全 · 安全性 · 安全 · ความปลอดภัย · 보안 · सुरक्षा

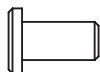


The free area (B) shall be at least 0,6m greater than the training area (A) in the directions from which the equipment is accessed. La zone libre (B) doit mesurer au moins 0,6 m de plus que la zone d'entraînement (A) dans les directions à partir desquelles l'équipement est accessible. El espacio libre (B) debe ser al menos 0,6 m mayor que el espacio de entrenamiento (A) en la dirección desde la que se accede al equipo. Der freie Bereich (B) sollte um wenigstens 0,6m größer sein als der Trainingsbereich (A) und zwar in den Richtungen, aus denen der Zugang zur Ausrüstung erfolgt. L'area libera (B) deve essere di almeno 0,6 m più grande dell'area di allenamento (A) nelle direzioni dalle quali si accede all'attrezzo. De vrije ruimte (B) moet ten minste 0,6 m groter zijn dan de trainingsruimte (A) in de richtingen van waaruit de uitrusting toegankelijk is. A zona livre (B) deve ser pelo menos 0,6 m maior do que a zona de treino (A) nas direções a partir das quais se acede ao equipamento. Wolna przestrzeń (B) powinna być co najmniej 0,6 m większa od strefy treningowej (A) w kierunkach, z których uzyskuje się dostęp do urządzenia. A szabadon hagyott helynek (B) legalább 0,6 méterrel nagyobbak kell lennie az edzésre szolgáló helynél (A) abban az irányban, amelyből a berendezéshez hozzá lehet férni. Zona liberă (B) trebuie să fie cu cel puțin 0,6m mai mare decât zona de antrenament (A) în direcțiile de acces la echipament. V smeroch, z ktorých je prístup k zariadeniu, musí byť voľná plocha (B) aspoň o 0,6 m väčšia ako tréningová plocha (A). Voľná plocha (B) musí byť nejméně o 0,6 m větší než tréninková plocha (A) ve směrech, ze kterých se k zařízení přistupuje. Det fria området (B) ska vara minst 0,6 m större än träningsområdet (A) i de riktningar från vilka man får åtkomst till utrustningen. Slobodan prostor (B) mora biti najmanje 0,6 m širi od prostora za vježbanje (A) u smjerovima iz kojih se pristupa opremi. Prosto območje (B) mora biti vsaj za 0,6 metra večje od prostora za trening (A) v smeri, iz katere dostopate do opreme. Ekipmanın etrafındaki boş alan (B), egzersiz alanından (A) en az 0,6 m daha büyük olmalıdır. Tose pusėse, iš kurių patenkama prie įrangos, laisvasis plotas (B) turi būti bent 0,6 m didesnis už treniruotėms skirtą plotą (A). Slobodna zona (B) mora biti najmanje za 0,6m veća od zone za vježbanje (A) u pravcu iz koga je prilazi spravi. Brivajai zonal (B) ir jābūt vismaz 0,6 m lielākai par treniņu zonu (A) tajos virzienos, no kuriem piekļūst aprīkojumam. Suundades, kust seadmeteile ligi pääseseb peab vaba ala (B) olema vähemalt 0,6 m suurem kui treeningala (A). Ο ελεύθερος χώρος (B) πρέπει να είναι τουλάχιστον 0,6 m μεγαλύτερος από τον χώρο προπόνησης (A), στις πλευρές από τις οποίες γίνεται η πρόσβαση στον εξοπλισμό. Свободная зона (B) должна быть как минимум на 0,6м больше, чем тренировочная зона (A) в направлениях, в которых осуществляется доступ к устройству. Вільна зона (B) повинна бути принаймні на 0,6 м більшою за тренувальну зону (A) з того боку, де здійснюється доступ до устаткування. Khu vực tự do (B) phải lớn hơn khu vực tập luyện (A) ít nhất 0,6m theo hướng tiếp cận thiết bị. Area kosong (B) harus setidaknya lebih besar 0,6m daripada area latihan (A) sesuai arah dari mana perangkat diakses. 在使用设备的方向上, 自由区域 (B) 应比训练区域 (A) 至少大0.6米。自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。พื้นที่ว่าง (ข) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (ก) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. လပ်ခပ်ဒေသ(B) လေ့ကျင့်ခင်းလပ်ခပ်ပျက်ကန်(A)ယ៉ာងဟေ့ကန် 0.6မီတာ ကျော်လွန်ရမည်။

трябва да бъде поне с 0,6 m по-голяма от зоната за обучение (A) в посоките, от които се осъществява достъпът до оборудването. Бос аймақ (B) жабдыкка қол жеткізуге болатын бағыттардан жаттығу аймағынан (A) кемінде 0,6 м артық болуы керек. Свободная зона (B) должна быть как минимум на 0,6м больше, чем тренировочная зона (A) в направлениях, в которых осуществляется доступ к устройству. Вільна зона (B) повинна бути принаймні на 0,6 м більшою за тренувальну зону (A) з того боку, де здійснюється доступ до устаткування. Khu vực tự do (B) phải lớn hơn khu vực tập luyện (A) ít nhất 0,6m theo hướng tiếp cận thiết bị. Area kosong (B) harus setidaknya lebih besar 0,6m daripada area latihan (A) sesuai arah dari mana perangkat diakses. 在使用设备的方向上, 自由区域 (B) 应比训练区域 (A) 至少大0.6米。自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。พื้นที่ว่าง (ข) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (ก) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. လပ်ခပ်ဒေသ(B) လေ့ကျင့်ခင်းလပ်ခပ်ပျက်ကန်(A)ယ៉ာងဟေ့ကန် 0.6မီတာ ကျော်လွန်ရမည်။

يجب أن تكون المنطقة المتاحة (B) أكبر بمقدار 0.6 متر على الأقل من منطقة التدريب (A) في الاتجاهات التي يتم الوصول منها إلى المعدات.

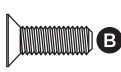
1



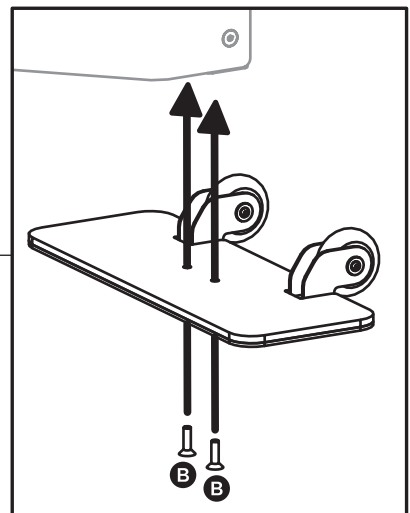
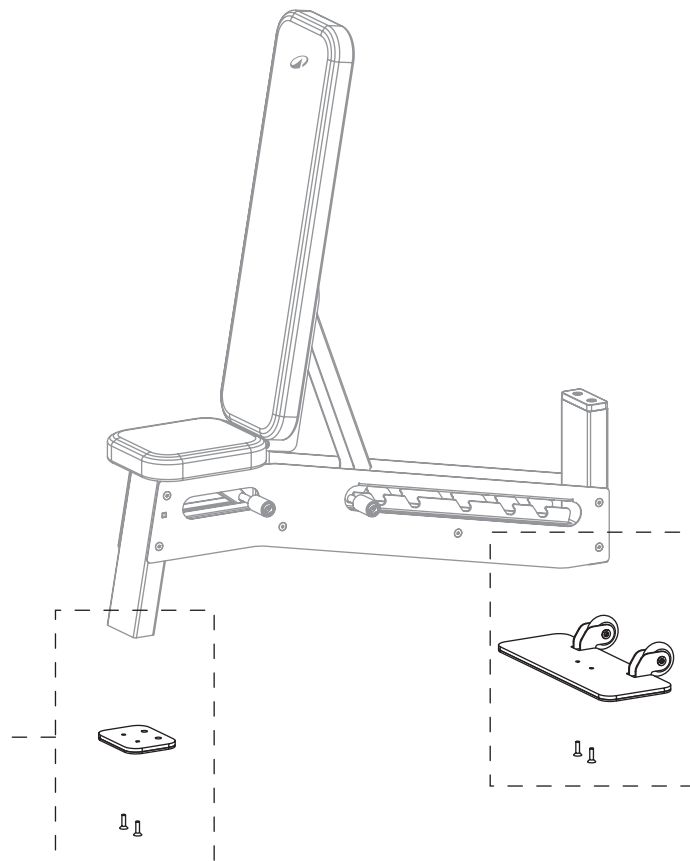
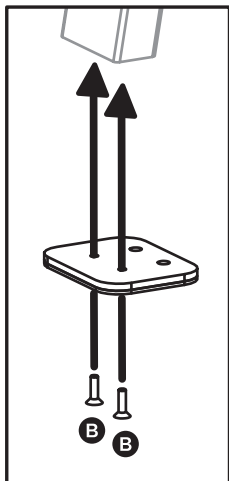
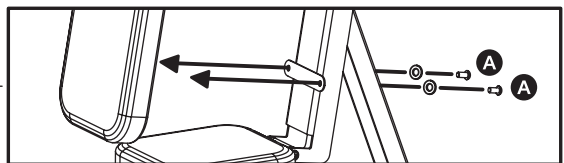
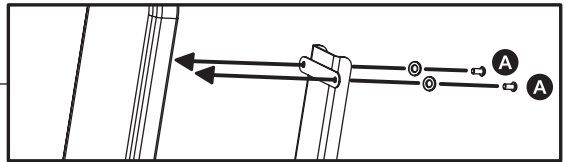
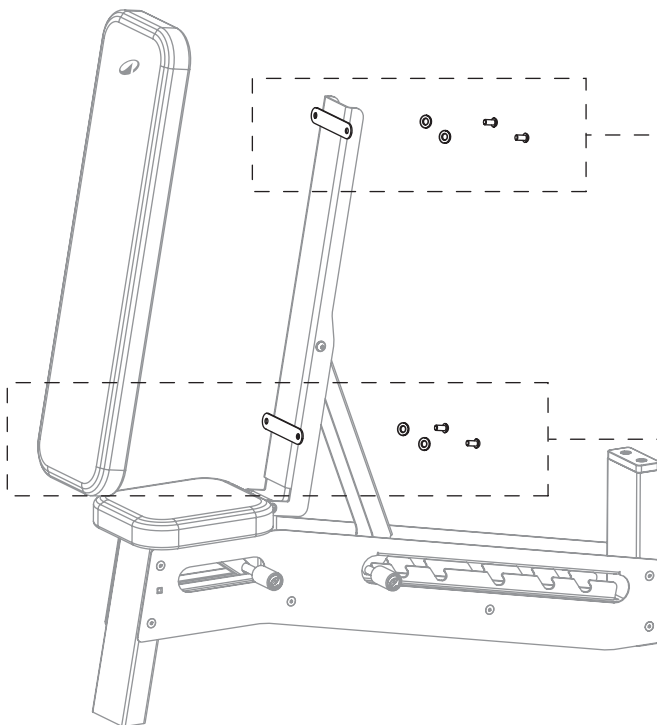
M10x20 x4



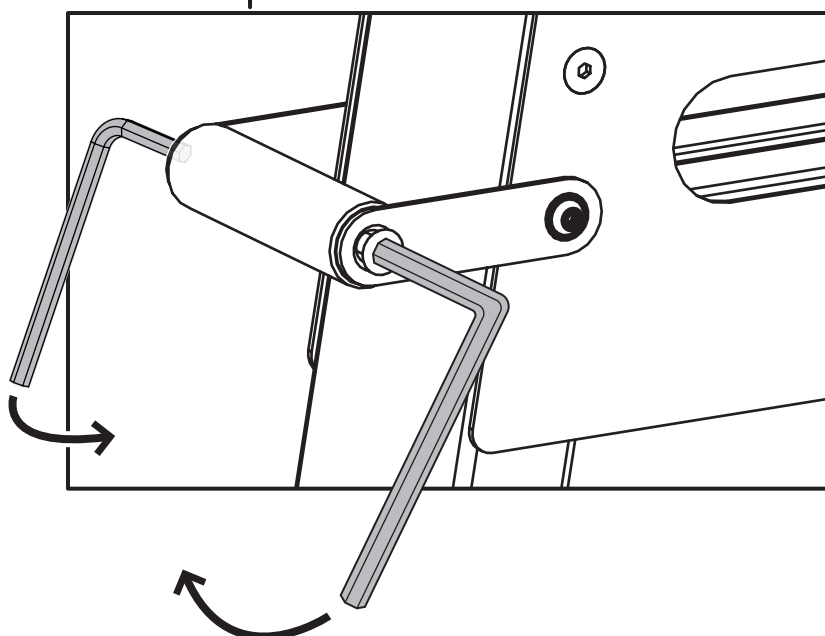
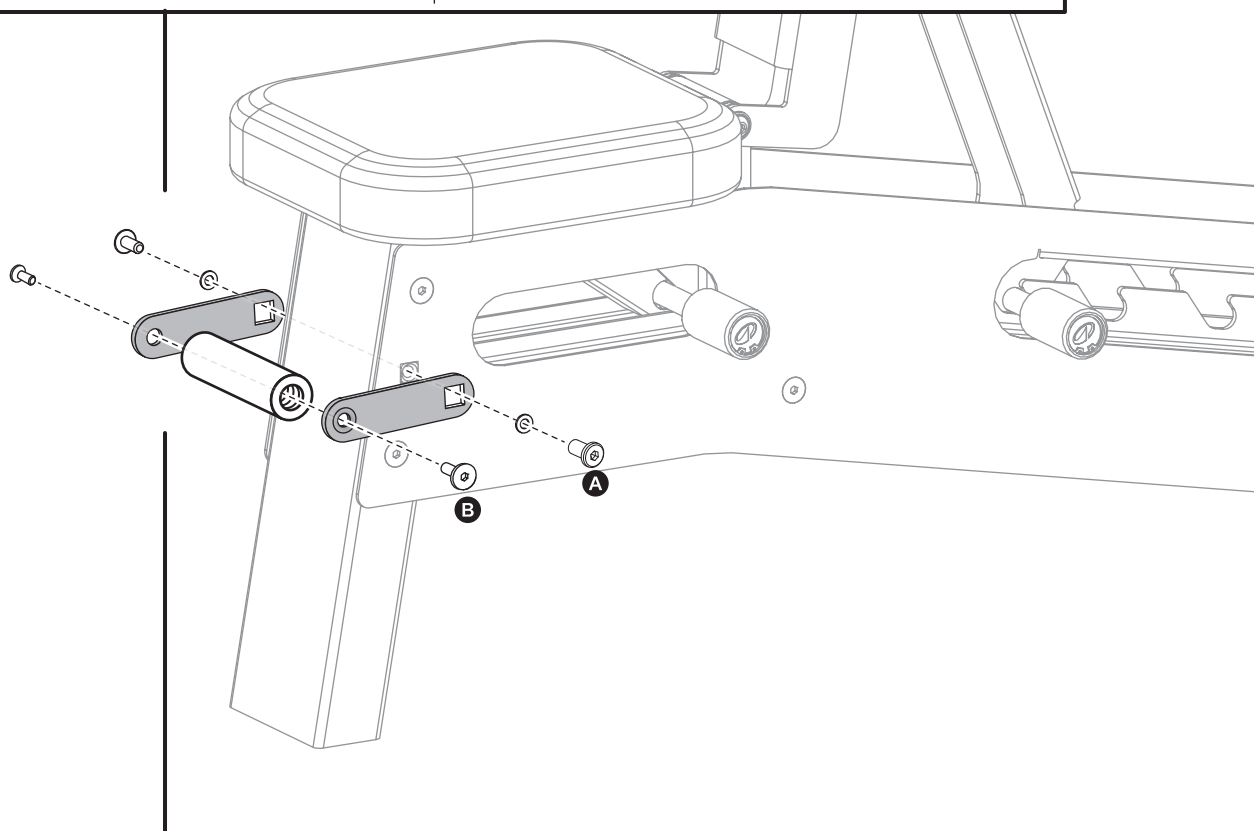
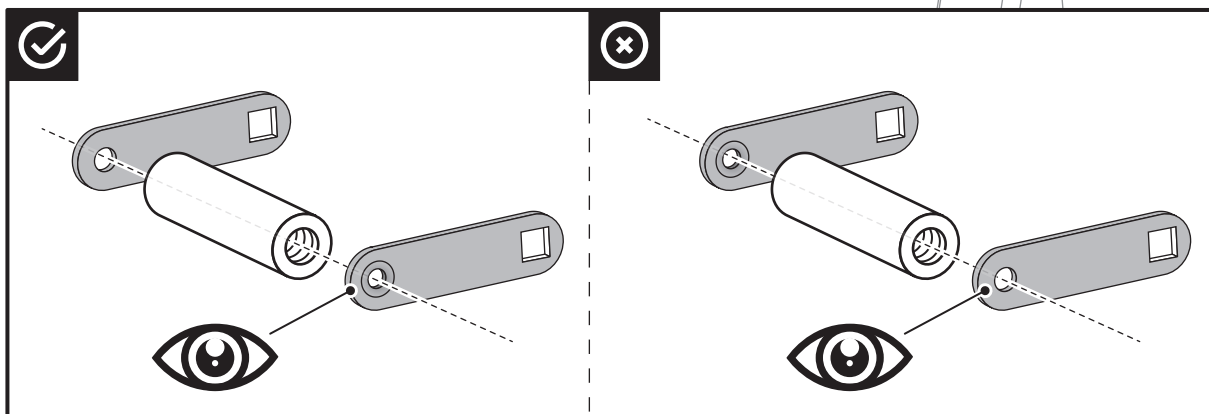
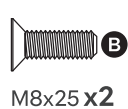
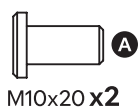
M10x4

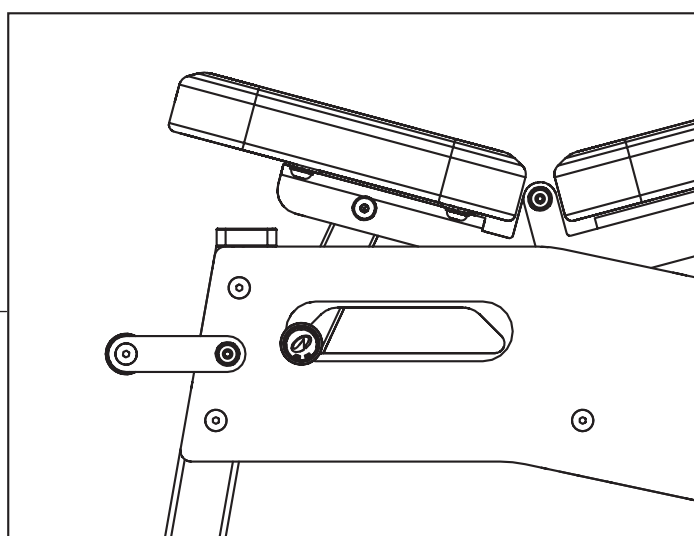
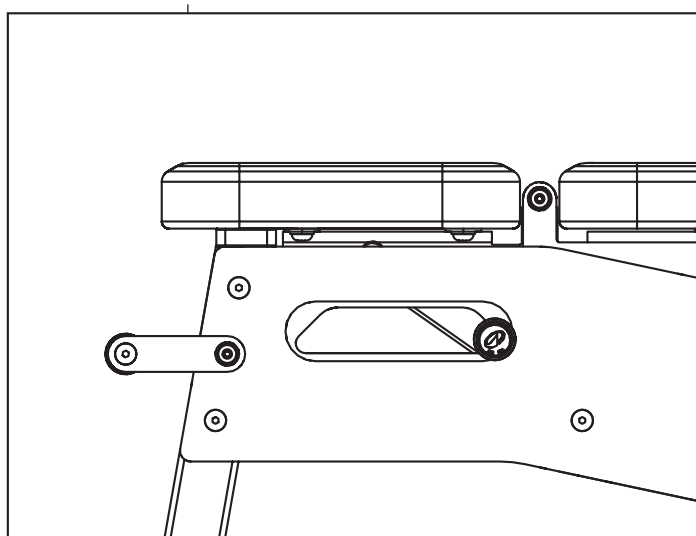
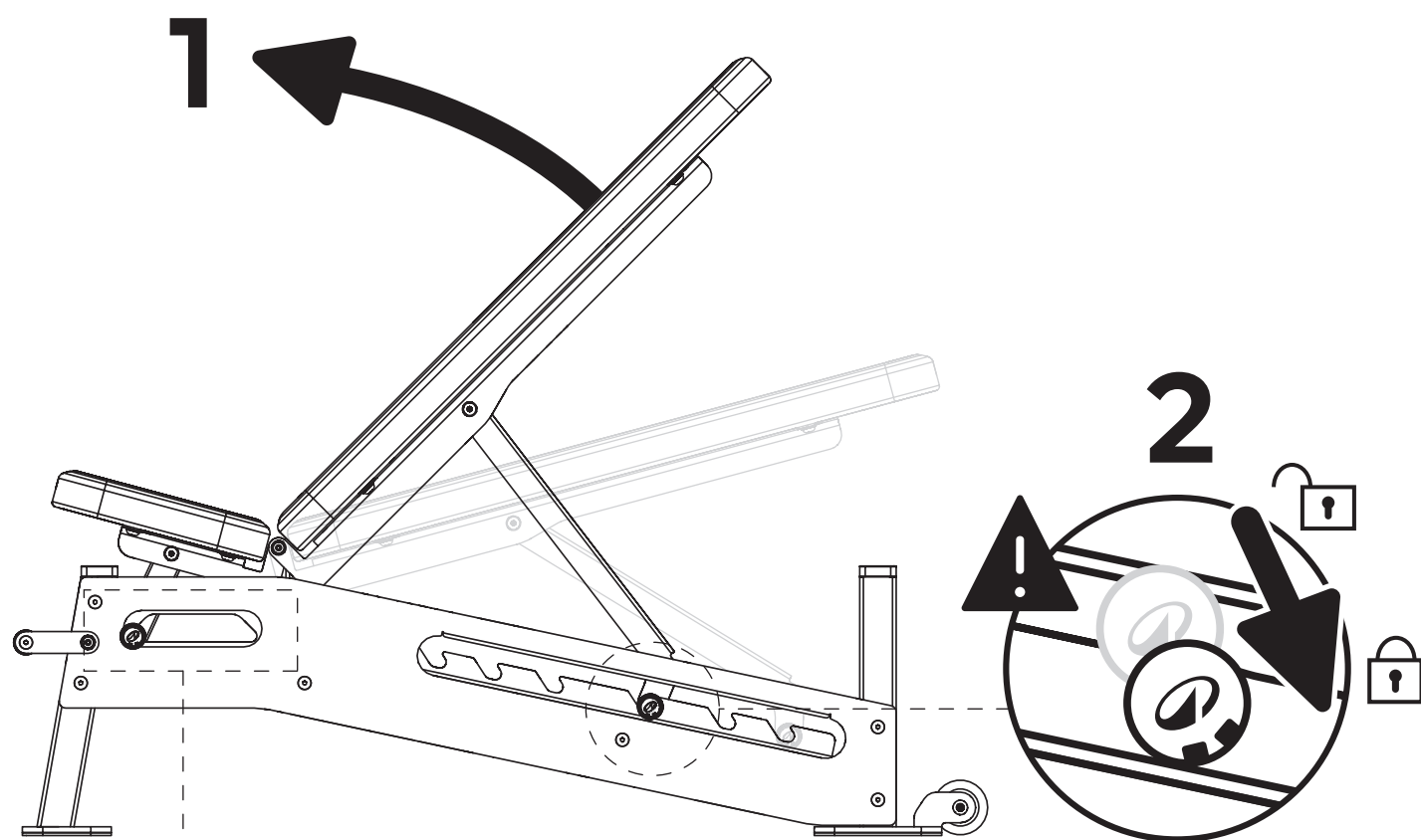


M8x25 x4



2

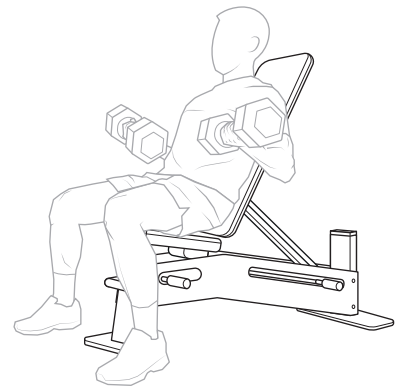
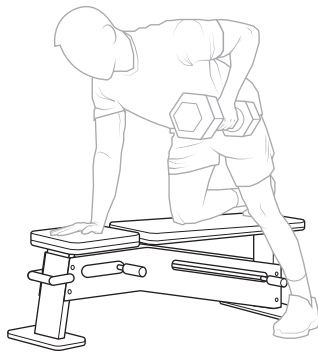
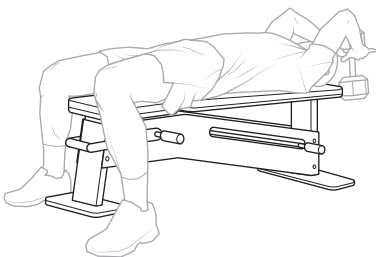
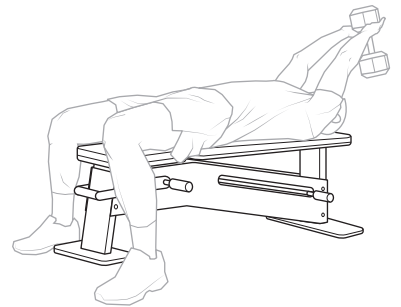
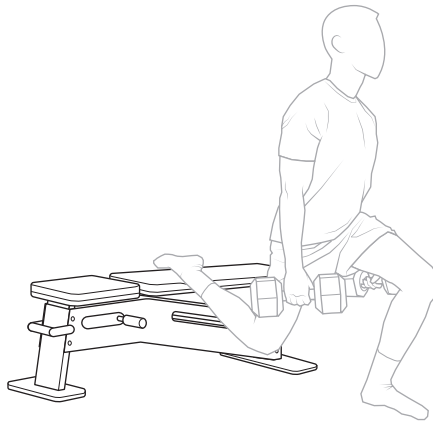
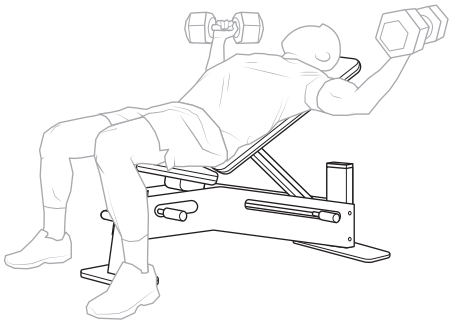
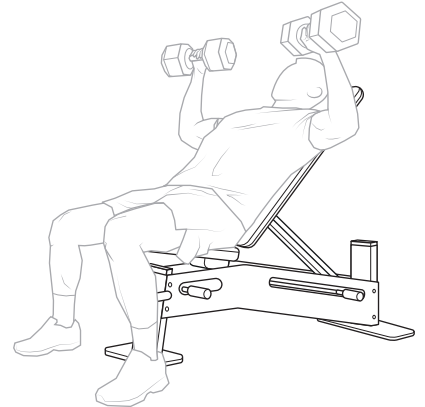
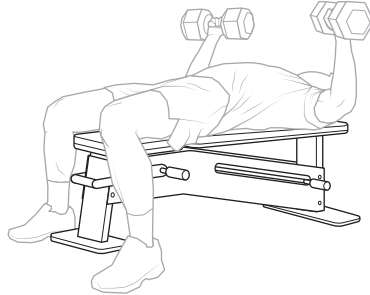
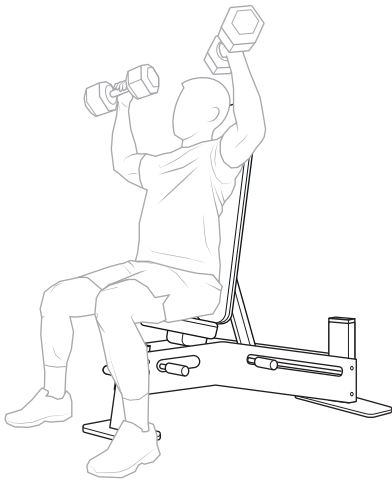




EXERCISES - EXERCICES

Ejercicios - Übungen - Esercizi - Oefeningen - Exercícios - Ćwiczenia - Gyakorlatok - Exerciții - Cvičenia - Cvičení - Övningar - Vježbe - Cvičenia - Egzersizler - Pratimai - Vėžbe - Vingrinājumi - Harjutused - Ασκήσεις - Упражнения - Жаттыгулар - Упражнения - Вправи - Các bài tập - Latihan - 练习 - 運動 - 運動 - การออกกำลังกาย - 운동 - សំបាត់ព្រាណ - التمرينات

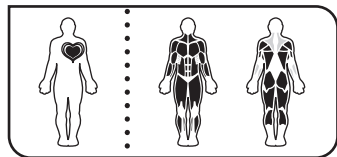
التمرينات



Thank you for choosing a DOMYOS product and for placing your trust in us.

Whether you are a beginner or experienced, DOMYOS helps you stay in shape and improve your physical condition. Our team strives to design the best products for you to use. We welcome any comments, suggestions and questions on our website, www.supportdecathlon.com. On the website you will also find training advice and support in case you need it. We wish you successful training and hope that this DOMYOS product will meet your expectations. We wish you the best of success with your training and hope that this DOMYOS product will meet your expectations.

PRESENTATION



This product is a bench for weight training with barbells, kettlebell or dumbbells.

GENERAL RECOMMENDATIONS

PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

1. Consult your doctor before starting any exercise program. This is especially important for people over the age of 35 or those with pre-existing health problems. Read all the instructions before use.
2. It is the owner's responsibility to ensure that all users of the product are properly informed of all the user precautions. DECATHLON declines all responsibility for complaints regarding injury or for damage inflicted on any person or property caused by the purchaser or any other person using or misusing this product.
3. Please consult the warning label of your product which indicates the class. Class must be H or S, if it's Class H : This product is intended for domestic use only. For customer use only. Do not use the product in any commercial, rental or institutional setting. if it's Class S : It's designed for light commercial use.
4. It is the user's responsibility to ensure proper maintenance of the unit. After assembling the product and before each use.
5. Always wear sports shoes to protect the feet while exercising. Wear appropriate clothing when exercising. DO NOT wear loose clothing that could get caught in moving parts. Remove jewellery. Tie long hair so that it does not get in the way when exercising.
6. The equipment must be placed on a flat, stable and non-slip surface.
7. If you experience dizziness, nausea, chest pain, or any other abnormal symptom, stop exercising immediately and consult a doctor.
8. The free space around the equipment must enable safe operation.
9. Before each use, check that your product is locked with the pin and securely fixed to the support.
10. Do not use this unit for any purpose other than that specified in this user manual.
11. Do not use accessories not recommended by the manufacturer.
12. Never operate this unit if it is malfunctioning or has been damaged.
13. Return the unit to a service center for examination and repair.
14. Do not use outdoors.
15. Any use of this product other than that intended may lead to serious injury. DOMYOS cannot be held liable for claims of injury or damage sustained by any person or property originating from the use or misuse of this product by the purchaser or by any other person.
16. The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
17. In order to guarantee your safety, it's your responsibility to inspect all the pieces before each use of the product by tightening the screw which are move exposed to wear.
18. The equipment must be regularly inspected and repaired so that the safety and integrity of the device can be maintained.
19. It is the sole responsibility of the user/owner or facility operator to ensure that regular maintenance is performed.
20. Any defective part must be replaced immediately. If replacement is not possible, or while waiting for repair, stop all use of the device.
21. Any assembly or disassembly of the product should be carried out with care.
22. Only components supplied by the manufacturer should be used to maintain or repair the product.

USE

For your own safety, regularly inspect your equipment.

CARE AND MAINTENANCE

Wipe down the seat and backrest after each use with a mild, non-abrasive disinfectant.

Inspect and tighten all screws and nuts if necessary.

Please note that after tightening the screw connecting the seat and backrest, the seat must not move when adjusting the angle of the backrest.

Seat and backrest are subject to wear and tear. Replace it immediately if it is torn or damaged.

Spare parts are available on the DECATHLON support website.

COMMERCIAL WARRANTY

DECATHLON guarantees this product under normal use conditions, 5 years for the structure, 2 for other parts and labour as from date of purchase, as shown on receipt. DECATHLON's obligation with regard to this warranty is limited to the replacement or repair of the product, at the discretion of DECATHLON.

This warranty does not apply in case of:

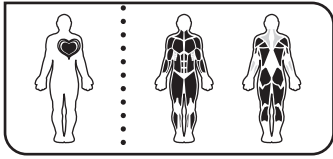
- Damage caused during transportation
- Use and/or storage of the product in an outdoor or damp environment (except trampolines)
- Poor assembly
- Misuse or abnormal use
- Poor maintenance
- Repairs made by technicians not approved by DOMYOS
- Use in a different class than the one indicated (Class H or S)

This warranty does not cancel the legal warranty applicable in the country of purchase. To take advantage of your product warranty, consult the table at the end of the user's guide.

Merci d'avoir choisi un produit DOMYOS et de nous accorder votre confiance.

Que vous soyez débutant ou expérimenté, DOMYOS vous aide à rester en forme et à améliorer votre condition physique. Nos équipes s'efforcent toujours de concevoir les meilleurs produits pour vous. Les commentaires, suggestions et questions sont les bienvenus sur notre site Internet www.supportdecathlon.com. Sur le site web, vous trouverez également des conseils en matière d'entraînement et une assistance en cas de besoin. Nous vous souhaitons un bon entraînement et espérons que ce produit DOMYOS répondra pleinement à vos attentes. Nous vous souhaitons un bon entraînement et nous espérons que ce produit DOMYOS répondra pleinement à vos attentes.

PRÉSENTATION



Ce produit est un banc utilisable pour les entraînements de musculation avec haltères, kettlebells ou barres d'haltérophilie.

RECOMMANDATIONS GENERALES

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

1. Avant de commencer tout programme d'exercice, consultez votre médecin. Cela est particulièrement important pour les personnes de plus de 35 ans ou ayant eu des problèmes de santé auparavant. Lisez toutes les instructions avant utilisation.
2. Il revient au propriétaire de s'assurer que tous les utilisateurs du produit sont informés comme il convient de toutes les précautions d'emploi. DECATHLON se décharge de toute responsabilité concernant des plaintes pour blessure ou pour des dommages infligés à toute personne ou à tout bien ayant pour origine l'utilisation ou la mauvaise utilisation de ce produit par l'acheteur ou par toute autre personne.
3. Consultez l'étiquette d'avertissement de votre produit, qui indique la classe. La classe doit être H ou S. Si c'est la classe H : Le produit n'est destiné qu'à une utilisation domestique. Pour une utilisation par le client exclusivement. N'utilisez pas le produit dans tout contexte commercial, locatif ou institutionnel. Si c'est la classe S : Ce produit est conçu pour un usage commercial léger.
4. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'assurer le bon entretien de l'appareil. Après le montage du produit et avant chaque utilisation.
5. Toujours porter des chaussures de sport pour protéger vos pieds lors des sessions d'entraînement. Portez une tenue appropriée lors des sessions d'entraînements. NE PAS porter de vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Retirer les bijoux. Attacher les cheveux longs éviter toute gêne lors des sessions d'entraînement.
6. L'équipement doit être placé sur une surface plane, stable et antidérapante.
7. Si vous ressentez des vertiges, des nausées, une douleur à la poitrine ou tout autre symptôme anormal, arrêtez immédiatement votre séance d'entraînement et consultez votre médecin.
8. L'espace libre autour de l'appareil doit permettre un fonctionnement en toute sécurité.
9. Avant chaque utilisation, vérifiez que votre produit est verrouillé avec la goupille et correctement fixé au support.
10. N'utilisez pas cet équipement à d'autres fins que celles indiquées dans le présent manuel

d'utilisation.

11. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
12. N'utilisez jamais cet équipement s'il présente un dysfonctionnement ou s'il a été endommagé.
13. Renvoyez l'équipement à un centre de service après-vente pour qu'il soit examiné et réparé.
14. Ne pas utiliser à l'extérieur.
15. Toute utilisation non conforme de ce produit peut provoquer des blessures graves. DOMYOS décline toute responsabilité en cas de réclamation pour blessure ou préjudice à des personnes ou des biens résultant de la mauvaise utilisation de ce produit par l'acheteur ou par une autre personne.
16. L'utilisateur est averti que tout changement ou toute modification n'ayant pas été expressément approuvé par l'autorité responsable de la conformité pourrait anéantir son droit d'usage de l'équipement.
17. Pour assurer votre sécurité, il vous incombe d'inspecter toutes les pièces avant chaque utilisation du produit en resserrant les vis sujettes à l'usure.
18. L'équipement doit faire l'objet d'inspections et de réparations régulières afin de garantir sa sécurité et son intégrité.
19. Il est de la seule responsabilité de l'utilisateur/du propriétaire ou de l'exploitant de l'installation de s'assurer de l'entretien régulier de l'appareil.
20. Toute pièce défectueuse doit être remplacée immédiatement. Si le remplacement est impossible, ou en attendant la réparation, cessez toute utilisation de l'appareil.
21. Toute opération d'assemblage ou de démontage du produit doit être effectuée avec précaution.
22. Seuls des composants fournis par le fabricant doivent être utilisés pour maintenir ou réparer le produit.

UTILISATION

Pour votre sécurité, examinez régulièrement votre appareil.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nettoyez l'assise et le dossier après chaque utilisation à l'aide d'un désinfectant doux et non abrasif.

Vérifiez et resserrez toutes les vis et tous les écrous si nécessaire.

Veuillez noter qu'après avoir serré la vis reliant l'assise et le dossier, l'assise ne doit pas bouger lors du réglage de l'angle du dossier.

L'assise et le dossier sont soumis à l'usure. Remplacez-les immédiatement s'ils sont déchirés ou endommagés.

Des pièces de rechange sont disponibles sur le site du support DECATHLON.

GARANTIE COMMERCIALE

DECATHLON garantit ce produit, dans des conditions normales d'utilisation, pendant 5 ans pour la structure et 2 ans pour les autres pièces et la main-d'œuvre, à compter de la date d'achat indiquée sur le ticket de caisse. La responsabilité de DECATHLON au titre de cette garantie se limite au remplacement ou à la réparation du produit, à la discrétion de DECATHLON.

Cette garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- dommages causés lors du transport ;
- Utilisation et/ou stockage en extérieur ou dans un environnement humide (sauf trampolines)
- Mauvais montage
- Mauvaise utilisation ou utilisation anormale

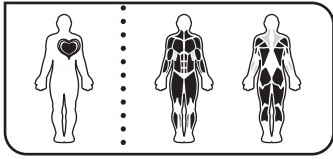
- mauvais entretien
- Réparations effectuées par des techniciens non agréés par DOMYOS
- Utilisation dans une classe autre que celle indiquée (classe H ou S)

La présente garantie n'annule pas la garantie légale en vigueur dans le pays d'achat. Pour profiter de la garantie du produit, consultez le tableau à la fin du manuel utilisateur.

Gracias por elegir un producto DOMYOS y por confiar en nosotros.

Tanto si eres principiante como si tienes experiencia, DOMYOS te ayuda a mantenerte en forma y mejorar tu estado de forma. Nuestro equipo se esfuerza por diseñar los mejores productos para que los puedas usar. Agradecemos cualquier comentario, sugerencia o pregunta que quieras hacer en nuestro sitio web, www.supportdecathlon.com. En la web también encontrarás consejos de entrenamiento y apoyo en caso de que lo necesites. Te deseamos un buen entrenamiento y esperamos que este producto DOMYOS satisfaga plenamente tus expectativas. Te deseamos el mayor éxito con tu entrenamiento y esperamos que este producto DOMYOS cumpla tus expectativas.

PRESENTACIÓN



Este producto es un banco para el entrenamiento de peso con halteras, mancuernas o pesas rusas.

RECOMENDACIONES GENERALES

LEE ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVASLAS COMO REFERENCIA FUTURA.

1. Antes de comenzar cualquier programa de ejercicios, consulte a su médico. Es especialmente importante para las personas mayores de 35 años con problemas de salud anteriores. Lea todas las instrucciones antes de su uso.
2. Es responsabilidad del propietario asegurarse de que todos los usuarios estén debidamente informados de todas las precauciones de empleo. DECATHLON no se responsabiliza de ninguna reclamación por lesiones y daños a toda persona o bien resultantes del uso o mal uso de este producto por el comprador o por otra persona.
3. Por favor, consulta la etiqueta de advertencia del producto, donde se indica la clase. La Clase debe ser H o S. Si es Clase H: el producto está destinado a un uso doméstico. Solo para uso del cliente. No debes utilizar el producto en ningún establecimiento comercial, de alquiler o institucional. Si es de Clase S: se ha diseñado para un uso comercial ligero.
4. El usuario es el responsable de garantizar el adecuado mantenimiento de la unidad. Después de montar el producto y antes de cada uso.
5. Siempre usa calzado deportivo para proteger los pies mientras haces ejercicio. Usa ropa apropiada cuando hagas ejercicio. NO uses ropa demasiado ancha que pueda engancharse en las partes móviles. Quitate las joyas. Recógete el cabello largo hacia atrás para que no interfiera con el ejercicio.
6. El equipo debe colocarse sobre una superficie plana, estable y antideslizante.
7. Si sientes mareos, náuseas, dolor en el pecho o cualquier otro síntoma anormal, para el entrenamiento inmediatamente y consulta a tu médico.
8. El espacio libre alrededor del equipo debe permitir un funcionamiento seguro.
9. Antes de cada uso, comprueba que el producto esté bloqueado con el pasador y correctamente fijado al soporte.
10. No uses esta unidad para cualquier otro fin que no sea el especificado en este manual de uso.
11. No utilices accesorios no recomendados por el fabricante.
12. No utilices nunca esta unidad si funciona mal o ha sufrido daños.
13. Devuelve la unidad al servicio técnico para que la examinen y reparen.
14. No la utilices al aire libre.
15. Cualquier uso de este producto que no sea el previsto puede causar lesiones graves. DOMYOS no se hace responsable de las reclamaciones por lesiones o daños sufridos por cualquier persona o propiedad como consecuencia del uso o mal uso de este producto por parte del comprador o por cualquier otra persona.
16. Se advierte al usuario de que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.
17. Con el fin de garantizar la seguridad, es responsabilidad del usuario inspeccionar todos los componentes antes de cada uso del producto apretando los tornillos más expuestos al desgaste.
18. El equipo debe inspeccionarse con regularidad y repararse para poder mantener su seguridad e integridad.
19. Es responsabilidad exclusiva del usuario/propietario u operador de la instalación garantizar que se realice un mantenimiento regular.
20. Cualquier pieza defectuosa debe reemplazarse inmediatamente. Si no se puede sustituir o mientras se espera la reparación, hay que dejar de usar por completo el equipo.
21. Cualquier montaje o desmontaje del producto debe realizarse con cuidado.
22. Para realizar el mantenimiento o reparar el producto solo deben usarse los componentes suministrados por el fabricante.

USO

Por tu seguridad, inspecciona periódicamente el equipo.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Limpia el asiento y el respaldo después de cada uso con un desinfectante suave y no abrasivo.

Inspecciona y ajusta todos los tornillos y las tuercas si es necesario.

Ten en cuenta que después de ajustar el tornillo que conecta el asiento y el respaldo, el asiento no debe moverse cuando ajustes el ángulo de inclinación del respaldo.

El asiento y el respaldo están sometidos a desgaste. Cámbialos inmediatamente si están rotos o dañados.

Hay piezas de repuesto disponibles en el sitio web de asistencia de DECATHLON.

GARANTÍA COMERCIAL

DECATHLON garantiza este producto, con unas condiciones normales de uso, durante 5 años en el caso de la estructura y durante 2 años para el resto de las piezas y la mano de obra, a partir de la fecha de adquisición que figure en el recibo de compra. La obligación de DECATHLON de acuerdo con esta garantía se limita a la sustitución o reparación del producto, a discreción de DECATHLON.

Esta garantía no se aplica en caso de:

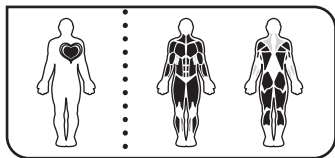
- Daños causados durante el transporte
- Uso y/o almacenamiento del producto en un lugar al aire libre o húmedo (salvo en el caso de las camas elásticas)
- Montaje incorrecto
- Mal uso o uso inadecuado
- Mantenimiento inadecuado
- Reparaciones realizadas por técnicos no homologados por DOMYOS
- Uso de una clase diferente a la indicada (Clase H o S)

Esta garantía no cancela la garantía legal aplicable en el país de compra. Para aprovechar la garantía del producto, consulta la tabla al final del manual del usuario.

Danke, dass Sie sich für ein Produkt der Marke DOMYOS entschieden haben und uns Ihr Vertrauen entgegenbringen.

Ob Anfänger oder Fortgeschrittene, DOMYOS hilft dabei, fit zu bleiben und die Kondition zu verbessern. Unser Team ist bestrebt, die besten Produkte zu entwickeln. Wir freuen uns auf Kommentare, Vorschläge und Fragen auf unserer Website unter www.supportdecathlon.com. Außerdem finden Sie auf unserer Website bei Bedarf Tipps und Unterstützung. Wir wünschen Ihnen ein erfolgreiches Training und hoffen, dass dieses Produkt der Marke DOMYOS Ihre Erwartungen voll befriedigen kann. Wir wünschen Ihnen ein erfolgreiches Training und hoffen, dass dieses Produkt der Marke DOMYOS Ihre Erwartungen voll erfüllen kann.

PRÄSENTATION



Dieses Produkt ist eine Bank für das Krafttraining mit Langhanteln, Kugelhanteln und Gummibändern.

ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

BITTE AUFMERKSAM LESEN UND ZUR WEITEREN VERFÜGUNG AUFBEWAHREN.

1. Daher sollte dem Beginn eines Übungsprogramms unbedingt ein Besuch bei Ihrem Hausarzt vorangehen. Das ist besonders wichtig für Personen über 35 und Personen mit gesundheitlichen Problemen. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts bitte sorgfältig durch.
2. Der Besitzer des Geräts muss dafür sorgen, dass alle Nutzer des Produkts über sämtliche Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit dem Gebrauch des Geräts informiert sind. DECATHLON übernimmt keine Haftung bei Klagen infolge von Verletzungen und Personen- bzw. Sachschäden infolge einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts durch den Käufer oder eine andere Person.
3. Bitte beachten Sie die Warnhinweise für die jeweiligen Gefahrenklasse auf Ihrem Produkt. Das Produkt muss der Gefahrenklasse H oder S entsprechen. Wenn das Produkt der Gefahrenklasse H entspricht: Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nur für die Verwendung durch den Kunden bestimmt. Das Gerät darf weder für gewerbliche Zwecke, noch als Mietgerät oder in institutionellen Einrichtungen verwendet werden. Wenn das Produkt der Gefahrenklasse S entspricht: Das Produkt ist für eine leichte kommerzielle Nutzung bestimmt.
4. Es liegt in der Verantwortlichkeit des Benutzers, eine angemessene Pflege und Wartung des Produkts zu gewährleisten. Im Anschluss an die Montage des Produkts und vor jedem Gebrauch.
5. Tragen Sie grundsätzlich Sportschuhe, um die Füße beim Training zu schützen. Tragen Sie beim Training angemessene Kleidung. Tragen Sie KEINE weite Kleidung, die sich in den beweglichen Teilen verfangen könnte. Nehmen Sie Ihren Schmuck ab. Binden Sie langes Haar zusammen, so dass es Sie beim Training nicht stört.
6. Das Produkt auf einen ebenen, stabilen und rutschfesten Boden stellen.
7. Wenn Sie Schwindelgefühl, Übelkeit, Brustschmerzen oder ein anderes anormales Symptom verspüren, sollten Sie das Training sofort unterbrechen und einen Arzt aufsuchen.
8. Der freie Raum um das Sportgerät muss die sichere Nutzung gewährleisten.
9. Vor jeder Verwendung prüfen, ob das Produkt mit einem Stift verriegelt und korrekt auf dem Träger befestigt ist.
10. Dieses Gerät darf nicht für andere als den in diesem Benutzerhandbuch angegebenen

Zwecken verwendet werden.

11. Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller empfohlen wurde.
12. Nehmen Sie dieses Gerät nicht in Betrieb, wenn es nicht richtig funktioniert oder Beschädigungen aufweist.
13. Senden Sie das Gerät zur Untersuchung und Reparatur an eine autorisierte Fachwerkstatt.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
15. Jede andere als die bestimmungsgemäße Verwendung kann ernsthafte Verletzungen zur Folge haben. DOMYOS schließt Haftungsansprüche aus, die von einer beliebigen Person bzw. Personen oder einem Objekt infolge erlittener Personen- oder Sachschäden vorgebracht werden, die durch eine unsachgemäße Verwendung dieses Produkts durch den Käufer oder jede andere Person verursacht wurden.
16. Der Benutzer wird darauf aufmerksam gemacht, dass Änderungen oder Modifikationen an dem Gerät, die nicht ausdrücklich durch die Partie, die für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlich zeichnet, genehmigt worden sind, dazu führen, dass der Anwender, die Genehmigung für den Betrieb des Geräts verlieren kann.
17. Zur Gewährleistung Ihrer Sicherheit sind Sie dafür verantwortlich, vor jeder Benutzung des Produkts alle Teile zu inspizieren und dem Verschleiß ausgesetzte Schrauben festzuziehen.
18. Das Gerät muss regelmäßig geprüft und repariert werden, um seine Sicherheit und Unversehrtheit zu bewahren.
19. Die Gewährleistung der regelmäßigen Wartung obliegt der alleinigen Verantwortung des Benutzers, Besitzers oder Betreibers.
20. Defekte Teile müssen sofort ausgewechselt werden. Wenn der Austausch nicht möglich ist oder während auf eine Reparatur gewartet wird, darf das Gerät nicht verwendet werden.
21. Gehen Sie bei der Montage bzw. Demontage des Geräts mit besonderer Sorgfalt vor.
22. Für die Pflege und Reparatur des Produkts müssen ausschließlich die vom Hersteller angebotenen Produkte verwendet werden.

VERWENDUNG

Zu Ihrer Sicherheit müssen Sie Ihr Gerät regelmäßig untersuchen.

PFLEGE UND WARTUNG:

Wischen Sie den Sitz und die Rückenlehne nach jeder Verwendung mit einem milden nicht scheuernden Reinigungsmittel ab.

Untersuchen Sie regelmäßig alle Schrauben und Muttern und ziehen Sie sie ggf. fest.

Bitte achten Sie nach dem Festziehen der Schraube zur Verbindung von Sitz und Rückenlehne, dass sich der Sitz beim Verstellen des Rückenlehnenwinkels nicht bewegen darf.

Sitz und Rückenlehne sind dem Verschleiß ausgesetzt. Sollte das Gerät Abnutzungsspuren oder Beschädigungen aufweist, müssen Sie es sofort ersetzen.

Einzel- und Ersatzteile sind über die Support-Website von DECATHLON erhältlich.

KOMMERZIELLE GARANTIE

Unter normalen Nutzungsbedingungen bietet DECATHLON 5 Jahre Garantie vom Kauftag (Beleg) an für die Struktur und 2 Jahre für Ersatzteile und Arbeitsqualität. Die Verpflichtung seitens DECATHLON im Hinblick auf diese Gewährleistung beschränkt sich auf den Ersatz oder die Reparatur des Produkts nach dem Ermessen von DECATHLON.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:

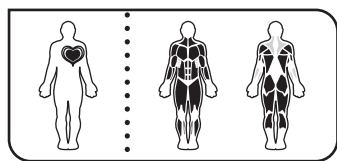
- Transportschäden
- Verwendung und/oder Lagerung im Freien oder in einer feuchten Umgebung (außer Trampoline)
- Unsachgemäßer Zusammenbau
- Bedienungsfehler oder unsachgemäßer Gebrauch
- Unsachgemäße Wartung
- Reparaturen von anderen als den von DOMYOS zugelassenen Technikern
- Verwendung in einer anderen als der angegebenen Klasse (Klasse H oder S)

Diese Garantie beeinträchtigt oder beeinflusst nicht die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde. Um die Produktgewährleistung in Anspruch zu nehmen, ziehen Sie die Tabelle am Ende der Bedienungsanleitung zu Rate.

Grazie per la fiducia dimostrata scegliendo un prodotto DOMYOS.

DOMYOS aiuta sia i principianti, sia gli esperti a mantenersi in forma e a migliorare le proprie condizioni fisiche. Il nostro team si sforza di progettare i prodotti migliori per i nostri clienti. Accettiamo con piacere qualunque commento, suggerimento e domanda nel nostro sito web www.supportdecathlon.com. Nel sito web si possono trovare anche consigli per l'allenamento e assistenza in caso di necessità. Vi auguriamo buon allenamento e speriamo che questo prodotto DOMYOS risponda appieno alle vostre aspettative. Vi auguriamo buon allenamento e speriamo che questo prodotto DOMYOS risponda appieno alle vostre aspettative.

PRESENTAZIONE



Questo prodotto è una panca per l'allenamento con i pesi con manubri, bilancieri o kettlebell.

RACCOMANDAZIONI GENERALI

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER LE FUTURE CONSULTAZIONI.

1. Prima di iniziare qualunque programma d'allenamento, consultate il medico. Questo è particolarmente importante per le persone di più di 35 anni o con problemi di salute preesistenti. Leggere tutte le istruzioni prima dell'utilizzo.
2. Spetta al proprietario accertarsi che tutti gli utilizzatori del prodotto siano informati a dovere di tutte le precauzioni per l'impiego. DECATHLON declina ogni responsabilità per reclami riguardanti lesioni o danni a qualsiasi persona o proprietà derivanti dall'uso o dall'uso improprio di questo prodotto da parte dell'acquirente o di qualsiasi altra persona.
3. Consultare l'etichetta delle avvertenze del prodotto che indica la classe. La classe deve essere H o S. Se la classe è H: il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Solo per uso dei clienti. Non utilizzare il prodotto in alcun contesto commerciale, di noleggio o istituzionale. Se la classe è S: è progettato per un utilizzo commerciale leggero.
4. La responsabilità della corretta manutenzione dell'apparecchio è dell'utilizzatore. Dopo il montaggio del prodotto e prima di ogni utilizzo.
5. Indossare sempre scarpe sportive per proteggere i piedi durante l'allenamento. Indossare indumenti appropriati durante l'allenamento. NON indossare abiti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Togliersi i gioielli. Legare i capelli lunghi in modo che non disturbino l'esercizio.
6. L'attrezzo deve essere collocato su una superficie piana, stabile e non scivolosa.
7. In caso di vertigini, nausea, dolore al petto o qualsiasi sintomo anomalo, interrompere subito l'esercizio e consultare un medico.
8. Lo spazio libero intorno all'apparecchio deve consentirne il funzionamento in totale sicurezza.
9. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia bloccato con la coppiglia e fissato correttamente al supporto.
10. Non utilizzare questa unità per scopi diversi da quelli specificati nel presente manuale.

11. Non utilizzare accessori non consigliati dal produttore.
12. Non mettere mai in funzione questa unità se non funziona correttamente o se è stata danneggiata.
13. Restituire l'unità a un centro di assistenza per i controlli e le riparazioni.
14. Non utilizzarla all'aperto.
15. Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello previsto potrebbe provocare gravi lesioni. DOMYOS non potrà essere ritenuta responsabile di lesioni o danni riportati da persone o cose in seguito all'uso o all'uso improprio di questo prodotto da parte dell'acquirente o di chiunque altro.
16. L'utente è consapevole che variazioni o modifiche non espressamente approvate dal responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.
17. Per garantire la propria sicurezza, l'utilizzatore deve ispezionare tutti i pezzi prima di ciascun uso del prodotto, serrando le viti più esposte all'usura.
18. L'apparecchiatura deve essere regolarmente ispezionata e riparata per mantenere la sicurezza e l'integrità del dispositivo.
19. È responsabilità esclusiva dell'utente/proprietario o operatore del dispositivo garantire che venga eseguita una manutenzione regolare.
20. Qualsiasi parte difettosa deve essere sostituita immediatamente. Se non è possibile la sostituzione, o in attesa della riparazione, non utilizzare il dispositivo.
21. Eseguire con attenzione ogni montaggio e smontaggio del prodotto.
22. Per la manutenzione o riparazione del prodotto si devono utilizzare esclusivamente componenti forniti dal produttore.

UTILIZZO

Per la sicurezza, ispezionare regolarmente l'apparecchio.

CURA E MANUTENZIONE

Pulire la seduta e lo schienale dopo ogni utilizzo con un disinfettante delicato e non abrasivo.

Ispezionare e stringere tutte le viti e i dadi se necessario.

Dopo aver stretto le viti che collegano la seduta e lo schienale, assicurarsi che la seduta non si muova quando si regola l'angolo dello schienale.

Seduta e schienale sono soggetti a usura. Sostituirli immediatamente se strappati o danneggiati.

I ricambi sono disponibili sul sito web dell'assistenza DECATHLON.

GARANZIA COMMERCIALE

DECATHLON garantisce questo prodotto alle normali condizioni d'uso, 5 anni per la struttura, 2 anni per altre parti e manodopera dalla data di acquisto, come riportata sulla ricevuta. L'obbligo di DECATHLON nell'ambito della presente garanzia è limitato alla sostituzione o alla riparazione del prodotto, a discrezione di DECATHLON.

Questa garanzia non è valida in caso di:

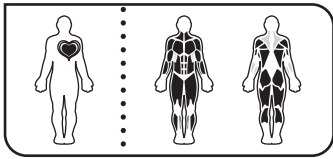
- danni causati durante il trasporto
- utilizzo e/o stoccaggio del prodotto all'esterno o in ambiente umido (tranne i tappeti elastici)
- montaggio errato
- utilizzo errato o anomalo
- manutenzione scadente
- riparazioni eseguite da tecnici non autorizzati da DOMYOS
- utilizzo in una classe diversa da quella indicata (classe H o S)

Questa garanzia non annulla la garanzia legale applicabile nel paese di acquisto. Per usufruire della garanzia del prodotto, consultare la tabella alla fine della guida dell'utente.

Bedankt voor het kiezen van een DOMYOS-product en voor uw vertrouwen in ons.

Of u nu beginner of ervaren bent, DOMYOS helpt u in vorm te blijven en uw conditie te verbeteren. Ons team streeft ernaar de beste producten voor u te ontwerpen. Alle opmerkingen, suggesties en vragen over onze website, <https://support.decathlon.nl/>, zijn welkom. Op de website vindt u ook trainingsadvies en ondersteuning, mocht u die nodig hebben. Wij wensen u een goede training toe en hopen dat dit DOMYOS product volledig aan uw verwachtingen zal voldoen. We wensen u veel succes met je training en hopen dat dit DOMYOS product aan uw verwachtingen zal voldoen.

PRESENTATIE



Dit product is een bank voor krachttraining met halters, kettlebells en halters.

ALGEMENE AANBEVELINGEN

LEES DE GEBRUIKSHANDLEIDING AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR HEM OM HEM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN.

- Voordat u begint met een oefeningsprogramma, raadpleegt u uw arts. Dit is vooral belangrijk voor personen boven de 35 of personen met reeds geconstateerde gezondheidsproblemen. Lees eerst alle aanwijzingen voordat u het toestel gebruikt.
- De eigenaar dient zich er zelf van te verzekeren dat alle gebruikers van het product naar behoren worden geïnformeerd over de voorzorgsmaatregelen bij gebruik. DECATHLON wijst elke aansprakelijkheid af betreffende klachten over letsel of schade aangebracht aan welke persoon of zaak dan ook voortkomende uit verkeerd gebruik van dit product door de koper of welke andere persoon dan ook.
- Raadpleeg het waarschuwingslabel van uw product waarop de klasse staat aangegeven. De klasse moet H of S zijn. Als het klasse H is: Het product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Uitsluitend bedoeld voor gebruik door de klant. Gebruik dit product niet in een commerciële, huur-, of instellingsomgeving. Als het klasse S is: Het is ontworpen voor licht commercieel gebruik.
- Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om het apparaat goed te onderhouden. Na het assembleren van het product en telkens voordat u het gebruikt.
- Draag altijd sportschoenen om de voeten te beschermen tijdens het oefenen. Draag sportkleding tijdens het trainen DRAAG GEEN losse kleding die in de bewegende delen klem kan raken. Doe sieraden af. Maak lang haar vast zodat het niet in de weg zit tijdens het oefenen.
- De apparatuur moet op een vlakke, stabiele ondergrond en anti-slipondergrond worden geplaatst.
- Als u last krijgt van duizeligheid, misselijkheid, pijn op de borst of andere abnormale symptomen, stop dan onmiddellijk met de training en ga naar uw arts.
- De vrije ruimte rondom het apparaat moet een veilig gebruik mogelijk maken.
- Controleer voor elk gebruik of het product is vergrendeld met de pin en correct is bevestigd aan de beugel.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het doel dat in deze gebruikershandleiding wordt vermeld.
- Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik dit apparaat nooit als het niet goed functioneert of beschadigd is.
- Breng het apparaat naar een servicecentrum voor onderzoek en reparatie.
- Niet buitenshuis gebruiken.
- Enig ander gebruik van het apparaat dan volgens de gebruiksbestemming kan leiden tot ernstige verwondingen. DOMYOS kan niet aansprakelijk worden gesteld voor klachten met betrekking tot verwondingen of schade aan personen of goederen die veroorzaakt werden door een verkeerd gebruik van dit product door de koper of door enig ander persoon.
- De gebruiker wordt gewaarschuwd dat wijzigingen of veranderingen waarvoor niet uitdrukkelijk toestemming is verleend door de partij verantwoordelijk voor compliance kan leiden tot nietigheid van de toestemming voor gebruik van de apparatuur.
- De gebruiker is zelf verantwoordelijk voor het controleren en eventueel vastschroeven van alle onderdelen, telkens voordat het product wordt gebruikt.
- De apparatuur moet regelmatig worden gecontroleerd en gerepareerd om de veiligheid en de goede werking ervan te waarborgen.
- De gebruiker/eigenaar of exploitant van de faciliteit is er als enige verantwoordelijk voor om te verzekeren dat onderhoud regelmatig wordt uitgevoerd.
- Elk defect onderdeel moet onmiddellijk worden vervangen. Als vervanging niet mogelijk is, of terwijl u wacht op reparatie, stop dan met het gebruik van het apparaat.
- Alle montage en demontagewerkzaamheden aan het product moeten voorzichtig worden uitgevoerd.
- Voor onderhoud of reparatie van het product mogen alleen door de fabrikant geleverde onderdelen gebruikt worden.

GEBRUIK

Voor uw veiligheid het apparaat regelmatig controleren.

VERZORGING EN ONDERHOUD

Veeg de zitting en de rugleuning na elk gebruik af met een mild, niet-schurend desinfectiemiddel.

Controleer alle schroeven en moeren en draai ze indien nodig vast.

Let erop dat de zitting niet mag verschuiven wanneer u de hoek van de rugleuning verstelt, nadat u de schroef waarmee de zitting en de rugleuning aan elkaar zijn bevestigd, hebt vastgedraaid.

De zitting en de rugleuning zijn onderhevig aan slijtage. Vervang het onmiddellijk als het gescheurd of beschadigd is.

Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar op de DECATHLON-ondersteuningswebsite.

COMMERCIELE GARANTIE

DECATHLON biedt onder normale gebruiksomstandigheden 5 jaar garantie op de structuur van dit product en 2 jaar voor de andere onderdelen en de arbeidsuren, vanaf de datum vermeld op de aankoopbon. De aansprakelijkheid van DECATHLON in het kader van deze garantie is beperkt tot het vervangen of de reparatie van het product, naar beoordeling van DECATHLON.

Deze garantie geldt niet in geval van:

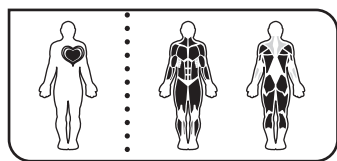
- Schade opgelopen tijdens transport
- Gebruik en/of opslag van het product in een buiten- of vochtige omgeving (met uitzondering van trampolines)
- Gebrekkige montage
- Verkeerd of abnormaal gebruik
- Gebrekkig onderhoud
- Reparaties uitgevoerd door niet door DOYOS erkende technici
- Gebruik in een andere klasse dan aangegeven (klasse H of S)

Deze commerciële garantie sluit de wettelijk toepasselijke garantie in het land van aankoop niet uit. Raadpleeg de tabel aan het einde van de gebruikershandleiding om uw productgarantie uit te oefenen.

Obrigado por escolher o produto DOMYOS e pela sua confiança.

Quer seja principiante ou já tenha experiência, a DOMYOS ajuda-o a manter-se em forma e a melhorar a sua condição física. As nossas equipas empenham-se para conceberem os melhores produtos para si. Agradecemos quaisquer comentários, sugestões e perguntas no nosso site, www.supportdecathlon.com. No site vai também encontrar conselhos de treino e suporte, caso necessite. Desejamos-lhe um bom treino e esperamos que este produto DOMYOS corresponda às suas expectativas. Desejamos-lhe o maior sucesso nos seus treinos e esperamos que este produto DOMYOS corresponda às suas expectativas.

APRESENTAÇÃO



Este produto é um banco para treino com barras, kettlebell ou halteres.

RECOMENDAÇÕES GERAIS

LEIA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

1. Consulte o seu médico antes de iniciar qualquer programa de exercícios. Isto é especialmente importante para pessoas com mais de 35 anos ou pessoas com problemas de saúde pré-existent. Leia todas as instruções antes de utilizar.
2. Cabe ao proprietário assegurar-se de que todos os utilizadores do produto estão devidamente informados dos cuidados a ter durante a utilização. A DECATHLON rejeita qualquer responsabilidade por alegadas lesões ou danos sofridos, por qualquer pessoa ou propriedade, decorrentes da utilização ou da utilização incorreta deste produto, tanto pelo comprador como por qualquer outra pessoa.
3. Consulte a etiqueta de aviso do produto, que indica a classe. A classe tem de ser H ou S. Se for Classe H: Este produto destina-se apenas a utilização doméstica. Apenas para utilização de clientes. Não deve utilizar o produto em ambientes comerciais, de aluguer ou institucionais. Se for Classe S: Foi concebido para utilização comercial ligeira.
4. É da responsabilidade do utilizador assegurar a manutenção adequada da unidade. Após montar o produto e antes de cada utilização.
5. Utilize sempre calçado de desporto para proteger os pés durante o exercício. Utilize vestuário apropriado ao fazer exercício. NÃO utilize vestuário largo que possa ficar preso nas peças móveis. Remova todo o tipo de joias. Se tiver cabelo comprido ate-o para que não interfira no exercício.
6. O equipamento tem de ser colocado sobre uma superfície plana, estável e antiderrapante.
7. Se sentir vertigens, náuseas, dores no peito ou qualquer outro sintoma anormal durante o treino, pare imediatamente e consulte o seu médico.
8. O espaço livre e desobstruído em redor do equipamento tem de garantir a sua operação segura.
9. Antes de cada utilização, verifique se o produto está bloqueado com o pino e fixado corretamente ao suporte.
10. Não utilize este aparelho para qualquer outro efeito além do especificado neste manual do

utilizador.

11. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.
12. Nunca utilize este aparelho se apresentar defeitos ou se estiver danificado.
13. Devolva o aparelho a um centro de assistência para análise e reparação.
14. Não utilize em espaços exteriores.
15. A utilização deste produto que não aquela a que se destina pode causar graves lesões. A DOMYOS não pode ser considerada responsável por alegadas lesões ou danos sofridos por qualquer pessoa ou propriedade pela má utilização ou uso indevido deste produto pelo comprador ou por qualquer outra pessoa.
16. Avisamos o utilizador de que as alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas pelos responsáveis de conformidade poderão anular o direito do utilizador de operação do equipamento.
17. Para garantir a sua segurança, é da responsabilidade do utilizador inspecionar todas as peças antes de cada utilização e apertar os parafusos mais expostos a desgaste.
18. O equipamento deve ser inspecionado e reparado regularmente, de modo a garantir a segurança e a integridade do dispositivo.
19. É da exclusiva responsabilidade do utilizador/proprietário ou do operador da instalação assegurar a execução de manutenções regulares.
20. Qualquer peça defeituosa tem de ser substituída imediatamente. Se não for possível efetuar a substituição ou estiver a aguardar pela reparação, deve interromper totalmente a utilização do dispositivo.
21. Qualquer montagem ou desmontagem do produto deve ser feita com cuidado.
22. Devem ser utilizados apenas componentes fornecidos pelo fabricante para a manutenção ou reparação do produto.

UTILIZAÇÃO

Para sua segurança, inspecione o seu equipamento regularmente.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Depois de cada utilização, limpe o assento e o encosto com um desinfetante suave e não abrasivo.

Inspecione e aperte todos os parafusos e porcas, se necessário.

Tenha em atenção que, depois de apertar o parafuso que liga o assento ao encosto, o assento não deve mover-se ao ajustar o ângulo do encosto.

O assento e o encosto estão sujeitos a desgaste. Substitua imediatamente se apresentar rasgos ou de estiver danificado.

As peças de substituição estão disponíveis no site de assistência da DECATHLON.

GARANTIA COMERCIAL

A DECATHLON concede uma garantia a este produto, em condições normais de utilização, durante 5 anos para a estrutura e durante 2 anos para as restantes peças e para a mão de obra, a contar da data de compra, conforme indicado no recibo. A responsabilidade da DECATHLON no âmbito desta garantia limita-se à substituição ou reparação do produto, segundo critério da própria DECATHLON.

Esta garantia não é aplicável em caso de:

- Danos ocorridos durante o transporte
- Utilização e/ou armazenamento do produto em ambientes exteriores ou húmidos (exceto trampolins)
- Montagem incorreta

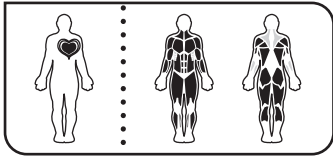
- Utilização indevida ou anormal
- Manutenção incorreta
- Reparações efetuadas por técnicos não autorizados pela DOMYOS
- Utilização numa classe diferente da indicada (Classe H ou S)

Esta garantia não cancela a garantia legal aplicável no país de aquisição. Para utilizar a garantia do seu produto, consulte a tabela existente no final do manual do utilizador.

Dziękujemy za wybranie produktu DOMYOS i obdarzenie nas zaufaniem.

Nieależnie od tego, czy jesteś początkujący, czy doświadczony, DOMYOS pomoże Ci utrzymać formę i poprawić kondycję fizyczną. Nasz zespół stara się projektować najlepsze produkty użytkowe dla Ciebie. Czekamy na wszelkie uwagi, sugestie i pytania dotyczące naszej strony internetowej www.supportdecathlon.com. Na stronie internetowej znajdziesz również porady dotyczące szkoleń i wsparcie, w razie potrzeby. Życzymy owocnych ćwiczeń i mamy nadzieję, że produkt DOMYOS spełni w całości Twoje oczekiwania. Życzymy sukcesów w treningach i mamy nadzieję, że ten produkt DOMYOS spełni Państwa oczekiwania.

PREZENTACJA



Ta ławka do treningu siłowego jest przeznaczona do ćwiczeń ze sztangą, hantlami oraz odważnikami kettlebell.

ZALECENIA OGÓLNE

PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ.

1. Przed rozpoczęciem każdego programu ćwiczeń, należy skonsultować się z lekarzem. Jest to szczególnie istotne w przypadku osób w wieku ponad 35 lat lub osób, u których występowały problemy zdrowotne w przeszłości. Należy przeczytać wszystkie instrukcje przed użyciem.
2. Właściciel urządzenia powinien poinformować wszystkich użytkowników produktu o zaleceniach obsługi produktu. DECATHLON nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wypadki i urazy osób lub uszkodzenie mienia spowodowane użytkowaniem lub niewłaściwym użytkowaniem produktu przez nabywcę lub inne osoby.
3. Należy zapoznać się z etykietą ostrzegawczą produktu, która wskazuje klasę. Musi być klasy H lub S. Jeśli jest to klasa H: Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Tylko do użytku klientów. Nie używaj tego produktu w żadnym miejscu komercyjnym, wynajmowanym ani instytucjonalnym.. Jeśli jest to klasa S: Jest przeznaczony do lekkiego użytku komercyjnego.
4. Użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie prawidłowej konserwacji urządzenia. Przed montażem produktu i przed każdym użyciem.
5. Zawsze nosić obuwie sportowe, aby chronić nogi w trakcie ćwiczeń. Podczas ćwiczeń zakładać odpowiednią odzież. **NE ZAKŁADAĆ** luźnych ubrań, które mogą zaczepić się o ruchome części. Zdjąć biżuterię. Spiąć długie włosy tak, aby nie przeszkadzały w czasie ćwiczeń.
6. Urządzenie należy umieścić na płaskiej, stabilnej i antypoślizgowej powierzchni.
7. W razie odczuwania zawrotów głowy, nudności, bólu w klatce piersiowej lub innych nietypowych objawów, należy niezwłocznie przerwać ćwiczenia i skonsultować się z lekarzem.
8. Wolna przestrzeń dookoła urządzenia musi zapewniać bezpieczeństwo użytkownika.
9. Przed każdym użyciem sprawdź, czy produkt jest zablokowany zawleczką i prawidłowo przymocowany do podłoża.
10. Nie należy używać tego urządzenia do celów innych niż określone w niniejszej instrukcji obsługi.
11. Nie należy używać akcesoriów niezalecanych przez producenta.

UŻYTKOWANIE

Aby zapewnić bezpieczeństwo, urządzenie należy regularnie sprawdzać.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Po każdym użyciu przetrzyj siedzisko i oparcie łagodnym środkiem dezynfekującym bez właściwości ściernych.

Sprawdź i w razie potrzeby dokręć wszystkie śruby i nakrętki.

Należy pamiętać, że po dokręceniu śruby łączącej siedzisko z oparciem, siedzisko nie powinno się poruszać podczas regulacji kąta nachylenia oparcia.

Siedzisko i oparcie podlegają naturalnemu zużyciu. Wymień je natychmiast, jeśli są rozdarte lub uszkodzone.

Części zamienne są dostępne na stronie wsparcia technicznego Decathlon.

GWARANCJA KOMERCYJNA

DECATHLON udziela gwarancji na niniejszy produkt w normalnych warunkach użytkowania: na 5 lat na konstrukcję oraz na 2 lata na pozostałe części i robociznę, licząc od daty zakupu widniejącej na paragonie. Zobowiązania firmy DECATHLON z tytułu niniejszej gwarancji ograniczają się do wymiany lub naprawy produktu, według uznania firmy DECATHLON.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

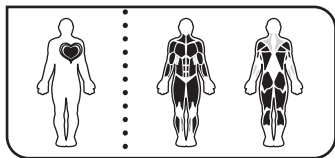
- Uszkodzenia w czasie transportu;
- Użytkowanie i/lub przechowywanie produktu na zewnątrz lub w wilgotnym środowisku (z wyjątkiem trampolin)
- Nieprawidłowy montaż
- Nieprawidłowa lub nieodpowiednia eksploatacja;
- Nieprawidłowa konserwacja
- Naprawy wykonane przez techników bez autoryzacji DOMYOS;
- Użytkowanie w klasie innej niż wskazana (klasa H lub S)

Niniejsza gwarancja nie wyklucza gwarancji prawnej obowiązującej w kraju zakupu. Aby skorzystać z gwarancji na produkt, należy sprawdzić tabelę na końcu instrukcji obsługi.

Köszönjük, hogy a DOMYOS termékét választotta, és hogy megbízik bennünk.

Ön akár kezdő, akár tapasztalt sportoló, a DOMYOS segít Önnek formában maradni és javítani a fizikai állóképességén. Csapatunk arra törekszenek, hogy a minden igényt kielégítő, legjobb termékeket fejlesszék ki. Észrevételeivel, javaslataival és kérdéseivel forduljon bizalommal a webhelyünkhöz: www.supportdecathlon.com. A weboldalon az edzéssel kapcsolatos tanácsokat és, szükség esetén, támogatást is nyújtunk. Eredményes edzést kívánunk, és bízunk abban, hogy ez a DOMYOS termék eleget tesz majd az Ön elvárásainak!

BEMUTATÁS



Ez a termék egy súlyzós edzéshez használt pad, amelyhez súlyzót, kettlebellt vagy kézi súlyzókat lehet használni.

ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK

OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG, MERT KÉSŐBB IS SZÜKSÉGE LEHET EZEKRE AZ INFORMÁCIÓKRA.

- Bármilyen edzésprogram megkezdése előtt kérje ki orvosa tanácsát. Ez különösen fontos a 35 éven felüli vagy olyan személyek esetében, akiknek már volt egészségügyi problémája. Használat előtt olvassa el az utasításokat.
- A tulajdonos felelőssége, hogy a termék minden felhasználója megfelelő tájékoztatásban részesüljön a használati óvintézkedéseket illetően. A DECATHLON a vevő vagy a terméket helytelenül használó bármely más személy által okozott valamennyi személyi sérülésre vagy anyagi kárra vonatkozó felelősséget és reklamációt elutasít.
- Az osztályról tájékozódjon a figyelmeztetéseket tartalmazó termékcímkén. Az osztály H vagy S kell, hogy legyen. H osztály esetén: Ez a termék kizárólag háztartási használatra készült. Csak fogyasztói használatra. Ne használja a terméket kereskedelmi vagy intézményi környezetben, illetve ne adja azt bérbe. S osztály esetén: Kiskereskedelmi használatra készült.
- Az eszköz megfelelő karbantartásának biztosítása a felhasználó felelőssége. A termék összeszerelése és minden egyes használata után.
- Sportolás közben – a láb védelme érdekében – mindig viseljen sportcipőt. Viseljen a sportoláshoz megfelelő ruházatot. NE viseljen laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe. Vegye le az ékszereit. A hosszú hajat fogja össze, hogy ne zavarja sportolás közben.
- A berendezést sík, stabil és csúszásmentes felületen kell elhelyezni.
- Szédlülés, hányinger, mellkasi fájdalom vagy bármilyen más rendellenes tünet fellépése esetén azonnal hagyja abba a sportolást, és forduljon orvoshoz.
- A biztonságos használat végett a pad körül szabad teret kell hagyni.
- Minden egyes használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően van rögzítve a felületre, és hogy a kapocs aktiválva van.
- Ne használja ezt a készüléket a jelen felhasználói kézikönyvben meghatározott céltól eltérő célra.

- Ne használjon a gyártó által nem ajánlott tartozékokat.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket, ha hibásan működik vagy sérült.
- Vigye vissza a készüléket egy szervizközpontba vizsgálatra és javításra.
- Ne használja kültéren.
- A termék bármely nem rendeltetésszerű használata súlyos sérülésekhez vezethet. A DOMYOS nem vállal felelősséget bármely személy által vagy területen elszenvedett, a termék használatából, illetve nem rendeltetésszerű használatából eredő, a vásárló vagy bármely más személy által benyújtott kártérítési igényekért.
- Figyelmeztetjük a felhasználót, hogy a megfelelőségért felelős fél által kifejezetten nem jóváhagyott változtatások következtében a felhasználó elveszti jogosultságát a készülék működtetésére.
- Saját biztonsága érdekében az Ön felelőssége a termék egyes részeinek ellenőrzése és a fokozottabb használatnak kitett, meglazult csavarok rögzítése minden egyes használat előtt.
- A berendezést rendszeresen ellenőrizni és javítani kell, hogy a készülék biztonsága és integritása megőrizhető legyen.
- Kizárólag a felhasználó/tulajdonos vagy az intézmény működtetőjének a felelőssége megbizonyosodni a rendszeres karbantartás elvégzéséről.
- Azonnal cserélje ki a hibás alkatrészeket. Ha a csere nem lehetséges, vagy várni kell a javításra, ne használja a berendezést.
- A termék bármilyen jellegű össze- és szétszerelésének a kellő óvintézkedések megtétele mellett kell végbemennie.
- Csak a gyártó által biztosított alkatrészeket szabad használni a termék karbantartásához vagy javításához.

HASZNÁLAT

Biztonsága érdekében rendszeresen vizsgálja át a felszerelést.

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

Minden használat után törölje át az ülést és a háttámlát enyhén, nem súroló hatású fertőtlenítőszerrel.

Ellenőrizze és szükség esetén húzza meg az összes csavart és anyát.

Felhívjuk figyelmét, hogy az ülést és a háttámlát összekötő csavar meghúzása után az ülésnek nem szabad elmozdulnia a háttámla dőlésszögének beállításakor.

Az ülés és a háttámla kopásnak és elhasználódásnak van kitéve. Azonnal cserélje ki, ha sérült vagy szakadt.

Alkatrészek a DECATHLON támogatási weboldalán kaphatók.

SZERZŐDÉSES JÓTÁLLÁS

A DECATHLON rendeltetésszerű használat mellett a vásárlás dátumától számított 5 évig garanciát vállal erre a termékre a szerkezetre, 2 évig az egyéb alkatrészekre és a munkára, a blokkon feltüntetett módon. A DECATHLON kötelezettsége a jelen jótállással kapcsolatban a termék cseréjére vagy javítására korlátozódik, a DECATHLON belátása szerint.

Ez a garancia nem érvényes a következőkre:

- A termék megrongálódása szállítás során
- A termék használata és/vagy tárolása kültéren vagy nedves környezetben (kivéve a trambulinokat)
- Nem megfelelő összeszerelés

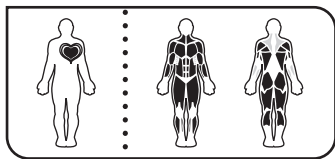
- Nem megfelelő vagy a normálistól eltérő használat
- Helytelen karbantartás
- A DOMYOS által jóvá nem hagyott szerelők által végzett javítások
- A feltüntetettől (H vagy S osztály) eltérő osztályban való használat

A szavatosság nem teszi semmissé a vásárlás helyén (országában) érvényben lévő kötelező jótállást. A szavatosság érvényesítéséhez tájékozódjon a használati útmutató végén található táblázatban.

Vă mulțumim pentru că ați ales un produs DOMYOS și pentru încrederea acordată.

Indiferent dacă sunteți începător sau aveți experiență, DOMYOS vă ajută să vă mențineți în formă și să vă îmbunătățiți condiția fizică. Echipa noastră se străduiește să creeze cele mai bune produse pe care le puteți utiliza. Așteptăm cu interes comentariile, sugestiile și întrebările dumneavoastră pe site-ul nostru web, www.supportdecathlon.com. Pe site veți găsi, de asemenea, sfaturi legate de antrenament și asistență în cazul în care aveți nevoie. Vă urăm un antrenament plăcut și sperăm că acest produs DOMYOS se va ridica la înălțimea așteptărilor dumneavoastră. Vă dorim mult succes în antrenamentele dvs. și sperăm că acest produs DOMYOS va fi pe măsura așteptărilor dvs.

PREZENTARE



Acest produs este o bancă destinată antrenamentului cu greutate, folosind haltere, kettlebells sau gantere.

RECOMANDĂRI GENERALE

CITIȚI CU ATENȚIE TOATE INSTRUCȚIUNILE ȘI PĂSTRAȚI MANUALUL DE UTILIZARE PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE.

- Înainte de a începe orice program de exerciții, consultați medicul. Această recomandare este importantă mai ales pentru persoanele cu vârsta peste 35 de ani sau persoanele cu probleme de sănătate pre-existente. Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare.
- Proprietarului îi revine obligația de a se asigura că toți utilizatorii produsului sunt informați în mod corespunzător cu privire la toate instrucțiunile de folosire. DECATHLON își derogă orice responsabilitate referitoare la reclamațiile pentru răni sau daune produse oricărei persoane sau oricărui bun ca urmare a utilizării sau utilizării greșite a acestui produs de către cumpărător sau de către orice altă persoană.
- Vă rugăm să consultați eticheta de avertizare a produsului dumneavoastră care indică clasa. Clasa trebuie să fie H sau S. Dacă este clasa H: Produsul este destinat exclusiv utilizării la domiciliu. Exclusiv pentru utilizare de către clienți. Nu utilizați produsul în niciun cadru comercial, de închiriere sau instituțional. Dacă este clasa S: Este destinat utilizării comerciale ușoare.
- Este responsabilitatea utilizatorului să asigure întreținerea corespunzătoare a unității. După montarea produsului și înainte de fiecare utilizare.
- Purtați întotdeauna pantofi de sport pentru a proteja picioarele în timp ce faceți exerciții. Purtați îmbrăcăminte adecvată când faceți exerciții fizice. NU purtați haine largi, care s-ar putea agăța în piesele mobile. Scoateți bijuteriile. Legați părul lung astfel încât să nu vă deranjeze în timp ce faceți exerciții fizice.
- Echipamentul trebuie amplasat pe o suprafață plană, stabilă și nealunecoasă.
- Dacă aveți amețeli, greață, dureri în piept sau orice alt simptom anormal, opriți imediat exercițiul și consultați un medic.
- Spațiul liber din jurul aparatului trebuie să permită o funcționare în deplină siguranță.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul este blocat cu știftul și fixat corect pe suport.
- Nu utilizați acest aparat în alte scopuri decât cele specificate în acest manual de utilizare.
- Nu utilizați accesorii care nu sunt recomandate de producător.
- Nu utilizați niciodată acest aparat dacă nu funcționează corect sau dacă a fost deteriorat.
- Duceți aparatul la un centru de service pentru verificare și reparații.
- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Orice altă utilizare a acestui produs decât cea pentru care a fost conceput poate duce la rănirea gravă. DOMYOS deneagă orice responsabilitate în caz de reclamații referitoare la răni sau pentru orice daune suferite de orice persoană sau proprietate ca urmare a utilizării necorespunzătoare a acestui produs de către cumpărător sau de către orice altă persoană.
- Utilizatorul este avertizat că schimbările sau modificările care nu sunt explicit aprobate de partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.
- Pentru a garanta siguranța dvs., vă revine responsabilitatea de a verifica toate piesele înainte de fiecare utilizare a produsului, prin strângerea șuruburilor care sunt expuse la uzură din cauza mișcării.
- Echipamentul trebuie inspectat și reparat periodic, pentru a se asigura menținerea siguranței și a integrității acestuia.
- Este responsabilitatea exclusivă a utilizatorului/proprietarului sau a operatorului locației să asigure efectuarea întreținerii regulate.
- Orice piesă defectă trebuie înlocuită imediat. Dacă înlocuirea nu este posibilă sau în timp ce așteptați repararea, opriți utilizarea dispozitivului.
- Orice asamblare sau dezasamblare a produsului trebuie să fie realizată cu grijă.
- Trebuie să se utilizeze numai componentele furnizate de producător pentru a întreține sau repara produsul.

UTILIZARE

Pentru propria dumneavoastră siguranță, examinați aparatul în mod regulat.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Ștergeți scaunul și spătarul după fiecare utilizare cu un dezinfectant delicat, neabraziv.

Verificați și strângeți toate șuruburile și piulițele, dacă este necesar.

Vă rugăm să rețineți că, după strângerea șurubului care leagă scaunul de spătar, scaunul nu trebuie să se miște atunci când reglați unghiul spătarului.

Scaunul și spătarul sunt supuse uzurii. Înlocuiți-le imediat dacă sunt rupte sau deteriorate.

Piese de schimb sunt disponibile pe site-ul web de asistență DECATHLON.

GARANȚIE COMERCIALĂ

DECATHLON oferă garanție pentru acest produs, în condiții normale de utilizare, de 5 ani pentru structură și de 2 ani pentru celelalte componente și manoperă, începând de la data achiziției, astfel cum este indicat pe chitanță. Obligația DECATHLON în ceea ce privește această garanție se limitează la înlocuirea sau repararea produsului, la alegerea DECATHLON.

Această garanție nu se aplică în caz de:

- Deteriorare produsă în timpul transportului
- Utilizarea și/sau depozitarea produsului într-un mediu exterior sau umed (cu excepția trambulinelor)
- Montare greșită
- Utilizare greșită sau utilizare anormală

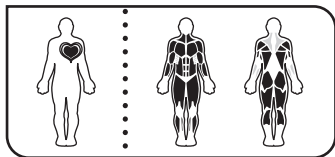
- Întreținere necorespunzătoare
- Reparațiile efectuate de tehnicieni neautorizați de DOMYOS
- Utilizarea într-o clasă diferită de cea indicată (clasa H sau S)

Această garanție nu anulează garanția legală aplicabilă în țara de achiziție. Pentru a beneficia de garanția dumneavoastră pentru produs, consultați tabelul de la sfârșitul ghidului de utilizare.

Ďakujeme vám za výber produktu spoločnosti DOMYOS a za vašu dôveru.

Či už ste začiatočník alebo skúsený, DOMYOS vám pomôže udržať sa vo forme a zlepšiť vašu fyzickú kondíciu. Náš tím sa snaží navrhnúť pre vás tie najlepšie produkty. Na našej webovej stránke www.supportdecathlon.com uvítame akékoľvek komentáre, návrhy a otázky. Na webovej stránke nájdete aj rady a podporu pri tréningu v prípade potreby. Želáme vám úspešné cvičenie a dúfame, že tento produkt výrobcu DOMYOS bude plne zodpovedať vašim očakávaniam. Želáme vám veľa úspechov pri tréningu a dúfame, že tento produkt výrobcu DOMYOS splní vaše očakávania.

OPIS



Tento produkt je lavica na silový tréning s činkami, kettlebellmi alebo jednoručkami.

VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA

POZORNE SI PREČÍTAJTE A UCHOVAJTE PRE PRÍPAD POTREBY.

1. Pred začiatkom každého cvičebného programu sa poraďte s lekárom. Je to zvlášť dôležité u ľudí starších ako 35 rokov alebo u tých, ktorí mali v minulosti zdravotné problémy. Pred použitím si prečítajte všetky pokyny.
2. Je zodpovednosťou vlastníka, aby sa ubezpečil, či sú všetci používatelia produktu informovaní o preventívnych opatreniach. Spoločnosť DECATHLON sa zrieka akékoľvek zodpovednosti za sťažnosti na zranenie alebo škodu spôsobenú akejkoľvek osobe alebo majetku, ktoré vznikli v dôsledku používania alebo nesprávneho používania tohto produktu kupujúcim alebo akoukoľvek inou osobou.
3. Pozrite si výstražný štítok vášho výrobku, na ktorom je uvedená trieda. Trieda musí byť H alebo S. Ak ide o triedu H: Tento produkt je určený len na domáce použitie. Len pre zákazníkov. Tento produkt nepoužívajte v žiadnom komerčnom, prenajímateľskom ani inštitucionálnom prostredí. Ak ide o triedu S: Je určený na ľahké komerčné použitie.
4. Je zodpovednosťou používateľa zabezpečiť riadnu údržbu zariadenia. Po poskladaní výrobku a po každom použití.
5. Pri cvičení noste vždy športovú obuv z dôvodu ochrany chodidiel. Pri cvičení noste vhodné oblečenie. NEPOUŽÍVAJTE voľné oblečenie, ktoré by sa mohlo zachytiť v pohyblivých častiach. Dajte si dolu šperky. Dlhé vlasy si zapnite tak, aby sa pri cvičení nezachyteli.
6. Zariadenie musí byť umiestnené na rovnom, stabilnom a protišmykovom povrchu.
7. Ak pociťte závraty, nevoľnosť, bolesť na hrudníku alebo akýkoľvek iný abnormálny príznak, okamžite prestaňte cvičiť a poraďte sa s lekárom.
8. Na bezpečnú prevádzku je potrebné ponechať voľný priestor okolo zariadenia.
9. Pred každým použitím skontrolujte, či je výrobok zaistený kolíkom a správne upevnený k podlažke.
10. Toto zariadenie nepoužívajte na žiadny iný účel než je ten, ktorý je uvedený v tejto

používateľskej príručke.

11. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca.
12. Toto zariadenie nikdy nepoužívajte, keď nefunguje správne alebo je poškodené.
13. Zariadenie vráťte do servisného strediska na kontrolu a opravu.
14. Nepoužívajte v exteriéri.
15. Akékoľvek iné použitie tohto výrobku, než je určené, môže viesť k vážnemu poraneniu. Spoločnosť DOMYOS nenesie zodpovednosť za ujmu alebo škodu, ktorú utrpí ktorákoľvek osoba či majetok z dôvodu použitia či nesprávneho použitia tohto výrobku kupujúcou osobou alebo ktoroukoľvek inou osobou.
16. Používateľ je upozornený na to, že zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, môžu viesť k strate oprávnenia používateľa na prevádzku zariadenia.
17. V záujme zabezpečenia vašej bezpečnosti zodpovedáte za kontrolu všetkých dielov pred každým použitím produktu tak, že podozrhujete skrutky, ktoré sú pohybom vystavované opotrebovaniu.
18. Zariadenie sa musí pravidelne kontrolovať a opravovať, aby sa zachovala jeho bezpečnosť a integrita.
19. Zabezpečenie pravidelnej údržby je výlučnou zodpovednosťou používateľa/vlastníka alebo prevádzkovateľa zariadenia.
20. Akákoľvek chybná časť sa musí byť okamžite vymeniť. Ak výmena nie je možná alebo kým čakáte na opravu, úplne prestaňte zariadenie používať.
21. Akékoľvek skladanie či rozkladanie výrobku sa musí vykonávať opatrne.
22. Súčiastky dodané výrobcom by sa mali používať na údržbu alebo opravu výrobku.

POUŽITIE

Z dôvodu vlastnej bezpečnosti pravidelne zariadenie kontrolujte.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Sedadlo a operadlo utrite po každom použití jemným, neabrazívnym dezinfekčným prostriedkom.

Skontrolujte a podľa potreby poutahujte všetky skrutky a matice.

Upozorňujeme, že po utiahnutí skrutky spájajúcej sedadlo a operadlo sa sedadlo pri nastavovaní sklonu operadla nesmie hýbať.

Sedadlo a operadlo podliehajú opotrebovaniu. Ak sa roztrhnú alebo poškodia, okamžite ich vymeňte.

Náhradné diely sú dostupné na webovej stránke podpory spoločnosti DECATHLON.

OBCHODNÁ ZÁRUKA

Spoločnosť DECATHLON poskytuje na tento produkt záruku za bežných podmienok používania, a to 5 rokov na konštrukciu a 2 roky na ostatné diely a prácu od dátumu nákupu uvedeného na pokladničnom doklade. Povinnosť spoločnosti DECATHLON v súvislosti s touto zárukou je obmedzená na výmenu alebo opravu produktu podľa uváženia spoločnosti DECATHLON.

Táto záruka neplatí v prípade:

- Poškodenia spôsobeného počas prepravy
- Používania a/alebo skladovania produktu vo vonkajšom alebo vlhkom prostredí (okrem trampolín)
- Nesprávnej montáže

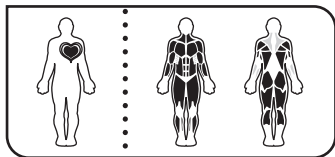
- Nesprávneho použitia alebo abnormálneho používania
- Nesprávnej údržby
- Opravy vykonanej technikmi neschválenými spoločnosťou DOMYOS
- Používania v inej triede ako je uvedená (Trieda H alebo S)

Táto záruka neruší právnu záruku platnú v krajine nákupu. Informácie o záruke produktu nájdete v tabuľke na konci používateľskej príručky.

Děkujeme, že jste si vybrali značku DOMYOS a že jste nám projevili důvěru.

Ať už jste začátečník nebo zkušený uživatel, DOMYOS vám pomůže zůstat ve formě a zlepšit si fyzickou kondici. Náš tým se snaží navrhovat ty nejlepší výrobky. Vítejte jakékoli komentáře, návrhy a dotazy na naší webové stránce www.supportdecathlon.com. Na našich webových stránkách najdete také tréninkové tipy a podporu v případě, že ji budete potřebovat. Přejeme vám příjemný trénink a doufáme, že tento výrobek DOMYOS bude zcela splňovat vaše očekávání. Přejeme vám mnoho úspěchů při tréninku a doufáme, že tento produkt DOMYOS splní vaše očekávání.

PŘEDSTAVENÍ



Toto zařízení je lavice určená pro posilování s činkami, kettlebellem nebo jednoručkami.

OBECNÁ DOPORUČENÍ

POZORNĚ SI PROSÍM PŘEČTĚTE A UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU.

1. Před zahájením jakéhokoliv tréninkového programu se poraďte s lékařem. Toto je obzvláště důležité pro lidi nad 35 let a ty, kteří trpí zdravotními problémy. Před použitím si přečtěte všechny pokyny.
2. Je odpovědností vlastníka zajistit, aby byli všichni uživatelé výrobku řádně informováni o všech bezpečnostních uživatelských opatřeních. DECATHLON nepřebírá žádnou odpovědnost za zranění osob či škody na majetku v důsledku používání či nesprávného používání výrobku kupujícími či jakoukoli třetí osobou.
3. Podívejte se prosím na výstražný štítek vašeho produktu, který označuje třídu. Třída musí být H nebo S. Pokud je to třída H: Výrobek je určen pouze k domácímu použití. Určeno pouze k použití zákazníkem. Produkt nepoužívejte v žádném komerčním, pronajatém ani institucionálním prostředí. Pokud se jedná o třídu S: Je určen pro lehké komerční použití.
4. Je odpovědností uživatele zajistit řádnou údržbu zařízení. Po sestavení výrobku a před každým použitím.
5. Při cvičení noste vždy sportovní boty, abyste si chránili nohy. Při cvičení noste vhodné oblečení. NENOSTE volné oblečení, mohlo by se totiž zachytit do pohyblivých částí. Sundejte si šperky. Dlouhé vlasy si svažte do culíku, aby vám při cvičení nepřekážely.
6. Zařízení musí být umístěno na rovném, stabilním a neklouzavém povrchu.
7. Pokud pocítíte závrat', nevolnost, bolest na hrudi nebo jakýkoli jiný neobvyklý příznak, ihned přestaňte cvičit a vyhledejte lékaře.
8. Kolem náčiní musí být volný prostor, který umožňuje bezpečné používání.
9. Před každým použitím zkontrolujte, zda je výrobek zajištěn kolíkem a správně připevněn k držáku.

10. Tento přístroj nepoužívejte k jiným účelům, než jaké jsou uvedeny v tomto návodu k použití.
11. Nepoužívejte příslušenství, které výrobce nedoporučuje.
12. Tento přístroj nikdy nepoužívejte, pokud nefunguje správně nebo je poškozený.
13. Zašlete přístroj do servisu k prohlídce a opravě.
14. Nepoužívejte venku.
15. Použití výrobku k jinému než určenému účelu může způsobit vážné zranění. DOMYOS nenese žádnou odpovědnost za zranění osob či škody na majetku způsobené nesprávným používáním výrobku ze strany kupujícího či jakékoli jiné osoby.
16. Uživatel tímto bere na vědomí, že budou-li na výrobku provedeny jakékoli změny, které nejsou výslovně schváleny subjektem ručícím za shodu s předpisy, nebude smět uživatel zařízení dále používat.
17. Pro zajištění vlastní bezpečnosti jste před každým použitím výrobku odpovědní za kontrolu všech součástí a utažení šroubů, které se vlivem opotřebení povolily.
18. Zařízení musí být pravidelně kontrolováno a opravováno, aby byla zachována jeho bezpečnost a funkčnost.
19. Za zajištění pravidelné údržby nese výhradní odpovědnost uživatel/majitel či provozovatel přístroje.
20. Jakákoli vadná část musí být okamžitě vyměněna. Pokud výměna není možná nebo během čekání na opravu, přestaňte zařízení používat.
21. Jakákoli montáž či demontáž výrobku musí být prováděna velmi opatrně.
22. Pro údržbu a opravy výrobku používejte pouze originální náhradní díly dodané výrobcem.

POUŽITÍ

Z důvodu vlastní bezpečnosti stroj pravidelně kontrolujte.

PĚČE A ÚDRŽBA

Po každém použití sedadlo a opěradlo otřete jemným, neabrazivním dezinfekčním prostředkem.

Zkontrolujte všechny šrouby a matice a v případě potřeby je dotáhněte.

Upozorňujeme, že po dotažení šroubu spojujícího sedák a opěradlo se sedák nesmí při nastavování sklonu opěradla pohybovat.

Sedák a opěradlo podléhají opotřebení. Pokud je roztržený nebo poškozený, okamžitě jej vyměňte.

Náhradní díly jsou k dispozici na webových stránkách podpory DECATHLON.

OBCHODNÍ ZÁRUKA

Společnost DECATHLON poskytuje na tento výrobek při běžném používání záruku 5 let na konstrukci a 2 roky na ostatní součásti a práci, a to od data nákupu uvedeného na účtence. Závazek společnosti DECATHLON v rámci této záruky se omezuje na výměnu nebo opravu výrobku, a to podle uvážení společnosti DECATHLON.

Záruka neplatí v případě:

- Poškození vzniklé při přepravě
- Používání a/nebo skladování výrobku ve venkovním nebo vlhkém prostředí (kromě trampolín)
- Špatné sestavení
- Nesprávné nebo neobvyklé používání

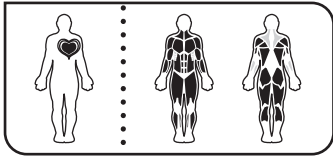
- Špatná údržba
- Opravy provedené technikou, kteří nejsou schváleni společností DOMYOS
- Použití v jiné třídě, než je uvedeno (třída H nebo S)

Uplatněním této záruky nezaniká zákonem daná záruka v místě nákupu. Pro uplatnění záruky na výrobek použijte tabulku na konci návodu.

Tack för att du valt en DOMYOS-produkt och gett oss ditt förtroende.

Oavsett om du är nybörjare eller erfaren användare, hjälper DOMYOS dig att hålla dig i form och förbättra din fysiska kondition. Våra team strävar efter att utforma de bästa produkterna för dig att använda. Vi välkomnar alla synpunkter, förslag och frågor på vår webbplats, www.supportdecathlon.com. På webbplatsen hittar du dessutom träningstips och support om du behöver det. Vi önskar dig lycka till med träningen och hoppas att den här produkten från DOMYOS kommer att motsvara alla dina förväntningar. Vi önskar dig lycka till med träningen och hoppas att den här produkten från DOMYOS kommer att motsvara alla dina förväntningar.

PRESENTATION



Denna produkt är en bänk för styrketräning med skivstång, kettlebell eller hantlar.

ALLMÄNNA REKOMMENDATIONER

LÄS NOGA OCH BEVARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

1. Samråd med din läkare innan du påbörjar ett träningsprogram. Det här är särskilt viktigt för dig som är över 35 år eller tidigare har haft problem med hälsan. Läs igenom alla anvisningar före användning.
2. Det är ägarens ansvar att se till att alla som använder produkten informeras om de försiktighetsåtgärder som ska vidtas vid användning. DECATHLON fransäger sig allt ansvar för klagomål avseende personskador eller andra skador som åsamkats personer eller egendom till följd av köparens eller en annan persons användning eller felaktiga användning av denna produkt.
3. Se varningsetiketten på produkten, som anger vilken klass den tillhör. Klassen måste vara H eller S. Om den är klass H: Produkten är endast avsedd för hemmabruk. Endast för kundanvändning. Denna produkt får inte användas i kommersiella, hyresrelaterade eller institutionella sammanhang. Om den är klass S: Produkten är avsedd för lätt kommersiell användning.
4. Användaren ansvarar för att säkerställa korrekt skötsel och underhåll av utrustningen. Efter monteringen av produkten och före varje användning.
5. Använd alltid sportskor för att skydda fötterna när du tränar. Använd lämplig klädsel under träningen. Använd INTE lösa kläder som kan fastna i rörliga delar. Ta av dig dina smycken. Sätt upp långt hår så att det inte kommer i vägen när du tränar.
6. Utrustningen måste placeras på ett plant, stabilt och halkfritt underlag.
7. Avbryt genast träningen och uppsök läkare om du drabbas av yrsel, illamående, bröstsmärta eller andra onormala symtom.
8. Det fria utrymmet runt utrustningen måste möjliggöra säker användning.
9. Före varje användning måste du kontrollera att produkten är låst med stiftet och korrekt fäst vid underlaget.
10. Använd inte denna enhet för något annat ändamål än det som anges i denna användar-

rhandbok.

11. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
12. Använd aldrig denna enhet om den uppvisar funktionsfel eller har skadats.
13. Lämna enheten till ett servicecenter för undersökning och reparation.
14. Använd inte produkten utomhus.
15. All annan än avsedd användning av produkten kan leda till allvarliga skador. DOMYOS avsäger sig allt ansvar vid reklamationer pga. kroppsskador eller andra skador på personer eller egendom till följd av att köparen eller en annan person använder denna produkt på ett felaktigt sätt.
16. Användaren varnas om att ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den som ansvarar för överensstämmelse kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen.
17. För att garantera din säkerhet är det ditt ansvar att inspektera alla delar före varje användning av produkten och dra åt de skruvar som utsätts för större slitage.
18. Utrustningen måste regelbundet inspekteras och repareras så att enhetens säkerhet och integritet kan upprätthållas.
19. Användaren/ägaren eller anläggningsoperatören är ensamt ansvarig för att se till att regelbundet underhåll utförs.
20. Eventuella defekta delar måste bytas ut omedelbart. Avbryt all användning av produkten om ett byte inte är möjligt eller i väntan på reparation.
21. All hopsättning och demontering av produkten bör utföras varsamt.
22. Endast komponenter som levereras av tillverkaren ska användas för att underhålla eller reparera produkten.

ANVÄNDNING

För din säkerhets skull ska du regelbundet kontrollera maskinen.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Torka av sätet och ryggstödet efter varje användning, med ett mildt, icke-slipande desinfektionsmedel.

Inspektera och dra åt alla skruvar och muttrar vid behov.

Observera att när skruven som förbinder sätet och ryggstödet har dragits åt får sätet inte röra sig under justering av ryggstödet vinkel.

Sätet och ryggstödet är utsatta för slitage. Byt ut dem omedelbart om de är utslitna eller skadade.

Reservdelar finns tillgängliga på DECATHLON-supportwebbplatsen.

GARANTI

DECATHLON lämnar garanti för denna produkt, vid normala användningsförhållanden, under fem (5) år för strukturen och under två (2) år för övriga delar och arbete, räknat från inköpsdatumet, där datumet på kassakvittot ska gälla. DECATHLON:s skyldighet med avseende på denna garanti är begränsad till ersättning eller reparation av produkten, enligt DECATHLON:s eget gottfinnande.

Denna garanti gäller inte i följande fall:

- Skador som uppkommit under transporten
- Användning och/eller förvaring av produkten utomhus eller i en fuktig miljö (utom studsmattor).
- Felaktig montering
- Felaktig eller onormal användning

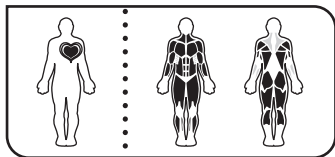
- Bristande underhåll
- Reparationer som utförts av tekniker som inte är auktoriserade av DOMYOS
- Användning i en annan klass än den angivna (klass H eller S)

Denna garanti utesluter inte den lagenliga garanti som gäller i inköpslandet. För att utnyttja din produktgaranti, se tabellen i slutet av användarhandledningen.

Hvala što ste odabrali DOMYOS proizvod i hvala vam na ukazanom povjerenju.

Bilo da ste početnik ili već iskusan vježbač, DOMYOS vam pomaže ostati u formi i poboljšati svoju kondiciju. Naš tim nastoji dizajnirati najbolje proizvode za vas. Radujemo se vašim komentarima, prijedlozima ili pitanjima na našoj web stranici, www.supportdecathlon.com. Na web stranici možete pronaći savjete za treniranje i podršku kad god vam je potrebna. Želimo vam dobro vježbanje i nadamo se da će naša sprava DOMYOS ispuniti vaša očekivanja. Želimo vam puno uspjeha u vježbanju i nadamo se da će naša sprava DOMYOS ispuniti vaša očekivanja.

PREZENTACIJA



Ovaj je proizvod klupa za trening s utezima sa šipkama, girjama ili bučicama.

OPĆE PREPORUKE

POZORNO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE.

1. Prije započinjanja bilo kakvog programa vježbanja, konzultirajte se s liječnikom. To je osobito važno za osobe starije od 35 godina ili one s postojećim zdravstvenim problemima. Prije upotrebe pročitajte upute do kraja.
2. Vlasnik je dužan pobrinuti se da su svi korisnici sprave prikladno upoznati sa svim mjerama opreza koje treba imati na umu prilikom uporabe. DECATHLON ne snosi odgovornost za zahtjeve zbog osobnih ozljeda ili materijalne štete nastale zbog upotrebe ili nepravilne upotrebe proizvoda od strane kupca ili bilo koje druge osobe.
3. Pogledajte oznaku upozorenja na proizvodu koja navodi razred. Razred mora biti H ili S. Ako je razred H : ovaj je proizvod namijenjen samo za uporabu u kućanstvu. Samo za krajnje korisnike. Nemojte koristiti proizvod u komercijalnim, najamnim ili institucionalnim okruženjima, ako je razred S: Namijenjen je laganoj komercijalnoj upotrebi.
4. Korisnik je odgovoran za ispravno održavanje sprave. Nakon sastavljanja proizvoda i prije svake upotrebe.
5. Uvijek nosite sportsku obuću kako biste zaštitili noge tijekom vježbanja. Nosite prikladnu odjeću pri vježbanju. NEMOJTE nositi široku odjeću koja bi mogla zapeti u pomičnim dijelovima. Uklonite nakit. Povežite dugu kosu kako vam ne bi smetala tijekom vježbanja.
6. Oprema mora biti postavljena na ravnu, stabilnu i neklizajuću površinu.
7. Ako osjetite vrtoglavicu, mučninu, bol u prsima ili bilo koji drugi abnormalni simptom, odmah prestanite s vježbanjem i pozovite liječnika.
8. Ostavite dovoljno prostora oko sprave za siguran rad.
9. Prije svake upotrebe provjerite je li proizvod zaključan sigurnosnim klinom i pravilno pričvršćen na nosač.

10. Ne koristite ovaj proizvod ni za jednu drugu svrhu osim one navedene u ovom korisničkom priručniku.
11. Ne koristite pribor koji nije preporučio proizvođač.
12. Nikada ne koristite ovaj proizvod ako je neispravan ili oštećen.
13. Vratite proizvod u servisni centar na pregled i popravak.
14. Ne koristite na otvorenom.
15. Bilo kakva uporaba proizvoda u svrhu za koju nije namijenjen može dovesti do ozbiljnih ozljeda. Tvrtka DOMYOS nije odgovorna za tužbe u vezi s ozljedama osoba ili oštećenjima imovine čiji je uzrok nepravilna uporaba ovog proizvoda od strane kupca ili bilo koje druge osobe.
16. Korisnik se upozorava da svaka promjena ili modifikacija koju nije izričito odobrilo tijelo odgovorno za sukladnost može dovesti do uskraćivanja korisnikovog prava na rukovanje opremom.
17. Da biste se sigurno koristili uređajem, dužni ste provjeriti sve dijelove prije svake uporabe proizvoda na način da zategnete vijke koji su izloženi trošenju zbog stalnog kretanja.
18. Oprema se mora redovito pregledavati i popravljati kako bi se održala sigurnost i integritet proizvoda.
19. Redovno održavanje isključiva je odgovornost korisnika/vlasnika ili operatera.
20. Svaki neispravan dio mora se odmah zamijeniti. Prestanite koristiti uređaj ako zamjena nije moguća ili dok čekate popravak.
21. Uređaj treba pažljivo rastavljati i sastavljati.
22. Za održavanje ili popravak proizvoda moraju se koristiti samo dijelovi koje isporučuje proizvođač.

UPORABA

Redovito pregledavajte spravu radi svoje sigurnosti.

NJEGA I ODRŽAVANJE

Nakon svake upotrebe obrišite sjedalo i naslon blagim, neabrazivnim dezinfekcijskim sredstvom.

Pregledajte i po potrebi zategnite sve vijke i matice.

Imajte na umu da se nakon zatezanja vijka koji spaja sjedalo i naslon, sjedalo ne smije pomicati prilikom podešavanja kuta naslona.

Sjedalo i naslon podložni su habanju. Odmah ih zamijenite ako su pokidani ili oštećeni.

Rezervni dijelovi dostupni su na web stranici DECATHLON podrške.

KOMERCIJALNO JAMSTVO

DECATHLON jamči za ovaj proizvod u normalnim uvjetima korištenja, 5 godina za konstrukciju, 2 godine za ostale dijelove i rad od datuma kupnje, kao što je navedeno na računu. Obveza DECATHLON-a u vezi s ovim jamstvom ograničena je na zamjenu ili popravak proizvoda, prema diskreciji DECATHLON-a.

Ovo jamstvo ne vrijedi u slučaju:

- Oštećenja nastala tijekom prijevoza
- Korištenja i/ili skladištenja proizvoda na otvorenom ili u vlažnom okruženju (osim trampolina)
- neispravno sastavljanje
- pogrešnu ili prekomjernu uporabu

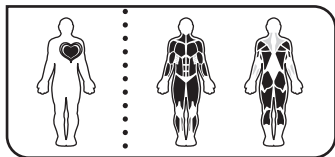
- loše održavanje
- popravaka koje su izvršili tehničari koje nije ovlastila tvrtka DOMYOS
- korištenje u drugoj klasi od one naznačene (klasa H ili S)

Ovo jamstvo ne isključuje zakonska jamstva primjenjiva u zemlji kupovine. Da biste iskoristili pravo na jamstvo, pogledajte tablicu na kraju korisničkog vodiča.

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka DOMYOS in za vaše izkazano zaupanje.

Ne glede na to, ali ste začetnik ali izkušeni uporabnik, vam DOMYOS pomaga ohraniti kondicijo in izboljšati telesno pripravljenost. Naša ekipa si prizadeva oblikovati najboljše izdelke za vašo uporabo. Vse bomo vseh komentarjev, predlogov in vprašanj na našem spletnem mestu www.supportdecathlon.com. Na spletnem mestu boste našli tudi nasvete za usposabljanje in podporo, če jo boste potrebovali. Želimo vam dober trening in upamo, da bo ta izdelek DOMYOS v celoti izpolnil vaša pričakovanja. Želimo vam veliko uspeha pri vadbi in upamo, da bo ta izdelek DOMYOS izpolnil vaša pričakovanja.

PREDSTAVITEV



Ta izdelek je klop za vadbo z utežmi z utežmi, kettlebelli ali utežkami.

SPOŠNA PRIPOROČILA

POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

1. Pred začetkom vadbe se posvetujte z zdravnikom. To je še posebej pomembno za osebe, starejše od 35 let, ali osebe, ki so pred tem imele težave z zdravjem. Pred uporabo preberite vsa navodila.
2. Lastnik je odgovoren za to, da so vsi uporabniki izdelka ustrezno obveščeni o vseh varnostnih navodilih. Podjetje DECATHLON ni odgovorno za kakršnokoli škodo na lastnini ali poškodbe oseb, ki se pojavijo zaradi nepravilne uporabe izdelka s strani kupca ali druge osebe.
3. Glejte opozorilno nalepko izdelka, na katerem je naveden razred. Razred mora biti H ali S. Če gre za razred H: Ta izdelek je namenjen samo domači uporabi. Zasnovan je le za kupce. Izdelka ne uporabljajte v komercialne, najemniške ali institucionalne namene. Če gre za razred S: Je zasnovan za lahko komercialno uporabo.
4. Uporabnik je odgovoren za zagotovitev ustreznega vzdrževanja enote. Po namestitvi izdelka in pred vsako uporabo.
5. Med vadbo imejte vedno obuta športna obuća, da zaščitite stopala. Med vadbo nosite primerna oblačila. NE nosite ohlapnih oblačil, ki bi se lahko ujela v gibljive dele. Odstranite ves nakit. Pred vadbo si spnite dolge lase.
6. Oprema mora biti postavljena na ravno, stabilno in nedrsečo površino.
7. Če med vadbo postanete omotični, vam postane slabo ali začutite bolečino v prsih ali izkusite kakšne druge simptome, nemudoma prenehajte in se posvetujte z zdravnikom.
8. Okrog naprave mora biti dovolj prostora za varno uporabo.
9. Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek dobro zaklenjen z žebličkom in pravilno pritrjen na nosilec.

10. Te enote ne uporabljajte za noben drug namen, razen tistega, ki je naveden v tem uporabniškem priročniku.
11. Ne uporabljajte dodatne opreme, ki je ne priporoča proizvajalec.
12. Te enote nikoli ne uporabljajte, če ne deluje pravilno ali je poškodovana.
13. Napravo odnesite v servisni center na pregled in popravilo.
14. Ne uporabljajte je na prostem.
15. Uporaba izdelka za kakršenkoli namen, za katerega ni namenjen, lahko vodi do resnih poškodb. DOMYOS ne odgovarja za škodo na predmetih ali poškodbe oseb, ki izhajajo iz uporabe ali napačne uporabe izdelka s strani kupca ali katerekoli druge osebe.
16. Zaradi spreminjanja ali prilagajanja izdelka, ki ga ni odobrila odgovorna oseba, zadalžena za zagotavljanje skladnosti, se lahko uporabniku prepove uporaba izdelka.
17. Za zagotovitev varnosti pred vsako uporabo preglejte vse dele izdelka ter zategnite vijake, ki so izpostavljeni obrabi.
18. Opremo je treba redno pregledovati in popravljati, da se ohrani varnost in celovitost naprave.
19. Uporabnik/lastnik oziroma vodja objekta mora poskrbeti za redno vzdrževanje.
20. Vse okvarjene dele je treba takoj zamenjati. Če zamenjava ni mogoča ali medtem ko čakate na popravilo, naprave ne uporabljajte.
21. Pri sestavljanju in razstavljanju izdelka je treba z njim ravnati previdno.
22. Za vzdrževanje ali popravilo trampolina uporabite le dele, ki jih dobite pri proizvajalcu.

UPORABA

Zaradi lastne varnosti redno preverjajte svojo napravo.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

Po vsaki uporabi obrišite sedež in naslonjalo z blagim, neabrazivnim razkužilom.

Po potrebi preglejte in privijte vse vijake in matice.

Upošteвайте, da se po privijanju vijaka, ki povezuje sedež in naslonjalo, sedež med nastavljanjem kota naslonjala ne sme premikati.

Sedež in naslonjalo se obrabita. Če se strgata ali poškodujeta, ju takoj zamenjajte.

Rezervni deli so na voljo na spletni strani za podporo DECATHLON.

GARANCIJA TRGOVCA

DECATHLON jamči za ta izdelek pri normalnih pogojih uporabe 5 let za konstrukcijo, 2 leti za druge dele in delo od datuma nakupa, kot je navedeno na računu. Obveznost DECATHLON-a v zvezi s to garancijo je omejena na zamenjavo ali popravilo izdelka po presoji DECATHLON-a.

Ta garancija ne velja v naslednjih primerih:

- Škoda, nastala med transportom
- uporaba in/shranjevanje izdelka na prostem ali na vlažnem mestu (razen trampolinov),
- Pomanjkljiva montaža
- Neustrezna ali neobičajna uporaba

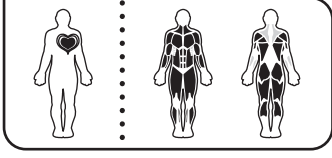
- slabo vzdrževanje,
- Popravila, ki jih niso opravile osebe, odobrene s strani znamke DOMYOS
- Uporaba v drugem razredu od navedenega (razred H ali S)

Ta garancija ne nadomešča zakonske garancije, ki velja v državi nakupa. Če želite uveljaviti garancijo za izdelek, si oglejte preglednico na koncu uporabniškega priročnika.

DOMYOS ürününü seçtiğiniz ve bize güvendiğiniz için teşekkür ederiz.

Başlangıç seviyesinde veya deneyimli, DOMYOS formda kalmanıza ve fiziksel kondisyonunuzu daha iyi hale getirmenize yardımcı olur. Ekibimiz, kullanmanız için en iyi ürünleri tasarlamak için çalışmaktadır. İnternet stiemizde yorumları, önerileri ve soruları dinliyoruz: www.supportdecathlon.com. İnternet sitemizde ayrıca ihtiyacınız olursa egzersiz önerileri ve destek bulabilirsiniz. Keyifli antrenmanlar diliyor ve bu DOMYOS ürününün beklentilerinize tam anlamıyla cevap vermesini umut ediyoruz. Keyifli antrenmanlar diliyor ve bu DOMYOS ürününün beklentilerinize tam anlamıyla cevap vermesini umut ediyoruz.

TANITIM



Bu ürün; barbell, kettlebell ve dumbbell ile ağırlık çalışma sehпасıdır.

GENEL ÖNERİLER

DİKKATLİCE OKUYUN; İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE MUHAFAZA EDİN.

- Herhangi bir egzersiz programına başlamadan önce, hekiminize danışın. Bu, 35 yaş üzerindeki veya daha önceden sağlık problemleri yaşamış kişiler için ayrıca önem arz etmektedir. Kullanım öncesinde talimatların tamamını okuyun.
- Ürün sahibi, ürünü kullanan kişilerin, kullanıma yönelik tedbirlerin tamamı hakkında bilgilendirilmiş olduğundan emin olmalıdır. DECATHLON, bu ürünün satın alan kişi veya herhangi bir başka kişi tarafından kullanımı veya yanlış kullanımı nedeniyle herhangi bir kişinin yaralanması veya herhangi bir malın hasar görmesi şikayetleriyle ilgili olarak sorumlu tutulamaz.
- Lütfen, ürünün sınıfının belirttiği uyarı etiketini inceleyin. H veya S sınıfı olmalıdır. H sınıfı ise: Bu ürün, yalnızca evde kullanıma yöneliktir. Yalnızca müşterinin kullanımı içindir. Ürünü, ticari, kurumsal veya kiralama amaçlarıyla kullanmayın. S sınıfı ise: Hafif ticari kullanım için tasarlanmıştır.
- Cihazın sağlam muhafaza edilmesinden kullanıcı sorumludur. Ürünün montajını takiben ve her kullanımdan sonra.
- Egzersiz sırasında ayağınızı korumak için daima spor ayakkabılar giyin. Egzersiz sırasında uygun kıyafetler giyin. Hareket halindeki parçalara sıkışabilecek bol kıyafetler GIYMEYİN. Takılarınızı çıkarın. Egzersiz sırasında rahatsız etmemesi için uzun saçlarınızı toplayın.
- Ekipman; düz, sağlam ve kaymaz bir yüzeye yerleştirilmelidir.
- Baş dönmesi, bulantı, göğüste ağrı veya başka herhangi anormal bir belirti ile karşılaşırsanız egzersizi hemen durdurun ve doktora başvurun.
- Güvenli bir çalışma için, cihaz etrafında boş bir alan bırakılmalıdır.
- Her kullanımdan önce, ürününüzün kopilya ile kilitle ve dayanağa doğru biçimde sabitlenmiş olduğunu kontrol edin.
- Bu üniteyi, bu kullanıcı kitapçığında belirtilenlerin dışında bir amaçla kullanmayın.

- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarları kullanmayın.
- Azırtı veya hasar görmüşse bu üniteyi asla çalıştırmayın.
- İncelenmesi ve tamir edilmesi için üniteyi servis merkezine teslim edin.
- Dışarıda kullanmayın.
- Bu ürünün tasarım amacı dışındaki herhangi bir kullanımı ciddi yaralanmaya neden olabilir. DOMYOS, bu ürünü satın alan kişi veya herhangi bir başka kişi tarafından yanlış kullanımı nedeniyle herhangi bir kişinin yaralanması veya herhangi bir mülkün hasar görmesi şikayetleriyle ilgili olarak sorumlu tutulamaz.
- Kullanıcı, cihazdan sorumlu taraf tarafından açıkça onaylanmamış değişiklikler veya düzenlemeler yapılması halinde kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisi geçersiz kılınabilir.
- Emniyetinizi sağlamak için, kullanmadan önce her defa, aşınmaya meyilli vidaları sıkarak bütün parçaları kontrol etmek sizin sorumluluğunuzdur.
- Cihazın güvenliği ve sağlamlığının korunması için ekipman, düzenli olarak incelenmeli ve onarılmalıdır.
- Düzenli bakımın yapılması kullanıcının/cihazın sahibinin veya tesis operatörünün sorumluluğu altındadır.
- Kusurlu her parça derhal değiştirilmelidir. Değiştirmek mümkün değilse veta onarım bekleniyorsa, ürünü kullanmayı hemen bırakın.
- Ürünün montajı veya demontajı her şekilde büyük özenle yapılmalıdır.
- Ürünün bakımı veya tamiri için yalnızca üreticinin sağladığı aksesuarlar kullanılmalıdır.

KULLANIM

Güvenliğiniz için, cihazı düzenli olarak kontrol edin.

BAKIM

Her kullanımdan sonra, koltuğu ve sırtlığı yumuşak, yıpratıcı olmayan bir dezenfektan ile silin.

Gerekirse tüm vidaları ve somunları inceleyin ve sıkıştırın.

Koltuğun ve sırtlığın bağlantısını yapan vidayı sıkıştırdıktan sonra, sırtlığın açısını ayarlarken koltuk hareket etmemelidir.

Koltuk ve sırtlık aşınmaya ve yıpranmaya tabidir. Yırtıldığında veya hasar gördüğüne derhal değiştirin.

Yedek parçalar, DECATHLON destek web sitesinde bulunabilir.

TİCARİ GARANTİ

DECATHLON, normal kullanım koşullarında bu ürüne ilişkin fişte yazan satın alma tarihinden itibaren gövdesi için 5 yıl, diğer parçaları ve işçilik için 2 yıl garanti vermektedir. DECATHLON'un bu garanti açısından yükümlülüğü, DECATHLON'un alacağı karara bağlı olarak ürünün onarımı veya değişimi ile sınırlıdır.

Bu garanti aşağıdaki durumları kapsamaz:

- Nakliye sırasında neden olunan hasarlar
- Açık havada veya nemli ortamda kullanım ve/veya depolama (trampolin hariç)
- Yanlış montaj
- Yanlış veya normal olmayan kullanım

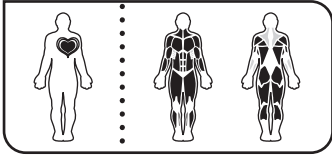
- Kötü bakım
- DOMYOS tarafından onaylanmamış teknisyenler tarafından gerçekleştirilen onarımlar
- Belirtilen sınıftan (H veya S Sınıfı) farklı bir sınıfta kullanım

Bu ticari garanti, satın alımın gerçekleştirildiği ülkenin yasal garantisini engellemez. Ürün garantisinden faydalanabilmek için kullanıcı kılavuzunun sonundaki tabloya göz atın.

Dėkojame, kad pasitikėjote mumis ir pasirinkote DOMYOS gaminį.

Nesvarbu, ar esate pradedantis, ar patyręs sportininkas, DOMYOS padės jums išlaikyti formą ir pagerinti fizinę būklę. Mūsų komanda stengiasi sukurti geriausias gaminius. Mes laukiame bet kokių pastabų, pasiūlymų ir klausimų mūsų svetainėje www.supportdecathlon.com. Svetainėje taip pat rasite treniruočių patarimus ir pagalbą, jei prireiktų. Linkime jums sėkmingų treniruočių ir tikimės, kad šis DOMYOS gaminyje pateisins jūsų lūkesčius. Linkime jums sėkmės treniruojantis ir tikimės, kad šis DOMYOS gaminyje pateisins jūsų lūkesčius.

APRAŠYMAS



Šis suolelis yra skirtas treniruotėms su štangomis, apvaliais svarmenimis su rankena ir svarmenimis.

BENDROSIOS REKOMENDACIJOS

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE INSTRUKCIJAS.

1. Prieš pradėdami bet kokią treniruočių programą pasitarkite su gydytoju. Tai ypač svarbu asmenims, vyresniems nei 35 m., arba tiems, kurie turi sveikatos problemų. Prieš naudodami perskaitykite visas instrukcijas.
2. Savininkas privalo įsitikinti, kad visi gaminio naudotojai yra tinkamai supažindinti su visomis atsargumo priemonėmis. Bendrovė DECATHLON neprisiima jokios atsakomybės už asmenų patirtus sužalojimus ar žalą turtui, atsiradusius dėl to, kad pirkėjas ar kitas asmuo naudoja arba netinkamai naudoja šį gaminį.
3. Atkreipkite dėmesį į gaminio įspėjamąją etiketę, kurioje nurodyta jo klasė. Klasė turi būti H arba S. Jei gaminyje yra H klasės: jis skirtas naudoti tik namuose. Skirta naudoti tik klientams. Nenaudokite šio gaminio jokiais komerciniais, nuomos arba profesionaliais tikslais. Jei gaminyje yra S klasės: jis skirtas paprastam komerciniam naudojimui.
4. Naudotojas atsakingas už tai, kad įrenginys būtų tinkamai prižiūrimas. Po gaminio surinkimo ir prieš kiekvieną naudojimą.
5. Sportuodami visada avėkite sportinius batelius, kad apsaugotumėte kojas. Sportuodami dėvėkite tinkamą aprangą, DRAUDŽIAMA dėvėti laisvus drabužius, kurie gali įstrigti tarp judančių dalių. Nusiimkite papuošalus. Susiriškite ilgus plaukus, kad jie netrukdytų sportuojant.
6. Įrenginį pastatykite ant lygaus, stabilaus ir neslidaus paviršiaus.
7. Jei svaigsta galva, pykina, jaučiate skausmą krūtinės srityje ar kitus neįprastus simptomus, nedelsdami sustokite ir kreipkitės į gydytoją.
8. Saugiai naudokite įrenginį – aplink jį turi būti laisva erdvė.
9. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar gaminyje užtvirtintas kaiščių ir tinkamai pritvirtintas prie laikiklio.

10. Nenaudokite šio gaminio jokiais kitais tikslais, išskyrus tuos, kurie nurodyti naudojimo instrukcijoje.
11. Nenaudokite gamintojo nerekomenduojamų priedų.
12. Niekada nenaudokite šio gaminio, jei jis veikia netinkamai arba yra pažeistas.
13. Gražinkite gaminį į aptarnavimo centrą, kad jį apžiūrėtų ir pataisytų.
14. Nenaudokite lauke.
15. Naudojant šį gaminį ne pagal paskirtį galima rimtai susižaloti. DOMYOS negali būti laikoma atsakinga už asmens patirtas traumas ar turtui padarytą žalą dėl to, kad pirkėjas ar bet kuris kitas asmuo naudoja arba netinkamai naudoja šį gaminį.
16. Naudotojas įspėjamas, kad atlikdamas atsakingos už reikalavimų vykdymą šalies aiškiai nepatvirtintus pakeitimus ar modifikacijas, gali nutraukti naudotojo įgaliojimą naudotis šia įranga.
17. Siekiant užtikrinti jūsų saugą, prieš naudodami gaminį turite apžiūrėti visas dalis, priverždami varžtus, kurie atsilaisvino dėl dėvėjimosi.
18. Įrangą būtina reguliariai apžiūrėti ir remontuoti, siekiant užtikrinti jos saugumą ir vientisumą.
19. Tik naudotojas ar savininkas arba įrenginio operatorius yra atsakingi už tai, kad būtų užtikrinama reguliariai atliekama priežiūra.
20. Bet kokia sugedusi dalis turi būti nedelsiant pakeista. Jei pakeisti neįmanoma arba kol laukiate taisymo, nebenaudokite prietaiso.
21. Gaminį surinkite ir išrinkite rūpestingai.
22. Gaminio techninei priežiūrai ar jam taisyti turi būti naudojamos tik gamintojo tiekiamos atsarginės dalys.

NAUDOJIMAS

Dėl savo saugumo reguliariai apžiūrėkite įrangą.

PRIEŽIŪRA

Po kiekvieno naudojimo nuvalykite sėdynę ir atlošą švelnia neabrazyvine dezinfekavimo priemone.

Patikrinkite visus varžtus bei veržles ir, jei reikia, priveržkite.

Atkreipkite dėmesį, kad priveržus sėdynę ir atlošą jungiantį varžtą, sėdynė neturi judėti reguliuojant atlošo kampą.

Sėdynė ir atlošas gali susidėvėti. Jei jie yra suplyšę ar pažeisti, nedelsdami juos pakeiskite.

Atsarginės dalys galite įsigyti DECATHLON pagalbos svetainėje.

KOMERCINĖ GARANTIJA

DECATHLON garantuoja šio gaminio kokybę, esant įprastoms naudojimo sąlygoms, 5 metus – konstrukcijai, 2 metus – kitoms dalims ir darbui, skaičiuojant nuo pirkimo kvite nurodytos įsigijimo datos. Už šia garantija susiję DECATHLON įsipareigojimai apsiriboja gaminio pakeitimu arba remontu. Vieną ar kitą sprendimą DECATHLON priima savo nuožiūra.

Ši garantija netaikoma, jeigu:

- pažeidimai atsirado transportavimo metu;
- gaminyje naudojamas ir (arba) laikomas lauke arba drėgnoje aplinkoje (išskyrus trampoline);
- gaminyje netinkamai surenkamas;
- gaminyje netinkamai naudojamas arba naudojamas ne pagal paskirtį;

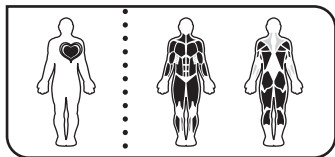
- nepakankama techninė priežiūra;
- gaminį remontavo ne DOMYOS patvirtinti specialistai;
- gaminyje naudojamas pagal kitą nei nurodyta klasę (H arba S klasė).

Ši garantija nepanaikina pirkėjui įstatymų suteikiamos garantijos prekės įsigijimo šalyje. Jei norite pasinaudoti gaminio garantija, žr. lentelę naudotojo vadovo pabaigoje.

Hvala na poverenju i što ste izabrali DOMYOS proizvod.

Bilo da ste početnik ili iskusni korisnik, DOMYOS vam pomaže da ostanete u formi i da poboljšate kondiciju. Naše ekipe uvek se trude kako bi osmislile najbolje proizvode za vas. Dobrodošli su svi komentari, preporuke i pitanja na našem veb-sajtu, www.supportdecathlon.com. Na veb-sajtu ćete pronaći savete za treniranje i pomoć ukoliko vam je neophodna. Želimo vam uspešan trening i nadamo se da će ovaj DOMYOS proizvod da ispuni vaša očekivanja. Želimo vam uspešne treninge i nadamo se da će DOMYOS proizvod ispuniti vaša očekivanja.

PREZENTACIJA



Ovaj proizvod je kupa za vežbanje sa tegovima, sa šipkama i bučicama, girjama i bučicama.

OPŠTE PREPORUKE

MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA DALJU UPOTREBU

1. Konsultujte lekara pre započinjanja bilo kakvog programa. Ovo je posebno važno za osobe starije od 35 ili za one koje su prethodno imale zdravstvenih problema. Pročitajte uputstvo pre upotrebe.
2. Vlasnik je odgovoran da svi korisnici proizvoda budu adekvatno informisani o svim merama predostrožnosti za upotrebu. DECATHLON ne preuzima nikakvu odgovornost u slučaju žalbi zbog povreda bilo kog lica ili predmeta usled loše upotrebe ovog proizvoda od strane kupca ili bilo koje druge osobe.
3. Molimo pogledajte oznaku upozorenja vašeg proizvoda koji pokazuje klasu. Klasa mora biti H ili S, ako je klasa H : Ovaj proizvod je namenjen isključivo za kućnu upotrebu. Isključivo za korisničku upotrebu. Ne koristiti proizvod u bilo koje komercijalne svrhe, za iznajmljivanje ili institucionalne postavke. Ako je klasa S: Osmišljeno je za laganu komercijalnu upotrebu.
4. Korisnik je odgovoran da pregleda i po potrebi zategne sve delove pre upotrebe proizvoda. Nakon montaže proizvoda i pre svake upotrebe.
5. Uvek nosite sportske patike kako biste zaštitili stopala tokom vežbe. Nosite odgovarajuću odeću kada vežbate. NEMOJTE nositi široku odeću koja može da se zakači za delove u pokretu. Skinite nakit. Vežite dugu kosu tako da vam ne smeta dok vežbate.
6. Oprema mora biti postavljena na ravnu, stabilnu površinu koja nije klizava.
7. Ako osetite vrtoglavicu, mučninu, bol u grudima ili bilo koji neuobičajeni simptom, odmah prestanite s vežbanjem i obratite se lekaru.
8. Slobodan uređaj oko sprave mora da omogućiti bezbedan rad.
9. Pre svake upotrebe, proverite da je vaš proizvod zaključan šrafovi i dobro pričvršćen za nosač.
10. Nemojte koristiti ovu spravu u bilo koju drugu svrhu osim one navedene u ovom uputstvu za

upotrebu.

11. Ne koristiti dodatke koje nije preporučio proizvođač.
12. Nemojte nikad koristiti ovu spravu ako je neispravna ili oštećena.
13. Vratite spravu servisnom centru radi provere i popravke.
14. Ne koristiti na otvorenom.
15. Svaka druga upotreba proizvoda za koji nije namenjen može dovesti do ozbiljnih proizvoda. DOMYOS nije odgovoran za zahteve ili povrede ili oštećenja osobi ili imovini koji proisteknu iz upotrebe ili nepravilne upotrebe ovog proizvoda od strane kupca ili bilo koje druge osobe.
16. Korisnik je upozoren da promene ili izmene koje nisu izričito odobrene od odgovorne strane za usklađenost mogu poništiti korisnikovo ovlašćenje da rukuje opremom.
17. Kako bi se obezbedila vaša bezbednost, dužni ste da pregledate sve delove pre svakog korišćenja proizvoda i da zategnete zavrtnje koji su izloženi habanju.
18. Oprema se mora redovno proveravati i popravljati kako bi se održao integritet i bezbednost sprave.
19. Isključiva je odgovornost korisnika/vlasnika ili operatora da obezbedi redovno održavanje.
20. Svaki oštećeni deo mora biti odmah zamenjen. Ako nije moguće zameniti ili dok se čeka popravka, nemojte koristiti proizvod.
21. Sklapanje ili rasklapanje proizvoda se mora vršiti s pažnjom.
22. Moraju se koristiti isključivo delovi koje je pružio proizvođač za održavanje ili popravljavanje proizvoda.

UPOTREBA

Za vašu bezbednost, redovno proveravajte opremu.

NEGA I ODRŽAVANJE

Očistiti sedište i naslon za leđa nakon svake upotrebe blagim, neabrazivnim sredstvom za dezinfekciju.

Proverite i pričvrstite sve šrafove i matice.

Molimo imajte na umu da nakon pričvršćivanja šrafova koji povezuju sedište sa naslonom za leđa, sedište ne sme da se pomera kada se podešava ugao naslona za leđa.

Sedište i naslon za leđa su podložni habanju i trošenju. Zamenite odmah ako su pocepani i oštećeni.

Rezervni delovi su dostupni DECATHLON-ovom veb-sajtu za podršku.

KOMERCIJALNA GARANCIJA

DECATHLON daje garanciju za proizvod pri normalnim uslovima upotrebe od 5 godina za strukturu. 2 godine za delove i rad od datuma kupovine prikazanom na računu. DECATHLON-ova obaveza u vezi sa ovom garancijom je ograničena na proizvoda ili popravku proizvoda, po nahođenju DECATHLON-a.

Ova garancija ne važi u slučaju:

- Štete nastale tokom transporta
- Korišćenja i/ili čuvanja proizvoda na otvorenom ili u vlažnom okruženju (osim trampoline)
- Slabe montaže
- Pogrešne ili neuobičajne upotrebe

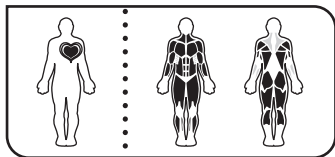
- Lošeg održavanja
- Popravki koje su izveli tehničari koji nisu ovlašćeni od DOMYOS-a
- Upotreba u drugoj klasi u odnosu na prikazanu (Klasa H ili S)

Ova garancija ne poništava zakonska prava na garanciju koja važe u zemlji kupovine. Kako bi se iskoristila garancija vašeg proizvoda, pogledajte tabelu na kraju korisničkog uputstva.

Paldies, ka uzticējāties mums un izvēlējāties iegādāties DOMYOS produktu!

Neatkarīgi no tā, vai esat iesācējs vai ar pieredzi, DOMYOS palīdzēs jums uzturēt savu formu un uzlabot fizisko stāvokli. Mūsu komanda cenšas izstrādāt vislabākos produktus jūsu lietošanai. Mēs atzinīgi vērtējam visus komentārus, ieteikumus un jautājumus mūsu tīmekļa vietnē: www.supportdecathlon.com. Tīmekļa vietnē ir pieejami arī padomi treniņiem un atbalsts, ja tas būs nepieciešams. Novēlam produktīvus treniņus un ceram, ka šis DOMYOS produkts atbildīs jūsu cerībām. Novēlam produktīvus treniņus un ceram, ka šis DOMYOS produkts atbildīs jūsu cerībām.

APRAKSTS



Šis produkts ir svaru sols treniņiem ar stieniem, svaru bumbām vai hantelēm.

VISPĀRĪGI IETEIKUMI

LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET, LAI VĒLĀK PĀRLASĪTU.

1. Pirms jebkuras vingrojumprogrammas uzsākšanas konsultējieties ar savu ārstu. Tas ir īpaši svarīgi personām, kuras vecākas par 35 gadiem, vai personām ar jau esošām veselības problēmām. Pirms lietošanas izlasiet visas Logotips instrukcijas.
2. Īpašnieks ir atbildīgs par to, lai visi izstrādājuma lietotāji būtu pienācīgi informēti par visiem lietotāja piesardzības pasākumiem. DECATHLON atsakās no jebkādas atbildības par sūdzībām par ievainojumiem vai kaitējumu, kas nodarīts kādai personai vai īpašumam, ja pircējs vai kāda cita persona ir nepareizi izmantojusi vai lietojusi šo izstrādājumu.
3. Lūdzu, izlasiet izstrādājuma brīdinājuma etiķeti, kurā norādīta klase. Jābūt H vai S klasei. Ja tā ir H klase: Šis izstrādājums ir paredzēts tikai lietošanai mājas apstākļos. Tikai patērīna lietojumam. Neizmantojiet izstrādājumu komerciālos, nomas vai iestāžu apstākļos. Ja tā ir S klase: Paredzēts vieglai komerciālai lietošanai.
4. Lietotāja pienākums ir nodrošināt pareizu aprīkojuma apkopi. Pēc produkta salikšanas un pirms katras lietošanas reizes.
5. Veicot vingrinājumus, vienmēr valkājiet sporta apavus, lai pasargātu pēdas. Vingrojot, valkājiet piemērotu apģērbu. NEVELCIET valīgu apģērbu, kas varētu tikt ievilkts kustīgajās daļās. Noņemiet rotaslietas. Sasieniet garus matus tā, lai tie netraucētu vingrot.
6. Aprīkojums jānovieto uz līdzenas, stabilas un neslidošas virsmas.
7. Ja jums rodas reibonis, slikta dūša, sāpes krūtīs vai citi neparasti simptomi, nekavējoties pārtrauciet vingrošanu un sazinieties ar savu ārstu.
8. Brīvajai vietai ap aprīkojumu ir jānodrošina droša darbība.
9. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai izstrādājums ir stingri fiksēts ar aizsargtapu un pareizi piestiprināts pie balsta.

10. Neizmantojiet šo ierīci citiem mērķiem, kas nav norādīti šajā lietotāja rokasgrāmatā.
11. Nelietojiet piederumus, kurus nav ieteicis ražotājs.
12. Nekad nelietojiet šo ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ir bojāta.
13. Nogādājiet ierīci servisa centrā uz pārbaudi un remontu.
14. Nelietot ārpus telpām.
15. Jebkāda šī izstrādājuma izmantošana, kas nav paredzēta, var izraisīt nopietnas traumas. DOMYOS neuzņemas atbildību par pretenzijām saistībā ar traumu vai bojājumu jebkurai personai vai īpašumam, kas izriet no šī produkta lietošanas vai ļaunprātīgas izmantošanas, ko veicis pircējs vai jebkura cita persona.
16. Lietotājs tiek brīdināts, ka jebkādas izmaiņas vai pārveidojumi, ko nav skaidri apstiprinājuši par atbilstību atbildīgā puse, var anulēt lietotāja tiesības izmantot iekārtu.
17. Lai nodrošinātu savu drošību, jūs esat atbildīgs par visu daļu pārbaudi pirms katras izstrādājuma lietošanas reizes, pievelkot skrūves, kuras ir pakļautas nodilumam.
18. Iekārta ir regulāri jāpārbauda un jāsalabo, lai saglabātu tās lietošanas drošību un integritāti.
19. Lietotāja/īpašnieka vai iekārtas operatora vienīgā atbildība ir nodrošināt regulāru apkopi.
20. Jebkura bojāta detaļa ir nekavējoties jānomaina. Ja to nomainīt nav iespējams, vai kamēr gaidāt remontu, pārtrauciet ierīces lietošanu.
21. Jebkura produkta montāža vai demontāža jāveic piesardzīgi.
22. Produkta apkopei un labošanai jāizmanto vienīgi detaļas, kuras nodrošina ražotājs.

LIETOŠANA

Savas drošības labad regulāri pārbaudiet savu aprīkojumu.

KOPŠANA UN UZTURĒŠANA

Pēc katras lietošanas reizes noslaukiet sēdekli un atzveltni ar saudzīgu, neabrazīvu dezinfekcijas līdzekli.

Pārbaudiet un, ja nepieciešams, pievelciet stingrāk visas skrūves un uzgriežņus.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka pēc sēdekļa un atzveltnes savienojošās skrūves pievilkšanas sēdekļis nedrīkst kustēties atzveltnes leņķa regulēšanas laikā.

Sēdekļis un atzveltnē ir pakļauti nodilumam. Nekavējoties nomainiet, ja tie tiek saplēsti vai bojāti.

Rezerves daļas ir pieejamas DECATHLON atbalsta tīmekļa vietnē.

KOMERCIĀLĀ GARANTĪJA

DECATHLON garantē šo produktu normālos lietošanas apstākļos, piecus gadus konstrukcijas, divus gadus citu detaļu darbam no iegādes datuma, kā parādīts saņemšanas brīdī. DECATHLON saistības attiecībā uz šo garantiju attiecas tikai uz produkta nomainīšanu vai remontu pēc DECATHLON ieskatiem.

Šī garantija neattiecas uz šādiem gadījumiem:

- Pārvadāšanas laikā radītie bojājumi
- Produkta lietošana un/vai uzglabāšana ārpus telpām vai mitrā vidē (izņemot batutus)
- Nepareizi veikta montāža
- Nepareiza vai neatbilstoša lietošana

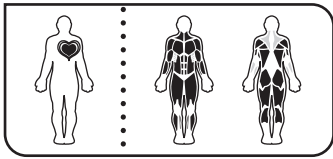
- Nepareizi veikta apkope
- Remonts, kuru veic DOMYOS neapstiprināti tehniķi
- Lietošana citā kategorijā, kas nav norādīta (H vai S kategorija)

Šī garantija neatceļ juridisko garantiju, kas piemērojama pirkuma valstī. Lai izmantotu produkta garantiju, skatiet tabulu lietotāja rokasgrāmatas beigās.

Täname, et valisite DOMYOSse toote ja usaldate meid.

Olenemata sellest, kas olete algaja või kogenud, DOMYOS aitab teil vormis püsida ja teie füüsilist vormi parandada. Meie meeskond püüab kujundada teile kasutamiseks parimad tooted. Kommentaare, ettepanekuid ja küsimusi saab esitada meie veebisaidil www.supportdecathlon.com. Veebilehelt leiate ka treeningnõuandeid ja tuge juhiks, kui seda vajate. Soovime teile edukat treeningut ja loodame, et see DOMYOSse toode vastab teie ootustele. Soovime teile edu treeningutel ja loodame, et see DOMYOSse toode vastab teie ootustele.

TUTVUSTUS



Toote puhul on tegemist jõutreeningu pingiga, mida kasutatakse kangide, sangpommi ja hantlitega.

ÜLDISED SOOITUSED

PALUN LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE EDASISEKS KASUTAMISEKS.

1. Enne igasuguse treeningu alustamist konsulteerige oma arstiga. See on eriti oluline üle 35-aastastele või terviseprobleemidega inimestele. Enne kasutamist lugege läbi kõik juhised.
2. Toote omanik vastutab selle eest, et kõik toote kasutajad oleksid nõuetekohaselt teavitatud kõikidest kasutamisele kehtestatud ettevaatusnõuetest. DECATHLON ei vastuta ühegi kaebuse ees, mis on seotud mistahes vigastuste või varalise kahjuga ning mille on põhjustanud ostja või mis tahes teine isik, kasutades seda toodet õigesti või valesti.
3. Palun tutvuge oma toote hoiatussildiga, mis näitab tooteklassi. Klass peab olema H või S. Klass H: toode on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ainult klientidele kasutamiseks. Ärge kasutage toodet äri ja rendi valdkonnas või ühiskondlikes asutustes. Klass S: toode on mõeldud kergemaks äriliseks kasutuseks.
4. Seadme nõuetekohase hoolduse tagamise eest vastutab kasutaja. Pärast toote kokkupanemist ja enne iga kasutuskorda.
5. Jalgade kaitsmiseks treenimise ajal kandke alati spordijalatsid. Treeningu ajal kandke sobivat riietust. ÄRGE kandke avaraid riideid, mis võivad liikuvate osade külge kinni jääda. Eemaldage ehted. Siduge pikad juuksed kinni nii, et need ei jääks trenni tehes seadme vahele.
6. Seade tuleb asetada tasasele, stabiilsele ja libisemiskindlale pinnale.
7. Kui teil tekib pearinglus, iiveldus, valu rinnus või mõni muu ebatavaline sümptom, lõpetage koheselt treenimine ja pöörduge arsti poole.
8. Seadme ümber olev vaba ruum peab võimaldama ohutut kasutamist.
9. Enne iga kasutamist kontrollige, et toode oleks tihvtiga lukustatud ja korralikult tugipinna külge kinnitatud.
10. Ärge kasutage toodet muul otstarbel kui kasutusjuhendis määratletud.
11. Ärge kasutage tarvikuid, mida tootja ei ole soovinud.
12. Ärge kasutage toodet, kui selle toimimises esineb tõrkeid või see on saanud kahjustada.
13. Viige toode ülevaatuseks ja remondiks hoolduskeskusesse.
14. Ärge kasutage õues.
15. Selle toote kasutamine muul viisil kui ette nähtud võib põhjustada tõsiseid vigastusi. DOMYOS ei vastuta ühelegi isikule või varale tekitatud vigastuste või kahjustuste eest, mis tulenevad selle toote kasutamisest või väärkasutusest ostja või mõne muu isiku poolt.
16. Hoiatame kasutajat, et nõuetekohasuse eest vastutava osapoole poolt selgelt heakskiitmata muudatused või teisendused võivad muuta kehtetuks kasutaja õiguse seadet kasutada.
17. Teie ohutuse tagamiseks on teie kohustus kontrollida kõiki detaile enne toote igakordset kasutamist, keerates kinni kruvid, mis on kulumise tõttu liikuma hakanud.
18. Seadet tuleb regulaarselt inspekteerida ja remontida, et säilitada seadme ohutus ja töökorras olek.
19. Korrapärase hoolduse tagamine on kasutaja/omaniku või asutuse pidaja ainuvastutus.
20. Defektsed osad tuleb kohe välja vahetada. Kui vahetamine pole võimalik või toode on remondi ootel, tuleb toote mistahes kasutamine peatada.
21. Toote kokku- ja lahtimonteerimine peab toimuma ettevaatlikult.
22. Toote hooldamiseks või parandamiseks tohib kasutada ainult tootja tarnitud komponente.

KASUTAMINE

Enne turvalisuse huvides kontrollige oma seadmeid regulaarselt.

HOOLDUS JA KORRASHOID

Pühkige pärast iga kasutuskorda istet ja seljatuge leebe mitteabrasiivse desovahendiga.

Kontrollige ja vajaduse korral pingutage kõiki polte ja mutreid.

Märkuseks, et pärast istet ja seljatuge ühendava poldi pingutamist ei tohi iste seljatoe nurga reguleerimise ajal liikuda.

Iste ja seljatugi kuluvad. Vahetage välja kohe, kui esineb rebendeid või kahjustusi.

Varuosad on saadaval DECATHLONi kasutajatote veebisaidil.

KAUBANDUSLIK GARANTII

DECATHLON annab sellele tootele tavapärares kasutustingimustes järgmise garantii: 5 aastat konstruktsioonile, 2 aastat muudele osadele ja tööle alates ostukuupäevast, mis on näidatud kviitungil. DECATHLONi kohustus seoses selle garantiiga piirub toote asendamise või parandamisega DECATHLONi äranägemisel.

See garantii ei kehti järgmistel juhtudel:

- Transpordi käigus tekkinud kahjustused
- Toote kasutamine ja/või hoidmine õues või niiskes keskkonnas (v.a batuudid)
- Puudulik kokkupanek
- Väärkasutus või ebatavaline kasutamine

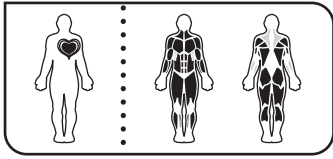
- Halb hooldus
- Parandustööd on tehtud tehnikute poolt, keda DOMYOS ei ole heaks kiitnud
- Kasutamine muus klassis kui näidatud (klass H või S)

See garantii ei tühistata osturigris kehtivat seaduslikku garantiid. Toote garantii kasutamiseks vaadake kasutusjuhendi lõpus olevat tabelit.

Ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν DOMYOS και για την εμπιστοσύνη που μας δείχνετε.

Είτε είστε αρχάριος είτε έμπειρος στη γυμναστική, η DOMYOS σας βοηθάει να παραμείνετε σε καλή φυσική κατάσταση και να τη βελτιώσετε. Η ομάδα μας καταβάλει μεγάλες προσπάθειες, προκειμένου να σχεδιάζει τα καλύτερα προϊόντα για εσάς. Τυχόν σχόλια, προτάσεις και απορίες είναι ευπρόσδεκτα στον ιστότοπό μας, www.supportdecathlon.com. Στον ιστότοπο θα βρείτε επίσης συμβουλές προπόνησης και θέματα υποστήριξης, σε περίπτωση που χρειαστεί. Σας ευχόμαστε καλή προπόνηση και ελπίζουμε το προϊόν αυτό της DOMYOS να ικανοποιήσει πλήρως στις προσδοκίες σας. Σας ευχόμαστε καλή προπόνηση και ελπίζουμε ότι αυτό το προϊόν της DOMYOS θα ανταποκριθεί πλήρως στις προσδοκίες σας.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ



Αυτό το προϊόν είναι ένας πάγκος για προπόνηση με βάρη, με μπάρα, kettlebell ή αλτήρες.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

1. Πρωτού ξεκινήσετε οποιοδήποτε πρόγραμμα γυμναστικής, συμβουλευθείτε τον γιατρό σας. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τα άτομα που είναι άνω των 35 ετών ή που έχουν προϋπάρχοντα προβλήματα υγείας. Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
2. Ο κάτοχος του προϊόντος έχει την ευθύνη να διασφαλίζει ότι όλοι οι χρήστες έχουν ενημερωθεί επαρκώς σχετικά με όλες τις προφυλάξεις κατά τη χρήση. Η DECATHLON δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν αναφερόμενους τραυματισμούς ή σωματικές ή υλικές βλάβες οφειλόμενες στη λειτουργία ή σε εσφαλμένη χρήση του προϊόντος από τον αγοραστή ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο.
3. Ανατρέξτε στην προειδοποιητική ετικέτα του προϊόντος σας που υποδεικνύει την κατηγορία του. Η κατηγορία πρέπει να είναι Η ή S. Εάν είναι κατηγορίας H: Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μόνο για χρήση από τους πελάτες. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε οποιοδήποτε εμπορικό, ενοικιαζόμενο ή θεσμικό περιβάλλον. Εάν είναι κατηγορίας S: Έχει σχεδιαστεί για ελαφριά επαγγελματική χρήση.
4. Η διασφάλιση της σωστής συντήρησης της μονάδας αποτελεί ευθύνη του χρήστη. Μετά την συναρμολόγηση του προϊόντος και μετά από κάθε χρήση.
5. Να φοράτε πάντα αθλητικά παπούτσια για να προστατευτείτε τα πόδια σας κατά την άσκηση. Να φοράτε τα κατάλληλα ρούχα κατά την άσκηση. ΜΗΝ φοράτε χαλαρά ρούχα που θα μπορούσαν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη. Βγάλτε τα κοσμήματα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, πιάστε τα για να μην πέφτουν στο πρόσωπό σας κατά την άσκηση.
6. Ο εξοπλισμός πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη, σταθερή και αντισληστική επιφάνεια.
7. Εάν αισθανθείτε ζάλη, ναυτία, πόνο στο στήθος ή οποιοδήποτε άλλο μη φυσιολογικό σύμπτωμα, σταματήστε αμέσως την άσκηση και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
8. Ο ελεύθερος χώρος γύρω από τον εξοπλισμό πρέπει να επιτρέπει την ασφαλή λειτουργία.
9. Πριν από κάθε χρήση, να ελέγχετε ότι το προϊόν σας είναι ασφαλισμένο με τον πύλο και σωστά στερεωμένο στη βάση στήριξης.
10. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που

αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

11. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
12. Μην λειτουργείτε ποτέ αυτή τη μονάδα εάν παρουσιάζει δυσλειτουργία ή έχει υποστεί ζημιά.
13. Παραδώστε τη μονάδα σε ένα κέντρο σέρβις για έλεγχο και επισκευή.
14. Να μην χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους.
15. Οιαδήποτε χρήση του προϊόντος αυτού για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους προβλέπεται ενδέχεται να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Η DOMYOS δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση τραυματισμού ή ζημιών σε πρόσωπα ή ιδιοκτησία ως αποτέλεσμα της χρήσης ή της κακής χρήσης του προϊόντος αυτού από τον αγοραστή ή οιοδήποτε άλλο πρόσωπο.
16. Ο χρήστης προειδοποιείται ότι αλλαγές ή οι τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τον υπεύθυνο συμμόρφωσης ενδέχεται να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να χειρίζεται τον εξοπλισμό.
17. Για την εγγύηση της ασφάλειάς σας, αποτελεί ευθύνη σας να ελέγχετε όλα τα στοιχεία πριν από κάθε χρήση του προϊόντος και να σφίγγετε τις βίδες που είναι πιο εκτεθειμένες στη φθορά.
18. Ο εξοπλισμός πρέπει να ελέγχεται και να επισκευάζεται τακτικά, ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια και η ακεραιότητα της συσκευής.
19. Αποτελεί αποκλειστική ευθύνη του χρήστη/ιδιοκτήτη ή του διαχειριστή της εγκατάστασης να διασφαλίσει την τακτική συντήρηση.
20. Τυχόν ελαττωματικά μέρη πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως. Εάν η αντικατάσταση δεν είναι δυνατή ή όσο περιμένετε την επισκευή, διακόψτε κάθε χρήση της συσκευής.
21. Πραγματοποιείτε πάντα με μεγάλη προσοχή τη συναρμολόγηση ή αποσυναρμολόγηση του προϊόντος.
22. Μόνο εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη συντήρηση ή την επισκευή του προϊόντος.

ΧΡΗΣΗ

Για την ασφάλειά σας, ελέγχετε τακτικά της συσκευής σας.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Σκουπίστε το κάθισμα και την πλάτη του καθίσματος μετά από κάθε χρήση με ένα ήπιο, μη διαβρωτικό απολυμαντικό.

Ελέγξτε και σφίξτε όλες τις βίδες και τα παξιμάδια, αν χρειάζεται.

Σημειώστε ότι αφού σφίξετε τη βίδα που συνδέει το κάθισμα με την πλάτη, το κάθισμα δεν πρέπει να μετακινείται κατά τη ρύθμιση της γωνίας της πλάτης.

Το κάθισμα και η πλάτη του καθίσματος υπόκεινται σε φθορά. Αντικαταστήστε το αμέσως εάν είναι σκισμένο ή κατεστραμμένο.

Ανταλλακτικά διατίθενται στον ιστότοπο υποστήριξης της DECATHLON.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η DECATHLON παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, 5 έτη για τον σκελετό, 2 έτη για τα υπόλοιπα εξαρτήματα και την εργασία, από την ημερομηνία αγοράς, όπως αναγράφεται στην απόδειξη. Η υποχρέωση της DECATHLON όσον αφορά την παρούσα εγγύηση περιορίζεται στην αντικατάσταση ή την επισκευή του προϊόντος, κατά τη διακριτική ευχέρεια της DECATHLON.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση:

- Ζημιές που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά
- Χρήσης ή/και φύλαξης του προϊόντος σε εξωτερικό χώρο ή σε περιβάλλον με υγρασία (εξαιρουμένων των τραμπολίνων)
- Κακής συναρμολόγησης

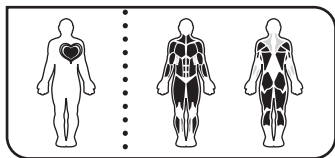
- Κακής ή ακατάλληλης χρήσης
- Κακής συντήρησης
- Επισκευές που γίνονται από τεχνικούς που δεν είναι εγκεκριμένοι από την DOMYOS
- Χρήσης σε διαφορετική κατηγορία από αυτήν που αναφέρεται (Κατηγορία H ή S)

Η παρούσα εγγύηση δεν καταργεί την ισχύουσα νόμιμη εγγύηση στη χώρα αγοράς του προϊόντος. Για να αξιοποιήσετε την εγγύηση του προϊόντος σας, συμβουλευτείτε τον πίνακα στο τέλος αυτού του οδηγού χρήστη.

Благодарим Ви, че избрахте продукт на DOMYOS и че ни се доверихте.

Независимо дали сте начинаещ или опитен, DOMYOS Ви помага да поддържате форма и да подобрите физическото си състояние. Нашият екип се стреми да създава най-добрите продукти, които да използвате. Приветстваме всички коментари, предложения и въпроси на нашия уебсайт www.supportdecathlon.com. На уебсайта ще намерите и съвети за обучение и подкрепа, в случай че имате нужда от тях. Пожелаваме Ви приятна тренировка и се надяваме, че този продукт на DOMYOS ще отговори изцяло на вашите очаквания. Пожелаваме ви успех в обучението и се надяваме, че този продукт на DOMYOS ще отговори на очакванията ви.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ



Този продукт е пейка за тренировка с тежести – с щанги, пудовки или гири.

ОБЩИ ПРЕПОРЪКИ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

1. Преди започването на всяка програма с упражнения се консултирайте с личния си лекар. Това е от особено значение за хора на възраст над 35 години или които са имали здравословни проблеми в миналото. Прочетете всички инструкции преди употреба.
2. Собственикът следва да се увери, че всички ползватели продукта са осведомени по подходящ начин за всички предпазни мерки при употреба. DECATHLON отхвърля цялата отговорност за оплаквания във връзка с нараняване или увреда, нанесени на всяко лице или собственост, причинени от купувача или от всяко друго лице, ползващо или ползващо по неправилен начин този продукт.
3. Моля, вижте предупредителния етикет на Вашия продукт, където е посочен класът. Класът трябва да бъде H или S. Ако е клас H: Продуктът е предназначен единствено за домашна употреба. За употреба само от клиента. Не използвайте продукта в търговски, наети или институционални помещения. Ако е клас S: Той е предназначен за лека търговска употреба.
4. Потребителят е отговорен за правилната поддръжка на уреда. След монтаж и преди всяка употреба.
5. Носете винаги спортни обувки, за да предпазите краката си, докато се упражнявате. Носете подходящо облекло, когато се упражнявате. НЕ НОСЕТЕ широки дрехи, които биха могли да бъдат прищипани в движещите се части. Свалете всякакви бижута. Завържете дългата коса, така че да не пречи, докато се упражнявате.
6. Оборудването трябва да бъде поставено върху равна, стабилна и нехлъзгава повърхност.
7. Ако почувствате замаяване, гадене, болка в гърдите или друг необичаен симптом, незабавно прекратете упражненията и се консултирайте с лекар.
8. Свободното пространство около уреда трябва да осигурява сигурно боравене с него.
9. Преди всяка употреба проверявайте дали продуктът е заключен с щифта и дали е правилно закрепен към опората.
10. Не използвайте това устройство за цели, различни от посочените в настоящото ръководство

за употреба.

11. Не използвайте аксесоари, които не са препоръчани от производителя.
12. Никога не използвайте това устройство, ако не функционира правилно или е повредено.
13. Върнете уреда в сервизен център за проверка и ремонт.
14. Не използвайте на открито.
15. Всяка употреба, различна от предназначението, може да доведе до нараняване. DOMYOS не носи отговорност при рекламации в случай на нараняване или повреда на лица или собственост, произтичащи от неправилната употреба на продукта от купувача или друго лице.
16. Потребителят се предупреждава, че нанесени промени или изменения по уреда, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, може да анулират разрешението на потребителя да работи с оборудването.
17. За да се гарантира вашата безопасност, ваша отговорност е преди всяка употреба на продукта да проверявате всички части, като затегнете винтовете, които подлежат на износване.
18. Оборудването трябва редовно да се проверява и ремонтира, за да се гарантира безопасността и изправността на устройството.
19. Единствено потребителят/собственикът или операторът на съоръжението е отговорен да гарантира, че се извършва редовна поддръжка.
20. Всяка дефектна част трябва да бъде незабавно заменена. Ако подмяната не е възможна или докато чакате за ремонт, спрете да използвате уреда.
21. Всяко слобяване или разглобяване на продукта трябва да бъде извършвано изключително внимателно.
22. За поддръжка или ремонт на продукта трябва да се използват само части, предоставени от производителя.

УПОТРЕБА

За Вашата сигурност, извършвайте редовни прегледи на уреда си.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

Избършете седалката и облегалката след всяка употреба с мек, неабразивен дезинфектант.

Проверете всички винтове и гайки и ги затегнете, ако е необходимо.

Моля, имайте предвид, че след затягане на винта, свързващ седалката и облегалката, седалката не трябва да се движи при регулиране на ъгъла на облегалката.

Седалката и облегалката са изложени на износване. Ако е скъсана или повредена, я сменете незабавно.

Резервните части са достъпни на уебсайта за поддръжка на DECATHLON.

ТЪРГОВСКА ГАРАНЦИЯ

DECATHLON предоставя гаранция за този продукт при нормални условия на употреба: 5 години за конструкцията, 2 години за останалите части и за извършената работа, считано от датата на покупката, посочена в касовата бележка. Задължението на DECATHLON по отношение на тази гаранция се ограничава до замяна или ремонт на продукта, по преценка на DECATHLON.

Гаранцията не важи в случай на:

- причинена щета при транспортиране
- Използване и/или съхранение на продукта на открито или във влажна среда (с изключение на батут)
- Неправилно монтиране

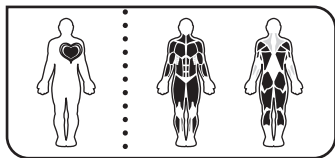
- Неправилна употреба или не по предназначение
- Неправилна поддръжка
- извършвани ремонти от специалисти, които не са одобрени от DOMYOS
- Използване в клас, различен от посочения (клас H или S)

Настоящата гаранция не отменя правната гаранция, приложима в държавата на закупуване на продукта. За да се възползвате от гаранцията на своя продукт, консултирайте се с таблицата в края на настоящото ръководство на потребителя.

DOMYOS өнімдерін таңдағаныңыз үшін және бізге сенім білдіргеніңізге алғыс білдіреміз.

Жаңадан бастасаңыз да немесе тәжірибелі қолданушы болсаңыз да, Domyos сізге жақсы күйде болуға және физикалық жай-күйіңізді жақсартуға көмектеседі. Біздің команда Сіз үшін үздік өнім жасауға тырысады. Кез келген пікірлерді, ұсыныстар мен сұрақтарды www.supportdecathlon.com сайтында қалдырсаңыз болады. Егер қажет болған жағдайда веб-сайтта жаттығу бойынша кеңестер және қолдаулар таба аласыз. Сізге сәтті жаттығу тілейміз және осы Domyos өнімі үмітіңізді ақтайды деп сенеміз. Сізге жаттығуларыңызда зор табыс тілейміз және бұл Domyos өнімі сіздің күткеніңізге сай болатынына үміттенеміз.

ТАНЫСТЫРУ



Бұл өнім — гантельдер, штангалар немесе гириялармен салмақпен жаттығуға арналған жаттығу орындығы.

ЖАЛПЫ ҰСЫНЫСТАР

МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ БОЛАШАҚТА ҚАЙТА ҚАРАУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

1. Кез келген жаттығу бағдарламасын бастаудың алдында дәрігеріңізбен ақылдасыңыз. Бұл әсіресе 35 жастан асқандар немесе денсаулық мәселелері бұрыннан бар адамдар үшін өте маңызды. Пайдалану алдында барлық нұсқауларды оқыңыз.
2. Владелец несет ответственность за то, чтобы все пользователи изделия были надлежащим образом проинформированы обо всех мерах предосторожности. DECATHLON не принимает на себя никакой ответственности по поводу каких-либо жалоб относительно телесных повреждений или повреждения имущества, возникших вследствие использования или ненадлежащего использования продукта покупателем или другим лицом.
3. Өнімнің класы көрсетілген ескерту этикеткасымен танысып шығыңыз. Класс H немесе S болуы керек. Егер ол H класы болса: Өнім тек үйде қолдануға арналған. Тек тұтынушылық мақсатта қолдану керек. Бұйымды коммерциялық, жалға алу немесе институционалдық мақсаттарда пайдаланбаңыз. Егер бұл S класының өнімі болса: Ол оңай коммерциялық пайдалануға арналған.
4. Құрылғыға күтімнің дұрыс жасалуын қамтамасыз ету — пайдаланушының жауапкершілігі. Өнімді орнатқаннан кейін және әр қолданар алдында.
5. Жаттығу барысында аяқты қорғау үшін спорттық аяқ киім киіңіз. Жаттығу кезінде тиісті киім кию қажет. Қозғалатын бөлшектерге қыстырылып қалуы мүмкін кең киім киюге БОЛМАЙДЫ. Өшекейлерді шешіп қойыңыз. Шашыңыз ұзын болса, оны жаттығу кезінде кедергі келтірмейтіндей етіп жинап қойыңыз.
6. Жабдық тегіс, тұрақты және сырғанақ емес бетке орналастырылуы тиіс.
7. Егер сізде бас айналу, жүрек айнуы, кеудеде ауыртпалық сезімі болса немесе басқа да белгілер пайда болса, жаттығуды дереу тоқтатып, дәрігермен кеңесіңіз.
8. Жабдықтың айналасындағы бос кеңістік қауіпсіз жұмыс істеуге мүмкіндік беруі керек.
9. Әр қолданар алдында өнімнің шифтімен бекітілгенін және тірекке мықтап орнатылғанын тексеріңіз.
10. Өнімді тек осы нұсқаулықта көрсетілген мақсатта пайдаланыңыз.
11. Өндіруші ұсынбаған аксессуарларды пайдаланбаңыз.
12. Құрылғы ақаулы немесе зақымдалған болса, пайдаланбаңыз.
13. Құрылғыны тексеру және жөндеу үшін сервистік орталыққа апарыңыз.
14. Сыртта пайдаланбаңыз.
15. Бұл өнімді мақсатынан тыс кез келген жолмен пайдалану нәтижесінде жарақат алу қаупі туындайды. Domyos компаниясы сатып алушы немесе басқа кез келген тұлға өнімді пайдаланғаннан немесе қате пайдаланғаннан орын алған жарақат алу немесе залал келтіру жағдайлары үшін жауапкершілікті өз мойнына алмайды.
16. Пайдаланушыға ескерту: сәйкестік үшін жауапты тараптың тікелей растауынсыз жасалған қандай да өзгерістер не модификациялар пайдаланушының жабдықты қолдану құқығын жоюы ықтимал.
17. Өз қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін өнімді пайдаланар алдында тозуға көбірек ұшырайтын бұранданы бекемдеу арқылы оның әрбір бөлшегін тексеру үшін өзіңіз жауаптысыз.
18. Құрылғының қауіпсіздігі мен бүтіндігін сақтау үшін оны жүйелі түрде тексеріп, жөндеуді қажет етеді.
19. Тұрақты техникалық күтім жасау – жабдық пайдаланушысының/иесінің не жабдық орнатылған нысан операторының міндеті.
20. Кез келген жарамсыз бөлшек дереу ауыстырылуы керек. Егер ауыстыру мүмкін болмаса немесе жөндеуді күтіп тұрсаңыз, құрылғыны пайдалануды тоқтатыңыз.
21. Өнімді кез келген құрастыру немесе бөлшектеу жұмыстары сақтықпен орындалуы тиіс.
22. Өнімге күтім жасаған немесе оны жөндеген кезде, тек өндіруші ұсынатын қосалқы бөлшектер ғана пайдаланылуы тиіс.

ПАЙДАЛАНУ

Өзіңіздің қауіпсіздігіңіз үшін жабдықты үнемі тексеріп жүріңіз.

КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Әр қолданғаннан кейін орындық пен арқалықты жеңіл, абразивтік емес дезинфекциялағышпен сүртіңіз.

Барлық бұрандалар мен гайкаларды тексеріп, қажет болса қатайтыңыз.

Орындық пен арқалықты қосатын бұранданы қатайтқаннан кейін, арқалық бұрышын өзгерткенде орындық қозғалмауы керек екенін ескеріңіз.

Орындық пен арқалық тозуға ұшырайды. Егер ол жұртылған немесе зақымдалған болса, дереу ауыстырыңыз.

Қосалқы бөлшектерді DECATHLON қолдау сайты арқылы алуға болады.

КОММЕРЦИЯЛЫҚ КЕПІЛДІК

DECATHLON бұл өнімге қалыпты пайдалану жағдайында кепілдік береді: құрылымға 5 жыл, басқа бөлшектер мен жұмысқа 2 жыл, сатып алу күнінен бастап, түбіртекте көрсетілгендей. Осы кепілдік бойынша DECATHLON-ның міндеттемесі өнімді ауыстыру немесе жөндеумен шектеледі, шешімді DECATHLON қабылдайды.

Бұл кепілдік мына жағдайларда қолданылмайды:

- Тасымалдау кезінде келтірілген залал
- Өнімді сыртқы немесе ылғалды ортада пайдалану және/немесе сақтау (батуттарды қоспағанда)
- Нашар жинақ

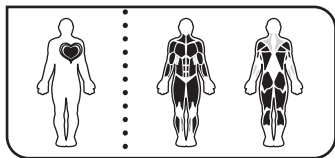
- Дұрыс емес немесе қалыптан тыс пайдалану
- Нашар қызмет көрсету
- Domyos растамаған техниктердің жөндеу жұмыстары
- Көрсетілген класстан басқа класста пайдалану (H немесе S классы)

Бұл кепілдік сатып алу елінде қолданылатын заңды кепілдікті жоймайды. Өнім кепілдігін пайдалану үшін пайдаланушы нұсқаулығының соңындағы кестені қараңыз.

Благодарим вас за выбор продукции марки DOMYOS и за оказанное нам доверие.

Независимо от того, новичок вы или опытный пользователь, DOMYOS поможет вам оставаться в форме и улучшить свое физическое состояние. Наша команда стремится разрабатывать для вас наилучшие изделия. Мы будем рады вашим комментариям, предложениям и вопросам на нашем веб-сайте www.supportdecathlon.com. На веб-сайте вы найдете также советы по обучению и помощь, в случае необходимости. Мы желаем вам хороших тренировок и надеемся, что продукция DOMYOS полностью оправдывает ваши ожидания. Мы желаем вам успешных тренировок и надеемся, что это изделие DOMYOS оправдывает ваши ожидания.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ



Это изделие представляет собой скамью для силовых тренировок со штангой, гирями и гантелями.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

1. Перед началом выполнения любых упражнений проконсультируйтесь с врачом. Это особенно важно для лиц старше 35 лет или имеющих известные проблемы со здоровьем. Перед использованием прочтите все инструкции.
2. Владелец должен убедиться в том, что все пользователи данного изделия надлежащим образом информированы о мерах предосторожности при его эксплуатации. DECATHLON не несет никакой ответственности по жалобам на травмы или ущерб, нанесенный любому лицу или любому имуществу из-за использования или неправильного использования этого изделия покупателем или любым другим лицом.
3. Пожалуйста, ознакомьтесь с предупреждающей этикеткой вашего изделия, на которой указан класс. Класс должен быть H или S. Если это Класс H : Это изделие предназначено только для домашнего использования. Только для использования покупателем. Не используйте это изделие в коммерческих, арендных или институциональных целях. Если это Класс S : Оно предназначено для ограниченного коммерческого использования.
4. Ответственность за надлежащее техническое обслуживание изделия лежит на пользователе. После установки изделия и перед каждым использованием.
5. Всегда надевайте спортивную обувь для защиты ног во время занятий. Во время тренировки надевайте соответствующую одежду. НЕ надевайте просторную одежду, которая может попасть на вращающиеся детали. Снимите украшения. Подберите волосы, так чтобы они не мешали во время занятий.
6. Тренажер должен быть установлен на ровной, устойчивой и нескользкой поверхности.
7. Если вы испытываете головокружение, тошноту, боль в груди или любой другой болезненный симптом, немедленно прекратите упражнения и обратитесь к врачу.
8. Свободное пространство вокруг этого устройства должно обеспечивать безопасность занятий.
9. Перед каждым использованием проверяйте блокировку вашего изделия штифтом и его крепление на опоре.
10. Не используйте это устройство для каких-либо других целей, кроме указанных в

руководстве пользователя.

11. Не используйте аксессуары, не рекомендованные изготовителем.
12. Никогда не используйте это устройство, если оно неисправно или повреждено.
13. Верните устройство в сервисный центр для осмотра и ремонта.
14. Не использовать вне помещений.
15. Любое нецелевое использование данного изделия может привести к серьезным травмам. Компания DOMYOS не несет никакой ответственности по исковым требованиям в отношении травм или ущерба, полученных/понесенного любым лицом или собственностью в результате использования или неправильного использования данного изделия покупателем или любым другим лицом.
16. Пользователь предупреждается, что изменения или модификации, не утвержденные органом, отвечающим за соответствие, могут повлечь лишение пользователя права на использование устройства.
17. Для обеспечения вашей безопасности вы должны осматривать все элементы изделия перед каждым его использованием и затягивать винты, которые подвержены движению и износу.
18. Устройство должно регулярно проверяться и ремонтироваться, чтобы поддерживать его безопасность и целостность.
19. Выполнение регулярного техобслуживания является исключительной обязанностью пользователя / владельца или оператора установки.
20. Любая дефектная деталь должна быть немедленно заменена. Если замена невозможна или в ожидании ремонта, прекратите использование изделия.
21. Необходимо быть осторожным при любой сборке или разборке изделия.
22. Для ремонта батута и ухода за ним должны использоваться только компоненты, поставляемые производителем.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

В целях безопасности регулярно осматривайте ваш тренажер.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

После каждого использования протирайте сиденье и спинку мягким неабразивным дезинфицирующим средством.

Проверяйте и при необходимости затягивайте все винты и гайки.

Помните, что после затяжки винта, соединяющего сиденье и спинку, сиденье не должно двигаться при регулировке угла наклона спинки.

Сиденье и спинка подвержены износу. Немедленно замените их, если они порваны или повреждены.

Запасные части доступны на веб-сайте поддержки DECATHLON.

ГАРАНТИЯ ПРОДАВЦА

Гарантия DECATHLON на это изделие, при нормальных условиях использования, составляет 5 лет на конструкцию, 2 года на другие детали и работы, начиная с даты покупки, указанной на чеке. Обязанности DECATHLON в рамках этой гарантии ограничиваются заменой или ремонтом изделия, по усмотрению DECATHLON.

Данная гарантия не применима в случае:

- Повреждение произошло при транспортировке
- Использование и/или хранение изделия на открытом воздухе или во влажной среде (за исключением батутов)
- Неправильную сборку

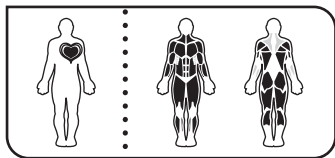
- Неправильное или ненормальное использование
- Неправильный уход
- Ремонта, выполненного не уполномоченными DOMYOS специалистами
- Использование в классе, отличном от указанного (Класс H или S)

Эта гарантия не отменяет гарантию, официально принятую в стране покупки. Для того, чтобы воспользоваться гарантией на изделие, обратитесь к таблице в конце руководства пользователя.

Дякуємо за вибір виробу DOMYOS і вашу довіру.

Продукти DOMYOS допомагають залишатись у формі та покращувати стан фізичного здоров'я як початківцям, так і досвідченим спортсменам. Наша команда прагне створювати для вас лише найкращі продукти. Ми будемо раді будь-яким вашим коментарям, пропозиціям та запитанням на нашому вебсайті www.supportdecathlon.com. На сайті ви також можете отримати консультацію та підтримку в разі необхідності. Бажаємо вам успіху в тренуваннях і сподіваємося, що цей продукт DOMYOS справдить ваші очікування. Ми бажаємо вам успіху в тренуваннях і сподіваємося, що цей продукт DOMYOS справдить ваші очікування.

КОРОТКИЙ ОГЛЯД



Цей виріб являє собою лавку для силових тренувань зі штангами, гирями або гантелями.

ЗАГАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

1. Перед початком програми тренувань проконсультуйтеся з лікарем. Це особливо важливо для осіб віком понад 35 років або тих, хто має хронічні захворювання. Перед використанням ознайомтеся з усіма інструкціями.
2. Власник повинен особисто переконатися, що всі користувачі належним чином поінформовані про всі запобіжні заходи. DECATHLON не бере на себе жодної відповідальності з приводу будь-яких скарг стосовно тілесних ушкоджень або пошкодження майна, що виникли внаслідок використання або неналежного використання продукту покупцем або будь-якою іншою особою.
3. Клас виробу зазначений на попереджувальному маркуванні. Клас має бути H або S. Якщо це клас H: Продукт призначений тільки для домашнього використання. Лише для використання споживачем. Не використовуйте продукт у комерційних, орендних або інституційних умовах. Якщо це клас S: Він призначений для легкого комерційного використання.
4. Відповідальність за належне технічне обслуговування виробу несе користувач. Перевіряйте обладнання після складання та перед кожним використанням.
5. Для захисту ніг обов'язково тренуйтеся в спортивному взутті. Тренуйтеся у відповідному одязі. НЕ вдягайте просторий одяг, який можуть затягнути рухомі частини виробу. Знімайте ювелірні вироби перед початком тренувань. Приберіть довге волосся так, щоб його не затягнуло під час вправ.
6. Обладнання слід встановлювати на рівній, стійкій і неслизькій поверхні.
7. Якщо ви відчуваєте запаморочення, нудоту, біль у грудях або будь-який інший симптом нездужання, негайно припиніть тренування та зверніться до лікаря.
8. Забезпечте достатній вільний простір навколо обладнання для безпечної експлуатації.
9. Перед кожним використанням перевіряйте, що виріб зафіксовано штифтом та надійно закріплено на опори.
10. Не використовуйте цей пристрій для будь-яких інших цілей, окрім тих, що зазначені в цьому посібнику користувача.
11. Не використовуйте аксесуари, не рекомендовані виробником.
12. Ніколи не використовуйте цей пристрій, якщо він несправний або пошкоджений.
13. Поверніть пристрій до сервісного центру для перевірки та ремонту.
14. Не використовувати надворі.
15. Будь-яке використання виробу, окрім цільового, може призвести до серйозних травм. DOMYOS не несе відповідальності по позовах із приводу травм осіб або пошкодження майна через використання (у тому числі неправильне) цього виробу покупцем чи іншою особою.
16. Попереджаємо користувачів, що зміни або модифікації, не схвалені стороною, що несе відповідальність за відповідність вимогам, призводять до анулювання права користувача на експлуатацію обладнання.
17. З метою гарантування власної безпеки користувач повинен самостійно здійснювати огляд усіх частин виробу перед кожним використанням, а також перевіряти щільність фіксації гвинтів, які не захищено від зношування.
18. Обладнання необхідно регулярно перевіряти та обслуговувати, щоб підтримувати безпеку та цілісність пристрою.
19. Користувач/власник або оператор підприємства несе виключну відповідальність за регулярне технічне обслуговування.
20. Будь-які несправні частини необхідно негайно замінити. Якщо заміна неможлива або ви очікуєте на ремонт — припиніть будь-яке використання пристрою.
21. Збирати і розбирати виріб слід обережно.
22. Для обслуговування або ремонту виробу можна використовувати тільки компоненти, надані виробником.

ВИКОРИСТАННЯ

Для власної безпеки регулярно перевіряйте обладнання.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Протирайте сидіння та спинку після кожного використання м'яким, неабразивним дезінфікуючим засобом.

Перевірте та за потреби затягніть усі гвинти та гайки.

Зверніть увагу, що після затягування гвинта, що з'єднує сидіння та спинку, сидіння не повинно рухатися під час регулювання кута нахилу спинки.

Сидіння та спинка піддаються зносу. У разі розриву або пошкодження негайно замініть.

Запасні частини та аксесуари доступні на сайті підтримки DECATHLON.

КОМЕРЦІЙНА ГАРАНТІЯ

DECATHLON надає гарантію на цей продукт за нормальних умов використання: 5 років на конструкцію, 2 роки на інші деталі та роботу з дати покупки, зазначеної в чеку. Зобов'язання DECATHLON щодо цієї гарантії обмежуються заміною або ремонтом продукту на розсуд DECATHLON.

Ця гарантія не поширюється:

- пошкодження, що виникло під час транспортування;
- у разі використання та/або зберігання виробу надворі або у вологому середовищі (окрім батутів);
- неякісний монтаж;

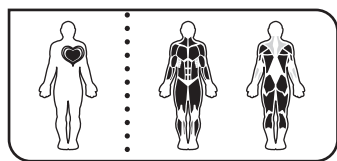
- неправильна чи ненормальна експлуатація;
- неякісне технічне обслуговування;
- виконання ремонту особами, які не мали дозволу DOMYOS;
- Використання в іншому класі, ніж зазначено (клас H або S)

Ця гарантія не скасовує дію законної гарантії, застосовної в країні придбання. Інформацію про використання виробу наведено в таблиці наприкінці довідника користувача.

Cảm ơn bạn đã lựa chọn sản phẩm DOMYOS và đặt niềm tin vào chúng tôi.

Dù bạn là người mới tập hay đã có kinh nghiệm, DOMYOS đều giúp bạn giữ dáng và cải thiện thể trạng. Đội ngũ của chúng tôi luôn cố gắng thiết kế những sản phẩm tốt nhất cho bạn sử dụng. Chúng tôi hoan nghênh mọi ý kiến, đề xuất và câu hỏi trên trang web của chúng tôi, www.supportdecathlon.com. Trên trang web, bạn cũng sẽ tìm thấy lời khuyên và hỗ trợ đào tạo trong trường hợp bạn cần. Chúng tôi chúc bạn thành công trong việc luyện tập và hy vọng rằng sản phẩm DOMYOS này sẽ đáp ứng được mong đợi của bạn. Chúng tôi chúc bạn thành công với quá trình tập luyện và hy vọng sản phẩm DOMYOS này sẽ đáp ứng được mong đợi của bạn.

GIỚI THIỆU



Sản phẩm này là một chiếc ghế tập tạ dùng cho việc tập luyện với tạ đòn, tạ ẩm hoặc tạ tay.

KHUYẾN CÁO CHUNG

VUI LÒNG ĐỌC KỸ VÀ GIỮ ĐỂ THAM KHẢO TRONG TƯƠNG LAI.

1. Trước khi bắt đầu bất kỳ chương trình luyện tập, hãy lắng nghe tư vấn từ bác sĩ của bạn. Điều này đặc biệt quan trọng đối với những người trên 35 tuổi hoặc Những người có vấn đề sức khỏe từ trước. Hãy đọc tất cả các hướng dẫn trước khi sử dụng máy.
2. Về phần người sử hữu, phải đảm bảo rằng tất cả những người sử dụng sản phẩm phải được phổ biến về mọi cách phòng tránh khi sử dụng chúng. DECATHLON chịu hoàn toàn mọi trách nhiệm liên quan đến các phản nản về các thương tích hoặc các thiệt hại gây ra cho bất kỳ người hoặc tài sản do người mua hoặc do bất kỳ ai sử dụng sai cách.
3. Vui lòng tham khảo nhãn cảnh báo trên sản phẩm của bạn để biết loại. Loại phải là H hoặc S. Nếu là Loại H: Sản phẩm này chỉ dùng cho gia đình. Chỉ dùng cho khách hàng. Không sử dụng sản phẩm trong bất kỳ bối cảnh thương mại, cho thuê hoặc tổ chức nào, nếu đó là Loại S: Nó được thiết kế cho mục đích thương mại nhẹ.
4. Người sử dụng có trách nhiệm bảo trì thiết bị đúng cách. Sau khi lắp ráp sản phẩm và trước mỗi lần sử dụng.
5. Luôn mang giày thể thao để bảo vệ bàn chân khi tập thể dục. Mặc quần áo thích hợp khi tập thể dục. KHÔNG mặc quần áo rộng có thể bị vướng vào các bộ phận chuyển động. Tháo trang sức. Buộc tóc dài để không bị vướng khi tập thể dục.
6. Thiết bị phải được đặt trên bề mặt phẳng, ổn định và không trơn trượt.
7. Nếu bạn thấy chóng mặt, buồn nôn, đau ngực hoặc bất kỳ triệu chứng bất thường nào khác, hãy ngừng tập thể dục ngay lập tức và hỏi ý kiến bác sĩ.
8. Không gian trống quanh thiết bị phải cho phép hoạt động an toàn.
9. Trước mỗi lần sử dụng, hãy kiểm tra xem sản phẩm đã được khóa bằng chốt và gắn chặt vào giá đỡ chưa.
10. Không được sử dụng thiết bị này cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài mục đích đã được nêu

trong hướng dẫn sử dụng này.

11. Không sử dụng các phụ kiện không được nhà sản xuất khuyến nghị.
12. Tuyệt đối không vận hành thiết bị này nếu nó bị trục trặc hoặc hư hỏng.
13. Hãy mang thiết bị đến trung tâm bảo hành để kiểm tra và sửa chữa.
14. Không sử dụng ngoài trời.
15. Bất kỳ việc sử dụng nào đối với sản phẩm này ngoài mục đích có thể dẫn đến tổn thương nghiêm trọng. DOMYOS không chịu trách nhiệm về các khiếu nại liên quan đến thương tật hoặc thiệt hại do bất kỳ người nào hoặc tài sản có nguồn gốc từ sự lạm dụng sản phẩm này bởi người mua hoặc bởi bất kỳ người nào khác.
16. Người dùng nên lưu ý rằng các thay đổi hoặc sửa đổi không được chấp thuận rõ ràng bởi bên chịu trách nhiệm tuân thủ có thể làm mất quyền sử dụng thiết bị của người dùng.
17. Để đảm bảo an toàn của bạn, trách nhiệm của bạn là phải kiểm tra tất cả các bộ phận trước mỗi lần sử dụng sản phẩm bằng cách thắt chặt các ốc vít được di chuyển khi mặc.
18. Thiết bị phải được kiểm tra và sửa chữa thường xuyên để đảm bảo an toàn và tính toàn vẹn của thiết bị.
19. Trách nhiệm của người dùng / chủ sở hữu hoặc nhà điều hành cơ sở là đảm bảo rằng việc bảo trì thường xuyên được thực hiện.
20. Bất kỳ bộ phận nào bị lỗi phải được thay thế ngay lập tức. Nếu không thể thay thế hoặc trong khi chờ sửa chữa, hãy ngừng sử dụng thiết bị.
21. Bất kỳ lắp ráp hoặc tháo gỡ sản phẩm phải được thực hiện cẩn thận.
22. Chỉ các thành phần được nhà sản xuất cung cấp nên được sử dụng để bảo trì hoặc sửa chữa sản phẩm.

SỬ DỤNG

Vì sự an toàn của bạn, thường xuyên kiểm tra thiết bị của bạn.

CHĂM SÓC VÀ BẢO DƯỠNG

Sau mỗi lần sử dụng, lau sạch ghế và tựa lưng bằng dung dịch khử trùng nhẹ, không gây mài mòn.

Kiểm tra và siết chặt tất cả các ốc vít và đai ốc nếu cần.

Vui lòng lưu ý rằng sau khi siết chặt vít nổi giữa ghế và tựa lưng, ghế không được di chuyển khi điều chỉnh góc của tựa lưng.

Ghế ngồi và tựa lưng có thể bị hao mòn theo thời gian. Thay thế ngay lập tức nếu nó bị rách hoặc hư hỏng.

Phụ tùng thay thế có sẵn trên trang web hỗ trợ của DECATHLON.

BẢO HÀNH THƯƠNG MẠI

DECATHLON bảo hành sản phẩm này trong điều kiện sử dụng bình thường, 5 năm cho kết cấu, 2 năm cho các bộ phận khác và chi phí nhân công kể từ ngày mua, như thể hiện trên hóa đơn. Nghĩa vụ của DECATHLON liên quan đến bảo hành này chỉ giới hạn ở việc thay thế hoặc sửa chữa sản phẩm, tùy theo quyết định của DECATHLON.

Bảo hành này không áp dụng trong trường hợp:

- Thiết hại do vận chuyển
- Sử dụng và/hoặc bảo quản sản phẩm trong môi trường ngoài trời hoặc ẩm ướt (trừ tấm bạt lò xo căng trên khung)
- Lắp ráp không hợp lý

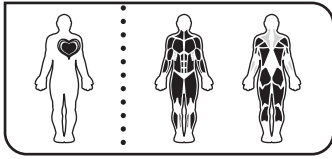
- Sử dụng sai hoặc sử dụng không theo cách thông thường
- Bảo trì không hợp lý
- Sửa chữa được thực hiện bởi các kỹ thuật viên không được DOMYOS chấp thuận
- Sử dụng trong một lớp khác với lớp được chỉ định (Lớp H hoặc S)

Bảo hành này không hủy bỏ bảo hành hợp pháp áp dụng tại quốc gia mua hàng. Để tận dụng bảo hành sản phẩm của bạn, hãy tham khảo bảng ở cuối hướng dẫn cho người dùng.

Anda telah memilih produk merek DOMYOS dan kami mengucapkan terima kasih atas kepercayaan yang telah Anda berikan.

Baik Anda pemula ataupun olahragawan tingkat tinggi, DOMYOS mendampingi Anda untuk menjaga kebugaran Anda dan meningkatkan kondisi fisik Anda. Tim kami berupaya untuk merancang produk terbaik yang dapat Anda gunakan. Kami menerima dengan senang hati segala masukan, saran ataupun pertanyaan melalui situs web kami, www.supportdecathlon.com. Di situs web tersebut, Anda juga dapat menemukan saran untuk latihan Anda dan bantuan apabila diperlukan. Selamat menikmati latihan Anda dan kami berharap produk DOMYOS ini akan sepenuhnya memenuhi ekspektasi Anda. Semoga latihan Anda akan sukses dan kami berharap produk DOMYOS ini akan sepenuhnya memenuhi ekspektasi Anda.

GAMBARAN UMUM



Produk ini adalah bangku untuk latihan angkat beban dengan barbel, kettlebell ataupun dumbel.

REKOMENDASI UMUM

MOHON BACA DOKUMEN INI DENGAN SAKSAMA DAN SIMPANLAH SEBAGAI REFERENSI DI MASA MENDATANG.

- Sebelum memulai program latihan apa pun, konsultasi dengan Dokter terlebih dahulu. Hal ini penting terutama bagi orang yang berumur lebih dari 35 tahun atau yang pernah mengalami gangguan kesehatan sebelumnya. Bacalah semua instruksi sebelum penggunaan.
- Pemilik perangkat ini bertanggung jawab untuk memastikan bahwa semua pengguna produk telah mendapatkan informasi sebagaimana semestinya tentang hal-hal yang perlu diperhatikan saat menggunakan produk ini. DECATHLON melepaskan segala tanggung jawab atas keluhan cedera ataupun kerusakan yang terjadi pada siapa pun ataupun barang apa pun yang dikarenakan penggunaan ataupun penyalahgunaan produk ini oleh pembeli ataupun orang lain.
- Mohon lihat label peringatan produk yang menunjukkan kelas. Kelas harus H atau S. Apabila kelas H: Produk ini ditujukan untuk penggunaan pribadi saja. Untuk penggunaan pelanggan saja. Jangan menggunakan produk ini dalam segala konteks komersial, penyewaan ataupun institusional. Apabila kelas S: Dirancang untuk penggunaan komersial ringan.
- Pengguna bertanggung jawab atas perawatan baik perangkat. Setelah merakit produk dan sebelum setiap penggunaan.
- Selalu pakailah sepatu olahraga untuk melindungi kaki Anda selama latihan. Pakailah baju yang sesuai ketika berolahraga. JANGAN memakai pakaian longgar yang dapat tersangkut dalam bagian yang bergerak. Lepaskanlah perhiasan. Ikatlah rambut panjang agar tidak mengganggu selama latihan.
- Perangkat harus diletakkan pada permukaan yang datar, stabil, dan tidak licin.
- Apabila Anda merasa pusing, mual, nyeri di bagian dada ataupun gejala lain yang tidak normal, segera hentikanlah latihan Anda dan berkonsultasilah dengan Dokter Anda.
- Ruang kosong di sekeliling perangkat seharusnya memungkinkan penggunaan yang aman.
- Sebelum setiap penggunaan, periksalah bahwa produk telah dikunci dengan pin pengunci dan dipasang di dudukannya dengan benar.
- Jangan menggunakan perangkat ini selain untuk tujuan yang tertera di panduan pengguna.
- Jangan menggunakan aksesori yang tidak dianjurkan oleh pabrikan.
- Jangan pernah mengoperasikan perangkat ini apabila tidak berfungsi baik ataupun apabila rusak.
- Kirimkan kembali perangkat ke pusat pelayanan agar diperiksa dan diperbaiki.
- Jangan digunakan di luar ruangan.
- Penggunaan produk ini selain yang dimaksudkan dapat mengakibatkan cedera parah. DOMYOS melepaskan tanggung jawabnya atas pengaduan karena luka atau kerusakan yang terjadi pada siapa pun atau harta benda apa pun yang merupakan akibat dari penggunaan atau penyalahgunaan produk ini oleh pembeli ataupun orang lain.
- Pengguna diperingatkan bahwa perubahan ataupun modifikasi yang tidak disetujui dengan jelas oleh pihak yang menangani bagian kepatuhan mungkin membatalkan kewenangan pengguna untuk mengoperasikan perangkat.
- Untuk menjamin keselamatan Anda, Anda bertanggung jawab atas pemeriksaan semua komponen setiap kali akan menggunakan produk dengan mengencangkan sekrup yang gerakannya membawa risiko keausan.
- Perlengkapan harus diperiksa dan diperbaiki secara rutin sehingga keselamatan dan keutuhan perangkat dapat dipertahankan.
- Memastikan pemeliharaan telah dilaksanakan secara rutin merupakan tanggung jawab pribadi pengguna/pemilik ataupun operator fasilitas.
- Segala bagian yang rusak harus segera diganti. Apabila tidak mungkin diganti atau sambil menunggu perbaikan, hentikan penggunaan perangkat.
- Segala tindakan perakitan ataupun pembongkaran produk harus dilakukan dengan hati-hati.
- Hanya komponen yang disediakan oleh pabrikan yang boleh digunakan untuk melakukan pemeliharaan ataupun perbaikan pada produk.

PENGUNAAN

Untuk keselamatan Anda, periksalah perangkat Anda secara rutin.

PEMERIKSAAN DAN PEMELIHARAAN

Setelah setiap penggunaan, dudukan dan sandaran perlu diseka dengan disinfektan lembut dan tidak abrasif.

Periksa dan kencangkan semua sekrup dan mur apabila perlu.

Mohon diperhatikan bahwa setelah mengencangkan sekrup yang menghubungkan dudukan dan sandaran, dudukan tidak boleh bergerak ketika mengatur sudut sandaran.

Dudukan dan sandaran dapat mengalami aus. Segera ganti apabila robek atau rusak.

Suku cadang tersedia di situs web layanan dukungan DECATHLON.

GARANSI KOMERSIAL

DECATHLON menjamin produk ini, dalam rangka kondisi penggunaan normal, selama 5 tahun untuk kerangka dan 2 tahun untuk komponen lain dan tenaga kerja, berlaku mulai dari tanggal pembelian, tanggal yang tertera pada tanda terima pembelian yang menjadi patokan. Kewajiban DECATHLON mengenai garansi ini terbatas pada penggantian atau perbaikan produk, sesuai kebijakan DECATHLON.

Garansi ini tidak berlaku apabila terjadi:

- Kerusakan saat transportasi
- Penggunaan dan/atau penyimpanan produk di luar ataupun di lingkungan lembap (kecuali trampolin)
- Perakitan tidak benar

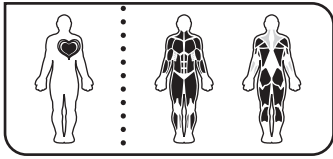
- Penyalahgunaan ataupun penggunaan tidak normal
- Perawatan tidak baik
- Perbaikan yang dilakukan oleh teknisi yang tidak terakreditasi oleh DOMYOS
- Penggunaan dalam kelas selain yang tertera (Kelas H atau S)

Garansi ini tidak membatalkan jaminan hukum yang berlaku di negara pembelian. Untuk memanfaatkan garansi produk Anda, lihatlah tabel pada bagian akhir petunjuk penggunaan.

感谢您选择 DOMYOS 产品,并感谢您对我们的信任。

无论您是初学者还是具有练习经验的人,DOMYOS 将帮助您保持良好体态,并改善您的体能。我们的团队致力于设计出最佳的产品功能供您使用。欢迎您通过我们的网站 www.supportdecathlon.com 提出任何意见、建议及问题。该网站还提供了培训建议,并在您需要时提供支持。祝您锻炼成功并希望DOMYOS的这款产品能符合您的期望值。 祝愿您的训练成效显著,希望 DOMYOS 产品让您满意。

介绍



本产品为杠铃、壶铃、哑铃力量训练专用长凳。

一般性建议

请仔细阅读并妥善保管以备日后参考。

1. 在开始任何训练课程之前,请先咨询您的医生。这对于年龄在35岁以上或此前存在健康问题的人员而言极其重要。请在使用之前阅读所有说明。
2. 产品所有者应确保所有使用者已知晓所有使用注意事项。对于购买者或其他任何人因使用或误用本产品而造成的人身或财产伤害或损失,迪卡侬不承担任何责任。
3. 请查阅产品警示卷标上的级别讯息。产品等级必须为 H 级或 S 级。若为 H 级:本产品仅供家庭使用。仅适用于客户使用。不得用于商业、租赁或机构场所。若为 S 级:本产品专为轻度商业用途设计。
4. 用户有责任确保本设备得到妥善维护。装配完产品和每次使用前。
5. 始终穿上运动鞋,用于在练习时提供脚部保护。练习时穿上合适的衣服。不要穿宽松的衣服,此类衣服会勾到移动部件。取下首饰。将长发系起,以防止其在练习过程中形成阻挡。
6. 器材必须放置在平整、稳定且防滑的表面上。
7. 如果您感到晕眩、恶心、胸部疼痛、或任何其他异常症状,应立即停止练习,并就医诊治。
8. 为确保操作安全,器材周围必须预留足够的自由空间。
9. 每次使用前,请确认插销已锁定且产品牢固固定于支撑结构。
10. 请勿将本设备用于本用户手册规定用途以外的任何场景。

11. 请勿使用非厂家推荐的配件。
12. 设备出现故障或损坏时,切勿投入使用。
13. 请将设备送至服务中心进行检修。
14. 请勿在户外使用。
15. 不当使用本产品会导致严重受伤,对于购买者或其他人员使用或不当使用导致的受伤或损坏而进行索赔,DOMYOS不承担任何责任。
16. 用户应注意,未经过负责合规事务的相关方的明确同意而进行的改动或修改,将导致用户操作设备的权限失效。
17. 为了确保您的安全,您在每次使用产品之前,应对所有部件进行检查,将出现移动而容易出现损耗的螺丝进行上紧。
18. 必须定期对设备进行检查与维修,以保障设备使用安全与结构完好。
19. 设施运营方应单独承担确保进行常规维护的责任。
20. 任何损坏部件必须立即更换。如果无法更换,或在等待维修期间,需停止设备的所有使用。
21. 在对产品进行组装或拆卸时,应小心操作。
22. 制造商提供的组件仅可用于产品的维护或维修。

使用

为保证您的安全,请定期检查您的设备。

保养与维护

每次使用后,请使用温和无腐蚀性消毒剂擦拭坐垫与靠背。

必要时检查并拧紧所有螺丝与螺母。

请注意拧紧坐垫与靠背连接螺丝后,调节靠背角度时坐垫不得发生位移。

坐垫与靠背属于易损耗部件。如出现破损或开裂,请立即更换。

可前往迪卡侬官方支持网站选购原厂配件。

商业担保

在正常使用情况下,迪卡侬对本产品提供保修服务:结构质保 5 年,其他配件及人工质保 2 年,保修起始日期以购物小票为准。 本保修范围内,迪卡侬有权选择对产品进行维修或更换,仅此为全部保修责任。

此保修不适用于以下情况:

- 运输过程中造成的损坏
- 在户外或潮湿环境中使用或存放本产品(蹦床除外)
- 组装不当
- 误用或不正常使用

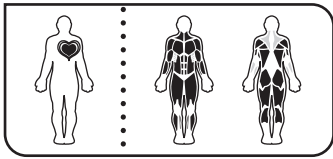
- 保养不当
- 由未经DOMYOS批准的技术人员进行维修
- 实际使用等级与产品标注 H 级 / S 级不符

此保修条款不会取消购买国家适用的法定保修规定。为了能够从您的产品保修中获益,应遵照用户说明书末尾的表格参数。

DOMYOSの製品をお選びいただき、当社にご信頼をお寄せくださいます、ありがとうございます。

初心者の方も経験のある方も、DOMYOSは皆様の健康維持と、身体条件の改善をお手伝いします。当社のチームは、皆様にお使いいただける最高の製品の設計に努めています。弊社のウェブサイト www.supportdecathlon.com、でご意見、ご提案、ご質問を歓迎します。必要な場合は、ウェブサイトでトレーニングのアドバイスやサポートもご覧いただけます。DOMYOSの製品が皆様のご期待に応えることができ、トレーニングが実り多きものとなりますよう希望しております。トレーニングがうまく行き、本DOMYOS製品がお客様のご期待にそえることを望んでいます。

紹介



本製品は、バーベル、ケトルベル、またはダンベルを使ったウェイトトレーニング用ベンチです。

全般的な推奨事項

本文書を注意深く読み、以降に備えて保管してください。

1. エクササイズを始める前に医師にご相談ください。35歳以上の方や、健康上の不具合を抱えている方にとって、これは特に重要となります。ご使用前に説明書をすべてお読みください。
2. 器具の所有者には、すべての利用者に使用上の注意の周知を図る責任があります。購入者やその他の人による使用や間違った使用によって生じた対人および対物に対する損害や怪我の訴えに関して、デカトロンその責任を負いません。
3. 等級を示す製品の警告ラベルを参照してください。クラスはHまたはSとなります。クラスHの場合は: 本製品は屋内使用のみに限定されます。お客様の使用に限りです。商業用、レンタル、学校機関等の設定では、本製品を使用しないでください。クラスSの場合は: 軽商業用の使用として設計されています。
4. 使用者は責任をもって、装置の適切なメンテナンスを行ってください。製品の組立後と、各使用前においてです。
5. 運動中は足を保護するために、スポーツシューズをはいてください。エクササイズをするときには、適切な衣服を着用してください。可動部品にはさまれないように、緩んだ服は絶対に着用しないでください。ジュエリー類は外してください。運動中邪魔にならないように、長い髪は束ねてください。
6. この機器は必ず平らで安定した滑らない面に設置してください。
7. めまい、吐き気、胸部の痛みあるいは異常な症状を経験した場合は、即座にエクササイズを停止し医師の診察を受けてください。
8. 機器の周辺にフリースペースを設けて、安全に操作できるようにすることが必要です。
9. ご使用前には毎回必ず製品がピンでロックされ、支持体に正しく固定されていることを確認してください。
10. 本製品は、本ユーザーマニュアルに記載されている用途以外には使用しないでください。
11. メーカーが推奨していない付属品は使用しないでください。
12. 本製品が故障している場合や損傷している場合は、絶対に使用しないでください。
13. 本製品をサービスセンターにお持ち込みいただき、点検・修理を依頼してください。
14. 屋外では使用しないでください。
15. 意図した目的以外で本製品を使用すると、重大な負傷につながる場合があります。DOMYOSは、購入者あるいは他の方が本製品を使用あるいは誤って使用することから発生した人あるいは財産への障害あるいは損傷に関して、責任を負うことはできません。
16. ユーザーには、コンプライアンスの責任のある当事者によって明示的に認められていない変更あるいは改造をした場合、機器を操作するユーザーの権利が無効となることを警告します。
17. 安全性を保障するために、製品を使用する前は常に責任をもって、磨耗の可能性のあるねじを締めて、すべての部品を検査してください。
18. 本製品の安全性と健全性を維持するため、定期的な点検・修理が求められます。
19. ユーザー/所有者、施設の操作員は単独で責任を持って、定期的にメンテナンスを実施するようにしなければなりません。
20. 欠陥のある部品がありましたら、必ず即座に交換してください。交換が可能でない場合、あるいは修理の待機中は、機器の使用をすべて停止してください。
21. 製品の組み立てあるいは分解は、注意深く行うことが必要です。
22. 製造会社が提供したコンポーネントは、製品の保守または修理に限り使用してください。

使用法

安全のため、定期的に機器を検査してください。

お手入れとメンテナンス

ご使用のたびに、刺激の少ない非研磨性消毒剤でシートと背もたれを拭き取ってください。

すべてのネジやナットを点検し、必要に応じて締め直してください。

シートと背もたれを接続するネジを締め付けた後、背もたれの角度を調整してもシートが動かないようにしてください。

シートと背もたれは、摩耗や損傷が生じやすい部分です。破れや損傷がある場合は、直ちに交換してください。

交換用パーツは、DECATHLONサポートウェブサイトで購入することができます。

商業保証

DECATHLONは、通常の使用条件下において、領収書に記載された購入日から、本製品のフレームは5年間、その他の部品・修理工賃は2年間の保証を提供いたします。 本保証に関するDECATHLONの義務は、DECATHLONの判断により、製品の交換または修理に限定されます。

この保証は以下の場合には適用されません:

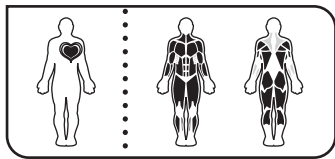
- 輸送中発生した損傷
- 屋外または湿った環境で製品を使用したり、あるいは保管してください (トランポリンは除く)。
- 不適切な組立
- 悪い使用法または異常な使用法
- 整備不良
- DOMYOSが認定していない技術者が行った修理
- 指定されたクラス (クラスHまたはS) 以外のクラスでの使用

本保証は、購入された国で適用される法的保証を失効させるものではありません。商業保証をご利用になる際は、ユーザーガイドの巻末の表をご覧ください。

感謝您選購本 DOMYOS 產品並感謝您對我們的信任。

無論您是否是初學者或經驗豐富的專家，DOMYOS 將協助您維持身形並改善您的體能狀況。我們的團隊努力設計出最適合您使用的產品。我們歡迎您對本網站提出任何意見、建議與疑問：www.supportdecathlon.com。在此網站上，您也會獲得訓練建議與有需要時的支援。祝您訓練愉快，並希望本款動悅適產品完全符合您的期待。我們祝您訓練圓滿成功，並希望 DOMYOS 產品能滿足您的期望。

產品簡介



此產品是一款適用於槓鈴、壺鈴或啞鈴重量訓練的健身椅。

一般建議事項

請詳閱並保存，以供未來之用。

- 於開始任何健身計劃之前，請先諮詢醫生。此對於 35 歲以上或之前就有健康問題之人尤其重要。使用前，請詳閱產品使用說明。
- 產品所有者應確保所有使用者已知所有使用注意事項。若購買者或任何其他人員因錯誤使用本產品，而導致受傷或造成任何人或任何資產之損害，迪卡儂將不會為相關投訴負起責任。
- 請查閱產品警示標籤上的級別訊息。級別必須為 H 或 S。若屬於級別 H：本產品僅供在家中使用。只限於客戶使用。請勿在任何商業、租賃或機構場所使用本產品。若屬級別 S：本產品專為輕型商用用途所設計。
- 使用者有責任確保機組得到適當的維護。組裝產品後與每次使用前。
- 運動時常穿運動鞋保護雙腳。運動時務必穿著合宜的衣物。不可穿寬鬆衣服，可能會被移動的機器卡住。不戴珠寶。拿下珠寶。長髮綁起來，不致妨礙運動。
- 設備必須放置於平坦、穩固且防滑的表面上。
- 若您感覺頭暈、噁心、胸痛或任何其他異常症狀，請立即停止運動並就醫。
- 設備周圍必須淨空，讓使用者安全操作。
- 每次使用前，請確認本產品已插上插銷，並且已正確固定於支架上。
- 請勿將本裝置用於本使用手冊刊載用途以外的任何用途。
- 請勿使用非製造商建議的配件。
- 若本裝置發生故障或已受損，請勿操作。
- 請將本裝置送至服務中心進行檢查與維修。
- 請勿在室外使用。
- 由購買人或其他任何人不當使用本產品所造成之任何人員或財產受傷或受損，DOMYOS 無法承擔求償責任。
- 使用者請小心，沒有負責人公開表示的改變或變動，無法操作該設備。
- 為了確保您的安全，每次使用產品前，您有責任鎖緊會磨損的螺絲，檢查所有物件。
- 必須定期檢查及維修該設備，以確保其安全與完整性。
- 使用者/擁有者或設備操作者負有全責確保定期保養進行。
- 任何有缺陷的零件必須立即更換。若無法更換，或在等待維修期間，請停止使用該裝置。
- 產品的任何組裝或拆解都應謹慎進行。
- 制造商提供的组件仅可用于产品的维护或维修。

使用方法

為了您的安全，請定期檢驗裝置。

保養與維護

每次使用後，請使用溫和且不含研磨成分的消毒劑擦拭座椅及靠背。

檢查所有螺絲和螺帽，必要時予以鎖緊。

請注意，在旋緊連接座椅與靠背的螺絲後，調整靠背角度時，座椅不得移動。

座椅和靠背會因使用而產生磨損。若出現破裂或損壞，請立即更換。

備用零件可在 DECATHLON 支援網站上取得。

商業保固

DECATHLON 保證在正常使用情況下，本產品自收據所示之購買日起，結構部分享有 5 年保固，其餘零件及人工費用則享有 2 年保固。DECATHLON 根據本保固承擔的責任，僅限於更換或維修該產品，具體方式由 DECATHLON 自行決定。

本保固不適用的情形：

- 運送過程中造成的損壞；
- 在戶外或潮濕環境中使用和/或存放產品（彈跳床除外）
- 組裝不當
- 誤用或不正常使用

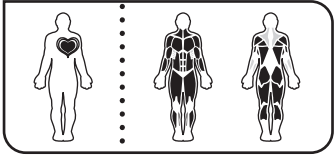
- 保养不当
- 由未经DOMYOS批准的技术人员进行维修
- 請勿用於指定以外的類別（H 類或 S 類）

本保證仍適用購買國之合法保證。使用你的產品保證，請洽使用說明書後的表格

ขอบคุณสำหรับการเลือกผลิตภัณฑ์ DOMYOS และสำหรับความไว้วางใจเรา

ไม่ว่าคุณจะเป็นผู้เริ่มต้นหรือมีประสบการณ์แล้ว DOMYOS พร้อมช่วยเหลือคุณดูแลและปรับปรุงรูปร่างทางกายภาพของคุณเสมอ ทีมของเรามุ่งมั่นในการออกแบบผลิตภัณฑ์ที่ดีที่สุดสำหรับการใช้งานของคุณ เรายินดีรับความคิดเห็น คำแนะนำ และข้อซักถามใด ๆ บนเว็บไซต์ของเรา www.supportdecathlon.com. นอกจากนี้บนเว็บไซต์ของเรายังมีคำแนะนำการออกกำลังกายและการสนับสนุนหากคุณต้องการ เราหวังว่าคุณจะประสบความสำเร็จในการฝึกฝนและหวังว่า ผลิตภัณฑ์ของ DOMYOS ตอบสนองความคาดหวังของคุณได้อย่างเต็มที่ เราขอให้คุณประสบความสำเร็จในการฝึกฝนและหวังว่าผลิตภัณฑ์ของ DOMYOS จะเหมาะสมกับความต้องการของคุณ

รูปลักษณะ



ผลิตภัณฑ์นี้คือมัน้ำสำหรับการออกกำลังกายแบบเวทเทรนนิ่งด้วยบาร์เบล เคดเทิลเบล หรือดัมเบล

คำแนะนำทั่วไป

กรุณาอ่านอย่างระมัดระวังและเก็บรักษาไว้เพื่ออ้างอิงในอนาคต

- ก่อนการเริ่มโปรแกรมการออกกำลังกาย ให้ปรึกษาแพทย์ของคุณก่อน โดยเฉพาะสำหรับบุคคลที่มีอายุมากกว่า 35 ปี หรือบุคคลที่มีปัญหาสุขภาพอยู่แล้ว อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนการใช้งาน
- ถือเป็นความรับผิดชอบของเจ้าของผลิตภัณฑ์เพื่อตรวจสอบให้แน่ใจว่า ผู้ใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ทุกคนทราบวิธีข้อควรระวังในการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างปลอดภัย ดีแคทลอนไม่รับผิดชอบต่อการร้องเรียนสำหรับการบาดเจ็บหรือความเสียหายที่เกิดขึ้นกับบุคคลหรือทรัพย์สินที่เกิดจากการใช้งานเบื้องต้นหรือการใช้งานในทางที่ผิดของผลิตภัณฑ์นี้โดยผู้ซื้อหรือจากบุคคลอื่น
- โปรดดูฉลากคำเตือนของผลิตภัณฑ์ว่าซึ่งจะมีกระบวนว่าเป็นผลิตภัณฑ์ประเภทใด ประเภทผลิตภัณฑ์ควรเป็น H หรือ S หากเป็นประเภท H: ผลิตภัณฑ์ออกแบบมาเพื่อการใช้งานในตัวอย่างการเท่านั้น สำหรับการใช้อย่างถูกต้อง ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ในสถานที่เชิงพาณิชย์ สถานที่ให้เช่า หรือสถานบริการใด ๆ หากผลิตภัณฑ์เป็นประเภท S: ผลิตภัณฑ์ออกแบบมาเพื่อการใช้งานในเชิงพาณิชย์แบบเบา
- เป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้งานในการตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการบำรุงรักษาชุดอุปกรณ์อย่างเหมาะสมหลังจากประกอบชุดอุปกรณ์ และก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง
- สวมใส่รองเท้ากีฬาเสมอเพื่อป้องกันเท้าในขณะออกกำลังกาย สวมใส่ชุดที่เหมาะสมเมื่อออกกำลังกาย ห้ามสวมเสื้อผ้าที่อาจไปติดขัดในชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว ถอดเครื่องประดับออกทั้งหมด ผูกมัดผมที่ยาวเพื่อไม่ให้เข้าไปติดในอุปกรณ์ขณะออกกำลังกาย
- อุปกรณ์ต้องวางไว้บนพื้นผิวราบเรียบ มั่นคง และ ไม่ลื่น
- หากคุณมีอาการเวียนศีรษะ คลื่นไส้ เจ็บหน้าอก หรืออาการผิดปกติอื่นใด ให้หยุดออกกำลังกายทันทีและไปพบแพทย์
- จะต้องเคลียร์พื้นที่ว่างรอบ ๆ อุปกรณ์เพื่อความปลอดภัย
- ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง โปรดตรวจสอบว่าผลิตภัณฑ์ถูกล็อกด้วยพินและยึดติดกับที่รองรับอย่างถูกต้อง
- ห้ามใช้อุปกรณ์นี้เพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดนอกเหนือจากที่ระบุไว้ในคู่มือผู้ใช้งานนี้
- ห้ามใช้ร่วมกับอุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตไม่ได้แนะนำ
- ห้ามใช้งานอุปกรณ์นี้หากเกิดการทำงานผิดปกติหรือได้รับความเสียหาย
- โปรดส่งคืนอุปกรณ์ไปยังศูนย์บริการเพื่อรับการตรวจสอบและซ่อมแซม
- ห้ามใช้งานนอกอาคาร
- การใช้งานผลิตภัณฑ์นั้นนอกเหนือจากที่กำหนดวัตถุประสงค์ไว้อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บร้ายแรงได้ DOMYOS ไม่รับผิดชอบต่อการเรียกร้องหากเกิดบาดเจ็บหรือความเสียหายที่เกิดจากบุคคลหรือทรัพย์สินใด ๆ ที่เกิดจากการใช้ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ถูกต้อง โดยผู้ซื้อหรือโดยบุคคลอื่น
- โปรดทราบว่าการเปลี่ยนแปลงหรือการดัดแปลงที่ไม่ได้รับอนุญาตอย่างชัดเจนจากฝ่ายที่รับผิดชอบในการปฏิบัติตามข้อกำหนด อาจส่งผลให้ผู้ใช้งานได้กล่าวถูกยกเลิกสิทธิ์ในการใช้งานอุปกรณ์
- เพื่อที่จะรับประกันความปลอดภัยของคุณ คุณจะต้องรับผิดชอบในการตรวจสอบชิ้นส่วนทั้งหมดก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง โดยการขันยึดสกรูให้แน่นสำหรับสกรูที่เลื่อนตำแหน่งแสดงการหลวมคลาย
- อุปกรณ์นี้จะต้องได้รับการตรวจสอบและซ่อมแซมเป็นประจำ เพื่อให้แน่ใจได้ถึงความปลอดภัยและสมบูรณ์ของอุปกรณ์
- ผู้ใช้/เจ้าของอุปกรณ์หรือผู้ให้บริการของสถานที่เป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในการทำให้แน่ใจว่ามีการบำรุงรักษาอุปกรณ์เป็นประจำ
- ชิ้นส่วนที่เกิดข้อบกพร่องใด ๆ ควรได้รับการเปลี่ยนทดแทนทันที หากไม่สามารถเปลี่ยนทดแทนได้ หรืออยู่ระหว่างรอการซ่อมแซม ให้หยุดใช้งานอุปกรณ์ในทุกรูปแบบ
- การประกอบหรือถอดประกอบผลิตภัณฑ์นี้จะต้องดำเนินการด้วยความระมัดระวัง
- ในการดูแลรักษาและซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ต้องใช้ส่วนประกอบที่จัดหาโดยผู้ผลิตเท่านั้น

การใช้งาน

ให้ตรวจสอบอุปกรณ์ของคุณอย่างสม่ำเสมอ เพื่อความปลอดภัยของคุณ

การดูแลและบำรุงรักษา

เช็ดที่นั่งและพนักพิงหลังการใช้งานทุกครั้ง ด้วยน้ำยาฆ่าเชื้อชนิดอ่อนโยน และไม่กัดกร่อนพื้นผิว

ตรวจสอบและขันสกรูและน็อตทั้งหมดให้แน่น หากจำเป็น

โปรดทราบว่า หลังจากขันสกรูที่เชื่อมต่อที่นั่งและพนักพิง ที่นั่งจะต้องไม่สามารถขยับได้ เมื่อทำการปรับมุมพนักพิง

ที่นั่งและพนักพิงอาจมีการเสื่อมสภาพตามการใช้งาน โปรดเปลี่ยนใหม่ทันที หากเกิดการเสื่อมสภาพหรือเกิดความเสียหาย

คุณสามารถจัดหาชิ้นส่วนอะไหล่ได้ทางเว็บไซต์สนับสนุนของ DECATHLON

การรับประกันเชิงพาณิชย์

DECATHLON รับประกันผลิตภัณฑ์นี้ภายใต้สภาพการใช้งานตามปกติ เป็นเวลา 5 ปีสำหรับโครงสร้างของอุปกรณ์ 2 ปีสำหรับชิ้นส่วนอื่น ๆ รวมถึงค่าแรง ตั้งแต่วันที่ซื้อดังระบุไว้ในใบเสร็จ ภาระผูกพันของ DECATHLON ต่อการรับประกันนี้จำกัดอยู่ที่การเปลี่ยนทดแทนหรือซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ ตามดุลยพินิจของ DECATHLON

การรับประกันนี้จะไม่ผลในกรณี:

- การชำรุดที่เกิดขึ้นในระหว่างการขนส่ง
- ใช้งานและ/หรือจัดเก็บผลิตภัณฑ์ไว้ด้านนอก หรือในสภาพแวดล้อมที่ชื้น (ยกเว้นแรมโพลิน)
- การประกอบที่ไม่ดี
- ใช้ผิดประเภทหรือการใช้อย่างผิดปกติ

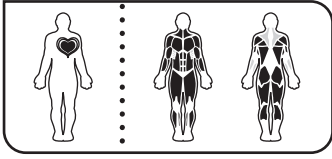
- การบำรุงรักษาที่ไม่ดี
- ซ่อมโดยช่างที่ไม่ได้รับการรับรองจาก DOMYOS
- ใช้งานข้ามประเภทจากที่ระบุไว้ (ประเภท H หรือ S)

การรับประกันนี้ไม่ได้ยกเลิกการรับประกันทางกฎหมายที่เกี่ยวข้องในประเทศที่ซื้อ เพื่อรับประกันประโยชน์จากการรับประกันผลิตภัณฑ์ของคุณ โปรดดูตารางที่ส่วนท้ายของคู่มือผู้ใช้

DOMYOS 제품을 선택해주시고 신뢰를 보내주셔서 감사합니다.

초심자든 숙련자든 상관없이, DOMYOS가 건강한 몸매 유지와 신체 컨디션 향상을 도와 드립니다. DOMYOS 팀은 최고의 제품을 설계하기 위해 노력합니다. www.supportdecathlon.com에 보내주시는 모든 코멘트, 제안, 질문을 환영합니다. 웹사이트에서 필요하신 지원 및 트레이닝 교육에 관해 찾아보실 수 있습니다. 귀하가 교육을 성공적으로 마치고 이 DOMYOS 제품을 즐겨 사용하시길 바랍니다. 훈련의 성과가 최고로 발휘되며, 본 DOMYOS 제품이 기대를 충족하기를 바랍니다.

프레젠테이션



본 제품은 바벨, 케틀벨 또는 덤벨을 사용한 웨이트 트레이닝을 위한 벤치입니다.

일반 권장 사항

자세히 읽어보고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- 운동 프로그램을 시작하기 전에 의사와 상담하십시오. 이는 특히 35세 이상이거나 이전에 건강 상 문제가 있었던 사람에게 중요합니다. 사용하기 전에 모든 지침을 읽으십시오.
- 제품의 모든 사용자에게 사용시 주의사항을 알려주어 준수하도록 하는 것은 소유자의 책임입니다. 데카트론은 이 제품의 사용 또는 오용으로 인해 구매자나 기타 사용자에게 발생한 부상이나 재산상 피해에 대한 청구에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.
- 등급이 표시된 제품의 경고 라벨을 참조하세요. 반드시 H 클래스 및 S 클래스여야 합니다. 클래스 H일 경우: 본 제품은 가정용으로 고안되었습니다. 고객만 사용할 수 있습니다. 제품을 상업적, 대여, 기관에서 사용하지 마십시오. 클래스 S일 경우: 가벼운 상업적 사용이 가능합니다.
- 제품의 적절한 유지보수를 확인하는 일은 사용자의 책임입니다. 제품을 조립한 후와 매번 사용하기 전에.
- 운동 중에는 발을 보호하기 위해 항상 운동화를 신어야 합니다. 운동 시에는 적절한 의상을 입으십시오. 움직이는 부품에 끼일 수도 있으니 헐렁한 옷은 절대 입지 마십시오. 액세서리도 착용하지 마십시오. 긴 머리는 묶어야 운동에 방해가 되지 않습니다.
- 본 장치는 반드시 평평하고 안정적이며 미끄러지지 않는 표면에 두어야 합니다.
- 어지럼증, 메스꺼움, 가슴 통증 또는 다른 비정상적인 증상이 나타나면 즉시 운동을 중단하고 의사와 상담하십시오.
- 장비를 안전하게 사용하려면 주변 공간이 넉넉해야 합니다.
- 사용하기 전에 매번 제품이 못으로 고정되고 지지대에 올바르게 고정되었는지 확인하십시오.
- 사용자 설명서에 명시된 바와 다른 목적으로 제품을 사용하지 마십시오.
- 제조사가 권장하지 않는 부속품은 사용하지 마십시오.
- 제품이 고장났거나 손상된 경우 절대 작동하지 마십시오.
- 점검과 수리를 위해 서비스 센터로 제품을 보내주십시오.
- 야외에서 사용하지 마십시오.
- 이 제품을 용도에 맞게 사용하지 않으면 중상을 입을 수 있습니다. DOMYOS는 구매자 또는 제3자가 이 제품을 사용하거나 잘못 사용하여 발생한 인적 상해 또는 재산상 손해의 청구에 대해 책임을 지지 않습니다.
- 사용자는 이를 준수할 책임이 있는 당사자가 허용하지 않은 변경 및 수정이 사용자의 장치 작동 권한을 무효화할 수 있다는 것에 유의해야 합니다.
- 사용자의 안전을 보장하기 위해 제품을 매번 사용하기 전에 착용 시 움직일 수 있는 모든 부품을 점검하면서 필요한 경우 나사를 직접 조여야 합니다.
- 본 장치는 정기적으로 점검을 수행해 기기의 안전성 및 무결성을 유지할 수 있도록 합니다.
- 정기 유지보수 시행은 사용자/소유자 혹은 시설 운영자의 책임입니다.
- 결합이 있는 부품은 반드시 즉시 교체해야 합니다. 교체가 불가능할 경우 또는 수리를 위해 기다리는 경우, 장치 사용을 중단하십시오.
- 제품을 조립하거나 분해할 때는 항상 주의를 기울여야 합니다.
- 제조사에서 제공된 구성품은 본 제품 유지 및 보수 시에만 사용하시기 바랍니다.

사용

안전을 위해 장비를 정기적으로 점검해 주십시오.

관리 및 유지보수

매번 사용 후 순하고 마모되지 않는 살균제로 좌석과 백레스트를 닦아주십시오.

필요 시 모든 나사와 너트를 점검하고 조여줍니다.

좌석과 백레스트에 연결된 나사를 조인 후에, 백레스트 각도를 조정할 때 좌석을 움직이지 마십시오.

좌석과 백레스트는 마모되거나 찢어질 수 있습니다. 찢어지거나 손상된 경우 즉시 교체해 주십시오.

예비 부품은 DECATHLON 지원 웹사이트에서 구매하실 수 있습니다.

상업 보증

DECATHLON은 일반 사용 조건에 따라 본 제품을 보증합니다. 영수증에 찍힌 구매일자로부터 구조물 5년, 기타 부품 및 서비스 2년을 보증합니다. 본 보증과 관련된 DECATHLON의 의무는 DECATHLON의 재량에 따른 제품 수리 및 교체로 제한됩니다.

본 보증은 다음에 적용되지 않습니다:

- 운반 중 발생한 손상
- 제품을 야외 혹은 습한 환경(트레일러 제외)에서 보관 및 사용
- 조립 결함
- 잘못된되거나 비정상적인 사용

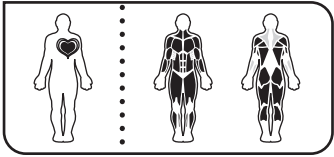
- 유지보수 결함
- 도미오스가 승인하지 않은 기술자가 수리한 경우
- 표시된 등급(H등급 또는 S등급) 이외의 다른 등급에서의 사용

본 보증은 제품을 구매한 국가에서 적용되는 법적 보증을 취소하지 않습니다. 제품 보증을 위해, 사용자 가이드 마지막의 표를 확인하십시오.

សូមអរគុណចំពោះការជ្រើសរើសផលិតផល DOMYOS និងសម្រាប់ការជឿទុកចិត្តរបស់អ្នកមកលើយើងខ្ញុំ។

មិនថាអ្នកជាអ្នកចាប់ផ្តើមដំបូង ឬមានបទពិសោធន៍ DOMYOS ជួយអ្នកឱ្យមានរាងស្អាត និងបង្កើនលក្ខខណ្ឌសុខភាពរបស់អ្នក។ ក្រុមរបស់យើងខិតខំរចនាផលិតផលដែលល្អបំផុតសម្រាប់អ្នកដើម្បីប្រើប្រាស់។ យើងខ្ញុំសូមស្វាគមន៍ចំពោះមតិយោបល់ សំណួរព័ត៌មាន និងសំណួរណាមួយនៅលើគេហទំព័ររបស់យើងខ្ញុំ www.supportdecathlon.com។ នៅលើវេបសាយរបស់យើង អ្នកក៏នឹងទទួលបាននូវការប្រឹក្សាហ្មត់ចត់ និងជំនួយក្នុងករណីដែលអ្នកត្រូវការ។ យើងជូនពរអ្នកឱ្យជោគជ័យក្នុងការបណ្តុះបណ្តាល ហើយសង្ឃឹមថាផលិតផល DOMYOS នឹងបំពេញតាមការរំពឹងទុករបស់អ្នក។ យើងសូមជូនពរឱ្យអ្នកទទួលបានជោគជ័យជាមួយនឹងការបណ្តុះបណ្តាលរបស់អ្នក ហើយសង្ឃឹមថាផលិតផល DOMYOS នេះនឹងបំពេញតាមការរំពឹងទុករបស់អ្នក។

បទបង្ហាញ



ផលិតផលនេះគឺជាការសម្រាប់ហាត់លើកទម្ងន់ ជាមួយដុំដែកវែង ដុំដែកមានដែកាន់ ឬដុំដែកកាន់ដៃ។

អនុសាសន៍ទូទៅ

សូមអានដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ហើយរក្សាទុកសម្រាប់ឯកសារយោងនាពេលអនាគត។

1. មុនពេលហាត់រុក្ខាល់ហាត់ប្រាណណាមួយ សូមពិគ្រោះយោបល់ ជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត របស់លោកអ្នក។ នេះមានសារៈសំខាន់ជាពិសេសសម្រាប់អ្នកដែលមានអាយុលើសពី 35 ឆ្នាំ ឬអ្នកដែលមានបញ្ហាសុខភាពពីមុនមក។ អានការណែនាំទាំងអស់មុនពេលប្រើ។
2. វាការទទួលខុសត្រូវ របស់ម្ចាស់ ក្នុងការធានាថា អ្នកប្រើប្រាស់ផលិតផលទាំងអស់ ដឹងបានច្បាស់លាស់ អំពីគ្រប់ចំណុចត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន ក្នុងការប្រើប្រាស់។ DECATHLON មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការអះអាងពីការងាររបស់ ឬការខូចខាតដែលបុគ្គលណាមួយ ឬទ្រព្យសម្បត្តិដែលបណ្តាលមកពីការប្រើប្រាស់ ឬប្រើប្រាស់ផលិតផលនេះដោយខុសដោយអ្នកទិញ ឬអ្នកផ្សេងទៀតឡើយ។
3. សូមពិគ្រោះជាមួយស្ថាប័នព្រឹទ្ធសាស្ត្រនៃផលិតផលរបស់អ្នកដែលបង្ហាញពីថ្នាក់។ ថ្នាក់ត្រូវតែជា H ឬ U ប្រសិនបើវាជាថ្នាក់ H ៖ ផលិតផលនេះ បង្កើតឡើង សម្រាប់តែប្រើប្រាស់ នៅផ្ទះប៉ុណ្ណោះ ។ សម្រាប់អតិថិជនប្រើប្រាស់ប៉ុណ្ណោះ ។ ហាមប្រើប្រាស់ផលិតផលនេះក្នុងបរិបទពាណិជ្ជកម្ម ការជួល ឬស្ថាប័នណាមួយ។ ប្រសិនបើវាជាថ្នាក់ S ៖ វាត្រូវបានរចនាឡើងសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ពាណិជ្ជកម្មកម្រិតស្រាល។
4. វាជាទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងការធានានូវការថែទាំត្រឹមត្រូវនៃយូនីត។ ក្រោយពេលការដំឡើងផលិតផល និងមុនពេលប្រើប្រាស់ម្តងៗ។
5. សូមពាក់ស្បែកដើងកីឡា ជានិច្ច ដើម្បីការពារដើង ពេលហាត់ប្រាណ។ សូមស្លៀកពាក់ ឱ្យបានសមស្រប នៅពេលហាត់ប្រាណ។ សូមកុំស្លៀកពាក់ខោអាវរលុង ដែលអាចរលាត់ចូល ទៅក្នុងផ្នែកដែលមានចលនា។ សូមដោះ គ្រឿងអល់ដ្រា ចេញ។ សូមចងសក់វែងឡើងលើ ដើម្បីកុំឱ្យរារាំង ដល់ការហាត់ប្រាណ។
6. ឧបករណ៍ត្រូវតែដាក់នៅលើផ្ទៃរាបស្មើ មានស្ថិរភាព និងមិនរអិល។
7. ប្រសិនបើ លោកអ្នកជួបបញ្ហា វិលមុខ ចងក្អង ឬឆ្អឹង ឬធាតុសញ្ញា មិនប្រក្រតីផ្សេងៗទៀត សូមឈប់ហាត់ប្រាណភ្លាម ហើយពិគ្រោះជាមួយ វេជ្ជបណ្ឌិត។
8. ទំហំទំនេរនៅជុំវិញឧបករណ៍ត្រូវតែបើកដំណើរការប្រកបដោយសុវត្ថិភាព។
9. មុនពេលការប្រើប្រាស់នីមួយៗ សូមពិនិត្យមើលថា ផលិតផលរបស់អ្នកត្រូវបានចាក់សោដោយមូល និងមានសុវត្ថិភាពត្រឹមត្រូវទៅនឹងឧបករណ៍គាំទ្រ។

10. ហាមប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះក្នុងគោលបំណងផ្សេងក្រៅពីអ្វីដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំរបស់អ្នកប្រើប្រាស់នេះ។
11. ហាមប្រើប្រាស់គ្រឿងបន្លំដែលមិនត្រូវបានណែនាំដោយក្រុមហ៊ុនផលិត។
12. ហាមប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះឱ្យសោះ ប្រសិនបើវាដំណើរការមិនប្រក្រតី ឬមានការខូចខាត។
13. សូមបញ្ជូនឧបករណ៍នេះទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្ម ដើម្បីពិនិត្យ និងជួសជុល។
14. ហាមប្រើប្រាស់នៅខាងក្រៅអគារ។
15. ការប្រើប្រាស់ផលិតផលនេះក្រៅពីការគ្រោងទុកអាចនាំឱ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ។ DOMYOS មិនអាចទទួលខុសត្រូវចំពោះការអះអាងពីការងាររបស់ ឬការខូចខាតដែលកើតឡើងដោយបុគ្គលណាមួយ ឬទ្រព្យសម្បត្តិដែលកើតចេញពីការប្រើប្រាស់ ឬការប្រើប្រាស់ផលិតផលនេះខុសដោយអ្នកទិញ ឬដោយអ្នកដទៃឡើយ។
16. ទទួលខុសត្រូវ លើអនុលោមភាព អាចធ្វើឱ្យសិទ្ធិរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ ក្នុងការដំណើរការបរិក្ខារនោះ អស់ស្ថពរភាពបាន។
17. ដើម្បីធានាសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក វាជាទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នកក្នុងការត្រួតពិនិត្យគ្រប់បំណែកទាំងអស់មុនពេលប្រើប្រាស់ផលិតផលនីមួយៗ ដោយរឹតបន្តឹងវិស័យដែលផ្លាស់ទីទៅប៉ះនឹងការពាក់។
18. ត្រូវតែត្រួតពិនិត្យ និងជួសជុលឧបករណ៍នេះឱ្យបានទៀងទាត់ ដើម្បីរក្សាសុវត្ថិភាព និងភាពរឹងមាំរបស់វា។
19. វាជាការទទួលខុសត្រូវដាច់មុខ របស់អ្នកប្រើប្រាស់/ម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិការសម្បទា ក្នុងការធានាថាមានការថែទាំជាប្រចាំបាននោះ។
20. ផ្នែកណាមួយដែលមានបញ្ហាត្រូវតែប្តូរជំនួសភ្លាមៗ។ ប្រសិនបើការប្តូរជំនួសមិនអាចធ្វើទៅរួច ឬខណៈពេលកំពុងរង់ចាំការជួសជុល សូមបញ្ឈប់ការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ទាំងអស់។
21. រាល់ប្រតិបត្តិការតម្លើង និងដោះផលិតផលត្រូវធ្វើឡើងដោយមានការប្រុងប្រយ័ត្ន។
22. សមាសភាគ ដែលមានផ្តល់ឱ្យ ដោយអ្នកផលិត គួរតែប្រើប្រាស់ សម្រាប់ការថែទាំ ឬ ការជួសជុលផលិតផល ប៉ុណ្ណោះ។

ការប្រើប្រាស់

ដើម្បីសុវត្ថិភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក សូមត្រួតពិនិត្យឧបករណ៍របស់អ្នកឱ្យបានទៀងទាត់។

ការថែទាំ និងការជួសជុល

សូមជូតសម្អាតកៅអីអង្គុយ និងបង្អែកខ្នង បន្ទាប់ពីប្រើប្រាស់រួចរាល់ ដោយប្រើទឹកសម្លាប់មេរោគកម្រិតស្រាល និងមិនមានជាតិខាត់។

សូមត្រួតពិនិត្យ និងរឹតបន្តឹងវិស ព្រមទាំងគ្រាប់ខ្មៅទាំងអស់ឱ្យបានណែន ប្រសិនបើចាំបាច់។

សូមចំណាំថា បន្ទាប់ពីរឹតបន្តឹងវិសដែលភ្ជាប់រវាងកៅអីអង្គុយ និងបង្អែកខ្នងរួចរាល់ កៅអីអង្គុយត្រូវតែមិនមានចលនា (មិនកម្រើក) នៅពេលអ្នកសាងមុំរបស់បង្អែកខ្នង។

កៅអីអង្គុយ និងបង្អែកខ្នង អាចនឹងមានការសឹករលើ។ សូមផ្លាស់ប្តូរវាចេញជាបន្ទាន់ ប្រសិនបើមានការដាច់រំហែក ឬខូចខាត។

គ្រឿងបន្លាស់មាននៅគេហទំព័រជំនួយរបស់ក្រុមហ៊ុន DECATHLON។

កិច្ចធានា លក្ខណៈពាណិជ្ជកម្ម

ក្រុមហ៊ុន DECATHLON ផ្តល់ការធានាលើផលិតផលនេះក្រោមលក្ខខណ្ឌប្រើប្រាស់ធម្មតា ដោយមានរយៈពេល 5 ឆ្នាំសម្រាប់គ្រោង និង 2 ឆ្នាំសម្រាប់ផ្នែកផ្សេងៗទៀតរួមទាំងកម្លាំងពលកម្ម គិតចាប់ពីថ្ងៃទិញដែលមានបញ្ជាក់នៅលើវិក្កយបត្រ។ កាតព្វកិច្ចរបស់ក្រុមហ៊ុន DECATHLON ពាក់ព័ន្ធនឹងការធានានេះ គឺកម្រិតត្រឹមតែការផ្លាស់ប្តូរ ឬការជួសជុលផលិតផលតែប៉ុណ្ណោះ ដែលស្ថិតនៅក្រោមការសម្រេចចិត្តរបស់ក្រុមហ៊ុន DECATHLON។

កិច្ចធានានេះ មិនគ្របដណ្តប់លើ ករណីមាន ៖

- ការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីការដឹកជញ្ជូន
- ការប្រើប្រាស់ និង / ឬការរក្សាទុក ផលិតផល នៅទីវាល ឬ នៅកន្លែងសើម (ដោយមិនរាប់បញ្ចូលម៉ាស៊ីនរត់ហាត់ប្រាណ)
- ការតម្លើងបង្អែក មិនបានល្អ

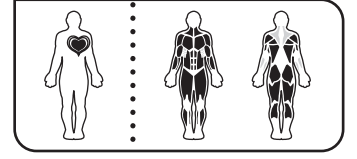
- ការប្រើប្រាស់មិនត្រឹមត្រូវ ឬមិនប្រក្រតី
- ការថែទាំ មិនបានល្អ
- ការជួសជុល ដែលធ្វើឡើងដោយអ្នកបច្ចេកទេស ដែលគ្មានការអនុញ្ញាត ពី DOMYOS
- ការប្រើប្រាស់ក្នុងកម្រិតថ្នាក់ខុសពីអ្វីដែលបានបញ្ជាក់ (កម្រិត Class H ឬ S)

ការធានានេះមិនបោះបង់ការធានាផ្នែកច្បាប់ដែលអាចអនុវត្តបាននៅក្នុងប្រទេសទិញ។ ដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីការធានាផលិតផលរបស់អ្នក សូមពិគ្រោះតាមនៅចុងបញ្ចប់នៃសៀវភៅណែនាំរបស់អ្នកប្រើ។

نشكرك على اختيار منتج DOMYOS وعلى ثقتك فينا.

سواء كنت مبتدئاً أو متمرساً، تساعدك شركة DOMYOS على الحفاظ على لياقتك وتحسين حالتك البدنية. يسعى فريقنا إلى تصميم أفضل المنتجات لتستخدمها. نرحب بأي تعليقات أو اقتراحات أو استفسارات على موقعنا الإلكتروني www.supportdecathlon.com. ستجد على الموقع الإلكتروني أيضاً نصائح تدريبية ودعماً في حالة احتياجك لذلك. نتمنى لكم تدريباً جيداً ونأمل أن يُلبّي هذا المنتج من شركة DOMYOS توقعاتكم. نتمنى لك كل التوفيق في تدريبك ونأمل أن يلبّي منتج DOMYOS هذا توقعاتك.

تقديم



هذا المنتج عبارة عن مقعد لتمرارين رفع الأثقال باستخدام قضبان الأثقال أو الكرات الحديدية أو الدميل.

توصيات عامة

برجاء القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

1. قبل البدء في أي برنامج تدريبي، قم باستشارة الطبيب. هذا مهم بشكل خاص للأشخاص الذين تزيد أعمارهم عن 35 عاماً أو الذين يعانون من مشاكل صحية موجودة مسبقاً. يُرجى قراءة جميع التعليمات قبل الاستخدام.
2. يتعين على المالك التأكد من أن كافة مستخدمي المنتج على علم كامل بكافة احتياطات الاستخدام. -DECA- THLON تعفي نفسها من أي مسؤولية حيال الشكاوى بشأن الجروح أو أي أضرار مُتكررة تلحق بأي شخص أو أي ممتلكات، قد تنشأ أو تنجم عن الاستخدام أو إساءة الاستخدام لهذا المنتج من قبل المشتري أو من قبل أي شخص آخر.
3. يُرجى الرجوع إلى الملصق التحذيري الخاص بمنتجك والذي يشير إلى الفئة. يجب أن تكون الفئة H أو S. إذا كانت الفئة H: يخصص هذا المنتج للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم المنتج في أي مكان تجاري أو إيجار أو مؤسسي. إذا كان من الفئة S: تم تصميمه للاستخدام التجاري الخفيف.
4. تقع على عاتق المستخدم مسؤولية ضمان الصيانة المناسبة للجهاز. بعد تجميع المنتج وقبل كل استخدام.
5. ارتد دائماً أحذية رياضية لحماية القدم أثناء التمرين. ارتد ملابس مناسبة أثناء التمرين. لا ترتد ملابس فضفاضة يمكن أن تتشابك مع الأجزاء المتحركة. ازل المجوهرات. اربط شعرك الطويل بحيث لا يُشكل عائقاً أثناء التمرين.
6. يجب وضع المعدات على سطح مستو وثابت وغير قابل للانزلاق.
7. إذا شعرت بدوار أو غثيان أو ألم في الصدر أو أي أعراض غير طبيعية أخرى، توقف عن ممارسة التدريب فوراً واستشر الطبيب.
8. تسمح المساحة الخالية حول الجهاز بالتشغيل بكل أمان.
9. قبل كل استخدام، تأكد من تثبيت المنتج بالدبوس وتثبيتته بشكل صحيح على الدعامة.
10. لا تستخدم هذه الوحدة لأي غرض آخر غير المذكور في دليل المستخدم هذا.
11. لا تستخدم ملحقات غير موصى بها من قبل الشركة المصنعة.
12. لا تقم بتشغيل هذه الوحدة مطلقاً إذا كانت معطلة أو تالفة.
13. أعد الوحدة إلى مركز خدمة معتمد لفحصها وإصلاحها.
14. لا تستخدمها في الهواء الطلق.
15. قد يؤدي استخدام هذا المنتج لأي غرض آخر غير الغرض المخصص له إلى حدوث إصابات خطيرة. وشركة DOMYOS غير مسؤولة عن أي مطالب بتعويضات عن حدوث إصابات أو أضرار تلحق بأي شخص أو بأي ممتلكات وتكون ناتجة عن استخدام أو إساءة استخدام هذا المنتج من جانب المشتري أو من جانب أي شخص آخر.
16. يتم تحذير المستخدم من أن أي تغييرات أو تعديلات لم تتم الموافقة عليها صراحة من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال يمكن أن تُنتهي صلاحية المستخدم لتشغيل الجهاز.
17. لضمان سلامتك الشخصية، فمسؤوليتك أن تقوم بفحص كافة الأجزاء قبل كل استخدام للمنتج من خلال إحكام ربط مسامير البرغي الأكثر عرضة للتآكل.
18. يجب فحص المعدات وإصلاحها بانتظام لضمان سلامة الجهاز وكفاءته.
19. يقع على عاتق المستخدم/المالك أو مُشغل المرفق مسؤولية ضمان تنفيذ عمليات الصيانة المنتظمة.
20. يجب استبدال أي جزء معيب على الفور. إذا لم يكن الاستبدال ممكناً، أو أثناء انتظار الإصلاح، أوقف استخدام الجهاز بالكامل.
21. يجب أن تتم أي عملية تجميع أو فك للمنتج بحرص وعناية.
22. يجب استخدام المكونات التي توفرها الشركة المصنعة فقط لصيانة المنتج أو إصلاحه.

الاستخدام

قم بفحص جهازك بانتظام من أجل سلامتك.

العناية والصيانة

- امسح المقعد ومسند الظهر بعد كل استخدام بمطهر لطيف غير كاشط.
- افحص جميع البراغي والصواميل وشدها إذا لزم الأمر.
- يرجى ملاحظة أنه بعد شد البرغي الذي يربط المقعد بمسند الظهر، يجب ألا يتحرك المقعد عند ضبط زاوية مسند الظهر.
- يتعرض المقعد ومسند الظهر للتلف مع الاستخدام. استبدله فوراً إذا كان ممزقاً أو تالفاً.
- تتوفر قطع الغيار على موقع دعم DECATHLON الإلكتروني.

الضمان التجاري

تضمن DECATHLON هذا المنتج في ظل ظروف الاستخدام العادية لمدة 5 سنوات للهيكل، وستين للأجزاء الأخرى وأجور اليد العاملة، وذلك من تاريخ الشراء الموضح في الإيصال. يقتصر التزام DECATHLON فيما يتعلق بهذا الضمان على استبدال المنتج أو إصلاحه، وفقاً لتقدير DECATHLON.

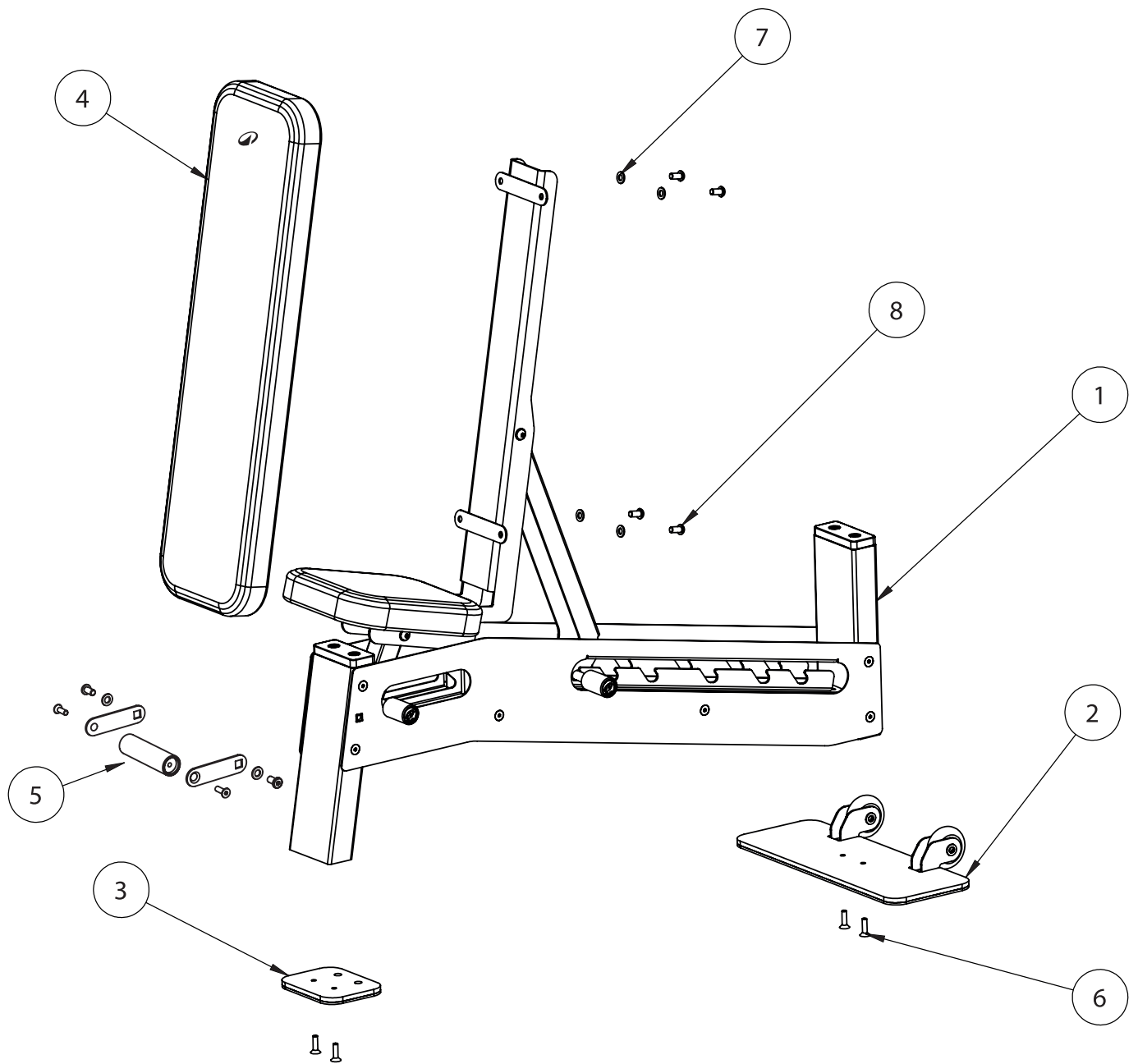
هذا الضمان لا ينطبق في حالة:

- الأضرار الناجمة عن النقل
- استخدام و/أو تخزين المنتج في بيئة خارجية أو رطبة (باستثناء الترامبولين)
- التركيب الخاطئ
- سوء الاستخدام أو الاستخدام غير الطبيعي
- سوء الصيانة
- الإصلاحات التي يقوم بها فنيون غير مصرح لهم من قبل شركة DOMYOS
- يُستخدم في فئة مختلفة عن الفئة المحددة (الفئة H أو S)
- لا يلغي هذا الضمان الكفالة القانونية السارية في بلد الشراء. راجع الجدول المرفق في نهاية دليل المستخدم للاستفادة من ضمان المنتج.

SERVICIO POSVENTA - KUNDENDIENST - ASSISTENZA POST-VENDITA - AFTER SALES SERVICE - SERVIÇO PÓS-VENDA - SERVIS POSPRZEDAŹNY - VEVŐSZOLGÁLAT - SERVICE POSTVÁNARE - POPREDAJNÉ SLUŽBY - PROPODEJNÍ SLUŽBY - KUNDJTJÄNST - POST PRODAJNE USLUGE - POPRODAJNE STORITVE - SATIS SONRASI SERVIS - TECHNINĖ PRIEŽIŪRA - POSTPRODAJINI SERVIS - PĒCPARDOŠANAS SERVISS - MÜÜGIÄRITTEENUS - ΕΥΗΓΗΡΗΤΗΖΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ - СПЕДИПРОДАЖЕНО ОБСЛУЖИВАНЕ - САТУДАН КЕЛНІГІ КЪЗМЕТ КОРСЕТУ - ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - ПІСЛЯПРОДАЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ - DỊCH VỤ HẬU MÃI - LAYANAN PURNAJUAL - 售后服务 - 顧客サービス - 售後服務 - บริการหลังการขาย - 애프터 서비스 - ശേഷകയ്ക്കായ സേവനം -

UK Do you need assistance? Find us at www.supportdecathlon.com, or if you don't have an internet connection, call our Customer Loyalty Team at 0207 064 3000.	FRANCE Besoin d'assistance ? Retrouvez-nous sur le site internet www.support-decathlon.com (coût d'une connexion internet) .	ESPAÑA ¿Necesita asistencia? Nos puede encontrar en el sitio web https://support.decathlon.es/servicios-posventa-decathlon (coste de conexión a internet) o contacte con su tienda habitual y/o el centro de atención al cliente, con el ticket de compra, a +34 91 623 31 22 para ayudarle a abrir un dossier spv (servicio de post venta, llamada gratuita desde un telefono fijo desde España).	ITALIA Hai bisogno di assistenza? Ci puoi contattare dal sito https://support.decathlon.it per aprire un dossier di assistenza post vendita.	BELGIË Besoin d'assistance? Retrouvez le service après vente sur le site internet www.supportdecathlon.com (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle au 02 208 26 60 (tarif local).
NEDERLAND Hulp nodig? U vindt de dienst na verkoop terug op de website www.supportdecathlon.com (kosten internetverbinding) of contacteer de klantendienst op 088 33 22 888 (lokaal tarief).	PORTUGAL Necessita de assistência? Encontre-nos no site www.supportdecathlon.com ou nos contacte através do nosso Centro de apoio técnico tendo em mãos uma prova de compra (cartão Decathlon ou factura de caixa) pelo número 800 919 970* Serviço pós venda gratuito para os produtos Domyos, ver condições de garantia. *Chamada gratuita.	DEUTSCHLAND Brauchen Sie Hilfe? Sie finden uns auf der Internetseite: www.supportdecathlon.com oder Sie rufen unser Customer - Relationship - Center an unter: 0049-7153-5759900 Halten Sie bitte Ihre Rechnung bereit.	BELGIË Hulp nodig? U vindt de dienst na verkoop terug op de website www.supportdecathlon.com (kosten internetverbinding) of contacteer de klantendienst op 02 208 26 60 (lokaal tarief).	中国 你需要帮助吗？ 请访问我们的网站 http://support.decathlon.com 或拨打我们的全国免费客服电话 4009-109-109。温馨提示: 拨打电话前, 请找到您的购物凭证。
EN - OTHER COUNTRIES Need help? Find us on our website www.supportdecathlon.com (cost of an internet connection) or go to the front desk of one of the stores where you bought the product, with proof of purchase.	FR - AUTRES PAYS Besoin d'assistance? Retrouvez-nous sur le site internet www.support-decathlon.com (coût d'une connexion internet) ou présentez-vous à l'accueil d'un magasin de l'enseigne où vous avez acheté votre produit, muni d'un justificatif d'achat.	ES - OTROS PAÍSES ¿Necesita asistencia? Nos puede encontrar en el sitio web www.supportdecathlon.com (coste de conexión de internet) o preséntese con el justificante de compra en la recepción de la tienda de la marca donde haya comprado el producto.	DE - ANDERE LÄNDER Brauchen Sie Hilfe? Besuchen Sie unsere Internet-Site www.support-decathlon.com (Kosten des Internetanschlusses) oder wenden Sie sich an die Empfangsstelle des Geschäfts der Marke, in welchem Sie Ihr Produkt gekauft haben. Legen Sie bitte Ihren Kaufnachweis vor.	IT - ALTRI PAESI Bisogno di assistenza? Ci potete trovare sul sito Internet www.supportdecathlon.com (costo di una connessione Internet) o potete recarvi all'accoglienza di un negozio del marchio in cui avete comprato il prodotto, muniti di un giustificativo di acquisto.
NL - ANDERE LANDEN Hulp nodig? Raadpleeg de website www.supportdecathlon.com (kosten internetverbinding) of contacteer het onthaal van de winkel waar u het product heeft gekocht.	PT - OUTROS PAÍSES Precisa de assistência? Contacte nos através do site da Internet www.supportdecathlon.com (custo de uma ligação à Internet) ou dirija-se à recepção da loja da marca onde adquirir o seu produto, com o respectivo comprovativo de compra.	PL - INNE KRAJE Potrzebujesz pomocy? Znajdź nas na stronie internetowej www.supportdecathlon.com (koszt jednego połączenia internetowego) lub wraz z dowodem zakupu zgłoś siędo punktu obsługi sklepu firmowego lub tam, gdzie dokonałeś zakupu produktu.	HU - MÁS ORSZÁGOK Segítségre van szüksége? Keressen meg minket internetes honlapunkon www.supportdecathlon.com (internetcsatlakozás ára), vagy forduljon személyesen egyik üzletünk vevőszolgálatához, amely üzletben vásárolta a terméket, a vásárlási bizonylattal.	RO - ALTE ȚĂRI Aveți nevoie de asistență? Ne puteți găsi pe site-ul www.supportdecathlon.com (prețul unei conectări la internet) sau vă puteți prezenta la serviciul de relații cu clienții al magazinului firmei de la care ați achiziționat produsul, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării.
SK - OSTATNÉ KRAJINY Potrebujeťte asistenciu? Nájdite si nás na internetových stránkach www.supportdecathlon.com (cena internetového pripojenia), alebo sa obráťte na oddelenie styku so zákazníkmi v obchode, kde ste svoj výrobok zakúpili a popritom nezabudnite predložiť doklad o kúpe.	ČS - OSTATNÍ ZEMĚ Potřebujete pomoc? Kontaktujte nás na našich internetových stránkách www.supportdecathlon.com (cena za internetové připojení) nebo přijďte na recepci jedné z prodejen značky, kde jste koupili váš výrobek, a předložte doklad o nákupu.	SV - ANDRA LÄNDER Behöver du hjälp? Hitta oss på hemsidan www.supportdecathlon.com (kostnad för internet-anslutning tillkommer) eller gå till kundtjänsten i butiken där du köpte produkten, med ditt inköpsbevis.	HR - OSTALE ZEMLJE Potreba vam je pomoć? Pronađite nas na internetskoj stranici www.supportdecathlon.com (po cijeni naknade za korištenje interneta) ili savjet potražite u trgovini u kojoj ste kupili proizvod, uz predočenje računa.	SL - DRUGE DRŽAVE Potrebujeate pomoč? Obiščite našo spletno stran www.supportdecathlon.com ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili, pri čemer je potrebno dokazilo o nakupu.
TR - DİĞER ÜLKELER Yardıma mı ihtiyacınız var? www.supportdecathlon.com internet sitesinden bize ulaşabilirsiniz (bir internet bağlantı ücreti karşılığında) veya bir satın alma kanıtı ile birlikte, ürünü satın aldığınız mağazanın danışma bölümüne başvurabilirsiniz.	LT - KITOS ŠALYS Ar jums reikia pagalbos? Susiraskite mus decathlon.com interneto svetainėje ir (arba) kreipkitės į parduotuvės, kurioje įsigijote gaminį, informacijos skyrių pateikdami pirkimo dokumentą	SR - DRUGE ZEMLJE Da li vam treba pomoć? Potražite nas na našem veb-sajtu decathlon.com ili/i dodite na prijemni pult prodavnice u kojoj ste kupili proizvod sa potvrdom o kupovini	LV - CITAS VALSTIS Vai jums ir nepieciešama palīdzība? Mūs var atrast vietnē decathlon.com, un/vai dodieties uz veikala reģistratūru, kurā iegādājāties produktu, uzrādot pirkumu apliecināšu dokumentu	ET - MUUD RIIGID Kas vajate abi? Leidke meid decathlon.com veebilehel ja/või minge koos ostuõhsekiga sellesse kauplusesse, kust te oma toote ostsite
EL - ΆΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ Χρειάζεστε βοήθεια; Επισκεφτείτε τον δικτυακό μας τόπο, στη διεύθυνση www.supportdecathlon.com (με το κόστος μιας σύνδεσης στο διαδίκτυο) ή απευθείας στην υποβοήθη ομοειδούς καταστήματος της αλυσίδας από την οποία αγοράσατε το προϊόν σας, μαζί με την απόδειξη αγοράς.	BG - ДРУГИ ДЪРЖАВИ Имате нужда от помощ? Моля, посетете нашия сайт: www.support-decathlon.com (цената на интернет връзка) или отидете в отдела «Обслужване на клиенти» на магазина, където сте купили продукта, като носите със себе си документ, доказващнаправената покупка.	KK- БАСҚА ЕЛДЕР Сізге көмек керек пе? Бізді decathlon.com веб-сайтынан табыңыз же/немесе сатып алғаныңызды растайтын құжатпен өнімді сатып алған дүкеннің қабылдау бөліміне барыңыз	RU - ДРУГИЕ СТРАНЫ Нужна поддержка? Обратитесь к нам через наш интернет-сайт www.supportdecathlon.com (стоимость подключения к интернету) или подойдите в отдел обслуживания клиентов в магазине той сети, в которой вы купили ваш продукт, с товарным чеком.	UK- ІНШІ КРАЇНИ Вам потрібна допомога? Шукайте нас на вебсайті decathlon.com і/або підійдіть на інформаційну стійку магазину, де ви придбали продукт, із підтвердженням покупки
VI - QUỐC GIA KHÁC Cần hỗ trợ? Hãy liên hệ với chúng tôi qua trang web www.supportdecathlon.com (cần có kết nối internet) hoặc đến đại lý chính hãng mà bạn đã mua sản phẩm, mang theo minh chứng mua hàng.	ID - NEGARA LAIN Perlu bantuan? Kunjunglah situs internet kami www.supportdecathlon.com (biaya koneksi internet) atau datanglah ke toko merek di mana Anda membeli produk Anda, dengan membawa bukti pembelian.	ZH - 其他国家 需要帮助？ 请登陆 http://support.decathlon.com 与我们联系 (普通上网费用) 或携带购物发票至您购买产品的商店信息咨询处咨询。	JA - その他の国 ヘルプが必要ですか？ サイトwww.supportdecathlon.comをご覧ください(インターネット接続料)。もしくは製品購入を証明するものをご持参の上、お買い上げいただいた取扱店にお	ZT - 其他國家 需要幫助？ 請登陸 http://support.decathlon.com 與我們聯繫 (普通上網費用) 或攜帶購物發票至您購買產品的商店的信息諮詢處諮詢。





Elite adjustable bench

Banc inclinable elite

Keep these instructions for future use - Conservez ces instructions pour une utilisation future - Guarda estas instrucciones para usarlas en el futuro. - Diese Anleitung für den späteren Gebrauch aufbewahren - Conservare queste istruzioni per future consultazioni - Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik - Guarde estas instruções para referência futura - Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości - Őrizze meg az útmutatót, mert később még szüksége lehet rá - Păstrați aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară - Uchovajte si tieto pokyny na budúce použitie - Uchovajte si tyto instrukce pro budoucí použití - Spara dessa anvisningar för framtida bruk - Sačuovajte ove upute za buduću uporabu - Shranite navodila. - Daha sonra başvurmak üzere bu talimatları saklayın. - Saugokite šias instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje - Sačuovajte ovo uputstvo za buduću upotrebu. - Saglabājiet šīs instrukcijas turpmākai lietošanai - Hoidke need juhised edaspidiseks kasutamiseks alles - Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες για μελλοντική χρήση - Ζηναεεε тези инструкции за бъдеща употреба - Кейін пайдалану үшін сақтап қойыңыз - Сохраните эти инструкции для дальнейшего использования - Збережіть цю інформацію - Lưu lại những hướng dẫn này để dùng sau - Simpan petunjuk ini untuk digunakan di masa mendatang - 请将本操作指示留存以利未来参阅用 - 今後の使用に備えて本説明書を保管してください - 請將本操作指示留存以利未來參閱用 - เก็บคำแนะนำเหล่านี้ไว้สำหรับใช้ในอนาคต - 향후 사용을 위해 본 안내서를 보관해 주십시오 - ກຸ້ມການໃບຄຳ ອ້າງເຂາະສົມປຸ່ມການປະຕິບັດເຄື່ອງມືອາຄລັດ -

احتفظ بهذه التعليمات للرجوع اليها مستقبلاً

Производитель и адрес, Франция: - DECATHLON - 4 BOULEVARD DE MONS - BP 299 - 59650 VILLENEUVE D'ASQO CEDEX - FRANCE
Made in China - Fabriqué en Chine - Hecho en China - Fabricado na China - Çin'de üretilmiştir - Pagaminta Kinijoje - Ražots Kinā - Toodetud Hiinas - Származási ország Kína - صنع في الصين - 联系电话: 4009-109-109 - 执行标准: - GB 17498.4-2008 - 等级: 合格品 - 中国制造 - 商标: DECATHLON - 质检证明: 合格 - 主要材料: 金属 **RUS** Импортёр / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Октоблун», 115280, город Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Даниловский, улица Автозаводская, дом 23А, корпус 2, Российская Федерация, тел. 8 (800) 700-77-66 - Произведено в Китае - атлетическая скамья - для занятий спортом - Не подлежит обязательному подтверждению соответствия - Дата изготовления указана на изделии или упаковке в формате ГГГГ/ММ - Основной материал: металл **繁體中文** 中國製造 - 進口/委廠商: 台灣迪卡儂有限公司 - 台中市南屯區大墩南路379號 - 04-24719666 - 製造日期標於工廠符號處 **BRA** IMPORTADO PARA O BRASIL POR IGUASPORT LTDA. - CNPJ 02.314.041/0001-88 - FABRICADO NA CHINA **TUR** ithalatçı Firma: TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti. Osmaniye Mahallesi Çobançesme Köşyolu Bulvarı, Mamara Forum AVM No:3 Z099 Bakırköy/İstanbul S/A BL. N:3/Z099 BAKIRKÖY 34146 İstanbul, TURKEY-; Tel: 0212466 67 83 www.decathlon.com.tr **THA** นำมาผลิตที่นั่น - ชื่อผู้นำเข้า: บริษัท ดีเคเอช (ประเทศไทย) จำกัด เลขที่ 19/501 หมู่ที่ 13 ถนนพหลโยธิน ตำบลบางแก้ว อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540 - ผลิตภัณฑ์ **COL** Importado para Colombia por Decathlon Colombia SAS NIT: 900868271-1 SIC: 900868271-1 **AUS** Decathlon Australia 634-726 Princes Hwy, Tempe, Sydney New South Wales 2044 - press bench **MEX** Importador: Artículos Deportivos Decathlon S.A. de C.V. Avenida Ejército Nacional 826, Polanco II Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11540, Ciudad de México, México R.F.C ADD 150727S34 - banco - Material principal: Metal- Tel.: 01 800 062 4500 **VNM** Máy tập dầy - Sản xuất tại Trung Quốc - Lầu 5, số 26 Ung Văn Khiêm, Phường Thanh Mỹ Tây, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam **IDN** Di impor oleh: PT Decathlon Sports Indonesia, Jl. Jalur Sutera Boulevard, Kav. 49 Alam Sutera, Kunciran, Pinang - Kota Tangerang, Banten Indonesia - Dibuat di Cina - Bench press **CHL** banco - IMPORTADO PARA CHILE POR: DECATHLON CHILE S.P.A. R.U.T.: 76.507.443-6 **GRC** Πάγκος βαρών **KOR** 제조자: Decathlon SE - 수입자: Decathlon Korea - 주소/전화번호: 서울특별시 서초구 서초대로 396 강남빌딩, 19층 / 1800-2025 - 모델명: 프레스 벤치 - 제조연월: 별도 표시(YYYY/MM) - 원산지: 중국 **CAN** Decathlon Canada Inc. DECATHLON, MAIL CHAMPLAIN, 2151 BOULEVARD LAPINÈRE, BROSSARD, QUÉBEC, CANADA, J4W 2T5 / onlineservice@decathlon.ca / 1 (844) 533-3322 **UKR** Виготовлено в Китаї - Імпортёр ТОВ «Декатлон Україна» 04073, м. Київ, проспект Степана Бандери, 15 - Decathlon.ukraine@decathlon.com +380 44 3644241 - Виробник: «DECATHLON S.E.», 4, boulevard de Mons, 59 650 VILLENEUVE D'ASQO, France/Декатлон ЕСІ, Франція, 59650 Вільнев-д'Аск, бульвар де Мон, 4, Франція - Лава для жиму лежачи - Термін придатності: необмежений - Дата виготовлення вказана на виробі або упаковці в форматі PPPP / MM **USA** Decathlon America 275 Battery Street, Suite 480, San Francisco, CA 94111 Telephone number: +1 (415)-408-5494, support.america@decathlon.com **EUR** csr.decathlon.com/product-safety **PHL** Decathlon Philippines Inc. L2-2093.1 Level 2, Festival Supermal, Corporate Avenue, Filinvest Corporate City, Alabang, Muntinlupa City, 1770 Philippines -contact.philippines@decathlon.com **SRB** Proizvedeno u Kini - Uvoznik: DECATHLON D.O.O Dorda Stanojevića 35, 11070 Novi Beograd, Srbija - Proizvođač: Decathlon 4 bd de Mons - BP299-59650 Villeneuve d'Ascq - France - Klupa za vježbu **MYS** Imported by Decathlon Malaysia Sdn Bhd : M2-G-01, 8Trium Tower, Jalan Cempaka SD 12/5, Bandar Sri Damansara, 52200 Kuala Lumpur, Malaysia **KAZ** "PROS RETAIL KZ (ПРОС РІТЕЙЛ КЗ)" ЖШС: Қазақстан, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Нұрлан Қалпаров көшесі, 400 үй, т.б.б. 5к, пошта индексі 050044 TOO "PROS RETAIL KZ (ПРОС РІТЕЙЛ КЗ)" Казахстан, город Алматы, Медеуовий район, улица Нұрлан Қалпаров, дом 400, н.п. 5к, почтовый индекс 050044 - Атлетикалық орындық - атлетическая скамья - Қытайда жасалған - Произведено в Китае - Спортпен айналысуға арналған - Жасалған күні бірге тігілген жапсырманы қалайжқ форматта қараңыз **ROU** Roumasport SRL, bd. Iuliu Maniu, 546-560, Bucuresti - banca - Fabricat in China **HUN** Forgalmazza a Tízpróba Magyarország kft., 2040 Budaörs, Baross utca 146. Információ: 36 20 88 19 300 - www.decathlon.hu - Gyártja Decathlon - 4 Boulevard de Mons - BP 299-59650 Villeneuve d'Ascq - France - **ITA** panca piana **GBR** Importer: DECATHLON UK Limited, 9 Maritime Street, London, SE16 7FU **SVK** Posilňovacia lavica **JPN** デカロンデイスロリビジョーションジャパン株式会社 カスタマーサポート 0570-06-2345 T151-0051 東京都渋谷区千駄ヶ谷5丁目21番12号S-FRONT 代々木 3F - 品名: プレスベンチ **BGR** Производител: Декатлон ЕД - Вносител: Декатлон Спорт Ирландия

Imported By DECATHLON Trading Egypt - Cairo, EGYPT - مقعد الضغط **EGY**

MAR DECATHLON MAROC, QUARTIER BEAUSITE , AIN SEBAÂ 20250, IF 1007044 .

المستورد: ديكتاتون الجزائر - العنوان: مركز الأعمال والادارة، برج الشمالي، رقم 606 الطابق السادس، باب الزوار، الجزائر - المنتج مقعد الضغط - العلامة: ديكتاتون **DZA**

EN Main material: Metal **FR** Matériau principal: Métal **ES** material principal: metal **DE** Hauptmaterial: Metall **IT** Materiale principale: Metallo **NL** Hoofdmateriaal: Metaal **PT** Material principal: Metal **PL** Główny materiał: Metal **FU** F6 anyag: Fém **NO** Material principal: Metal **SV** Huvudsäkligt material: Metall **SK** Glavní materiál: Kovina **TR** Ana malzeme: Metal **LT** Pagrindinė medžiaga: Metalas **EL** Οσνovní material: Kovina **LV** Galvenais materiāls: Metāls **ET** Põhimaterjal: Metall **UK** Купю ulukó: МеталоMo **OS** Основен материал: Metan **KO** Heriori materijandpad: Metan **HR** Основнији матерјан: Metan **LV** Vārt lietu cihini: Logam **BA** Bahan utama: Logam **CM** 主要素材: 金屬 **PT** 主要材質: 金屬 **TH** วัสดุหลัก: โลหะ **KU** 주요 재질: 금속 **MY** សម្ភារៈសំខាន់: លោហធាតុ **AE** مادة اساسية: معدن **RO** press bench **EN** banc de musculation **ES** banco **FR** Hantelbank **IT** panca piana **PT** Fitnessbank **PL** banco **PZ** ławeczka **LV** Pad / fekveynomó pad **NO** banca **SV** Posilňovacia lavica **SK** POSILOVACÍ LAVICE **SI** Tréningsbänk **HR** Klupa za bodybuilding **SK** Bench klop **TR** Kas geliştime sehпаси **LT** Suolelis štangos slūminiai **SV** Klupa za vježbu **LV** Preses sols **ET** tõstepink **PL** Pádkósz báronió **UK** Лежанка **DE** Атлетикалық орындық **NO** атлетическая скамья **DE** Лава для жиму лежачи **MY** Máy tập dầy **NO** Bench press **ZH** 长凳 **PL** プレスベンチ **ET** 臥推椅 **TH** นำมาผลิตที่นั่น **FR** 프레스 벤치 **MY** 臥推椅 **TH** นำมาผลิตที่นั่น **LV** 33186

ASTM F 2571 / ASTM F 3105 - EN-ISO 20957-1 General safety requirements



que faire des déchets.fr



